Dubois FRÈRES LTÉE
PLESSISVILLE, Qué.
2194 St-Calixte
Bur: 362-7377
362-7371
GM BUICK PONTIAC OK VOITURES D'OCCASION GMC CAMIONS
IMPORTANT
Se termine le 30 septembre
• Garantie de 3 ans ou 60,000 km gratuite à l'achat d'une Skylark 84 ou Phoenix 84. (Valeur $375.)

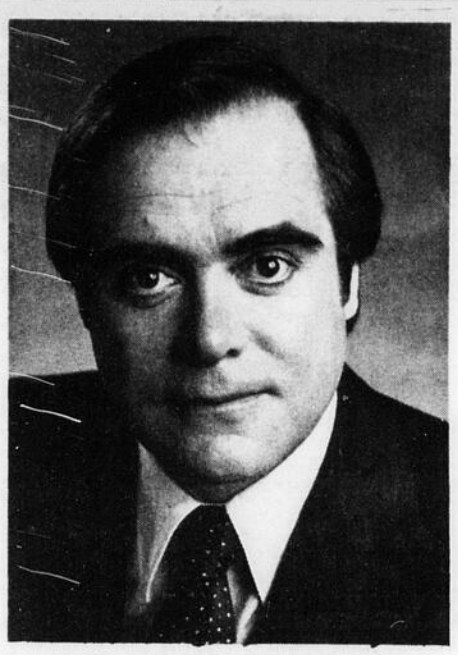
Les Publications Appalaches, prop.
Rédaction et administration à Plessisville
.35 cents la copie

La Feuille d'Erable

LES JOURNAUX SÉLECT DU QUÉBEC

1 cahier - 32 pages - Vol. 39, No. 26, mardi, 18 septembre 1984

Marcel MASSE AUX COMMUNICATIONS



PAGE 3

PATINAGE ARTISTIQUE

NOUVEAU DÉPART

PAGE 21

ENCAN D'INVERNESS

Le Président démissionne

PAGE 3

DU 17 AU 21 SEPTEMBRE

LA CROIX-ROUGE A BESOIN DE VOUS...

Collecte Richelieu
Lundi, 24 septembre

BMR Les Chevrons Matério Plessis Inc.
FABRICATION DE FERMES DE TOITS & DE POUTRELLES PREFABRIQUEES
RÉSIDENTIEL - COMMERCIAL - INDUSTRIEL
2060 Héon, Plessisville
Si occupé: 362-6333 Gilles Bellemare, gérant
362-6317

(819) 362-3257
Francis Hamel & Marc Morin
PHARMACIENS
Les Galeries de l'Erable
1971 rue Bilodeau
Plessisville
HEURES D'AFFAIRES:
Lun. au Ven. 9:30h à 21:30h
Samedi 9:00h à 17:30h
19:00h à 21:30h
Dimanche 11:00h à 17:00h

POUR UNE SEMAINE SEULEMENT
SUPER VENTE
DU 17 AU 22 SEPTEMBRE

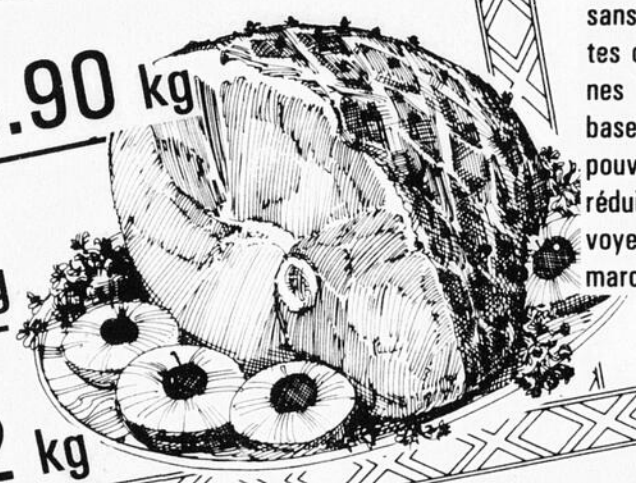
coop

IGA Boniprix

POULETS FRAIS .98 lb **2.16 kg**
Catégorie Canada «A»
Moins de 2 kg

CUISSES DE POULET FRAIS 1.18 lb **2.60 kg**
Avec dos

BOEUF HACHÉ 1.77 lb **3.90 kg**
Mi-maigre/Medium lean
Ground Beef



BIFTECK DE PALETTE 1.97 lb **4.34 kg**
Boeuf catégorie Canada «A» beef
Blade Steak

JAMBON DANS LA FESSE 1.28 lb **2.82 kg**
Prêt-à-manger, portion de la croupe
Environ 3 kg
Du Brisson

PROMOTION
LA VERRERIE EN CRISTAL VICTORIA

Fait en France par de talentueux artisans, la verrerie Victoria se prête à toutes occasions. Pendant les douze semaines de promotion, une des pièces de base sera offerte chaque semaine. Vous pouvez vous les procurer à un prix très réduit. Pour plus de renseignements, voyez l'étalage Victoria à votre supermarché IGA.

CÉRÉALE CORN FLAKES
Kellogg's
Boite 675 g. 1.89

SOUPE
Aux tomates ou aux légumes
Aylmer Boîtes 284 ml 3/1.00

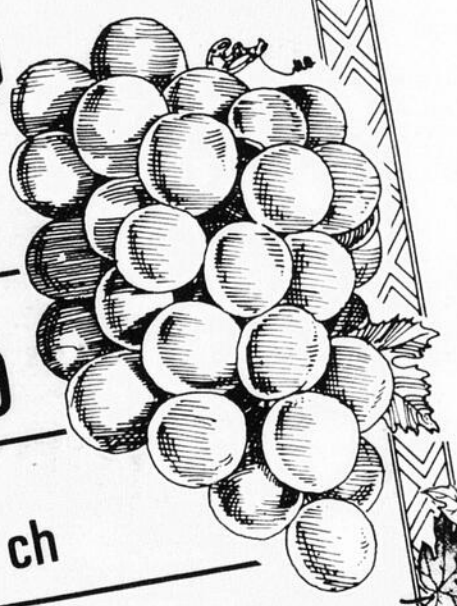
MÉLANGE À GÂTEAU
Super-moelleux
Betty Crocker Boite 510 g .99

JUS DE TOMATES
Canada de fantaisie
Aylmer Boite 540 ml 2/.79

PÂTES ALIMENTAIRES
Catelli Boite 500 g
Macaroni, spaghetti, spaghettini, vermicelle long .75

RAISINS BLEUS .89 lb **1.96 kg**
Ribier
Produit de Californie
Canada No 1

POMMES LOBO Sac 2,27 kg **1.89**
Produit du Québec
Canada de fantaisie



OIGNONS JAUNES Sac 2,27 kg **.79**
Produit du Québec
Canada No 1

CÉLERI **.39 ch**
Produit du Québec
Canada No 1

POIRES BARTLETT .59 lb **1.30 kg**
Produit des Etats-Unis
Canada extra de fantaisie Grosseur 135

COOP IGA Boniprix

Les Galeries de l'Erable / Les premiers pour vous servir

Livraison à domicile

Pas de vente aux marchands

Maison Cormier

Le député Jacques Baril demande à la population d'intervenir

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE---Alors qu'il annonçait vouloir mettre un point final au dossier de la Maison Cormier, le député Jacques Baril a demandé la semaine dernière à la population, aux associations et à la municipalité d'exercer des pressions sur le directeur général du CLSC et son Conseil d'Administration pour obtenir d'eux la vente de l'édifice presque centenaire qui a jusqu'ici fait couler beaucoup d'encre.

On sait que même avec une offre de 40 000$ en main venant de Madeleine et Raymond Dusseault, le CLSC observe le statu quo quant à la disposition de l'immeuble alléguant qu'il serait préférable d'y installer un centre de jour.

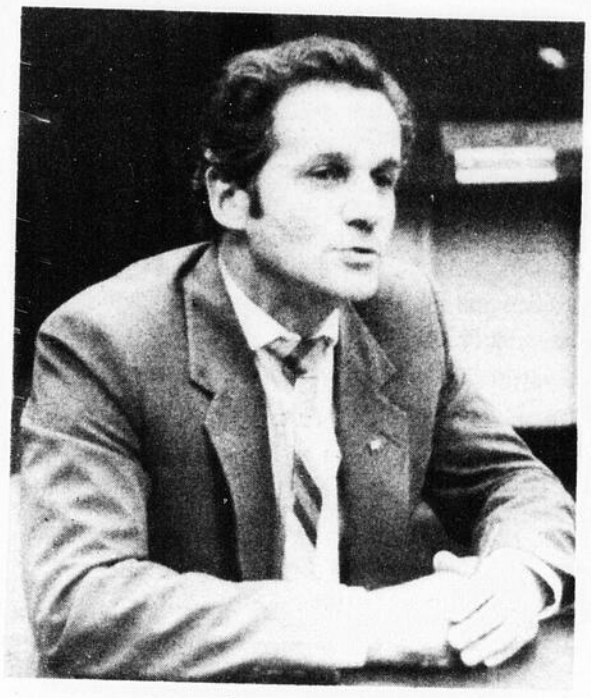
Hors, le député Jacques Baril a précisé la semaine dernière que les responsables de ce dossier au ministère des Affaires Sociales avaient clairement indiqué que ce projet coûterait trop cher et qu'il n'était pas question, pour l'instant, d'implanter un tel centre de jour au coût de 500 000$ tel que proposé par le CLSC.

Devant cette décision, M. Baril s'est rendu il y a deux semaines au cabinet du ministre et a demandé par écrit au ministère d'agir. «J'aimerais donc que vous interveniez dans le dossier pour forcer le directeur général à vendre la Maison et à se conformer aux recomandations du ministère des Affaires Sociales faites depuis bientôt un an» a donc déclaré le député d'Arthabaska aux plus hauts fonctionnaires du MAS. Selon M. Baril, la direction générale des programmes sociaux est intervenue mais nous devrons attendre la fin septembre que M. Fusey se prononce sur ses intentions suite à une demande explicite du ministère.

AUTONOMIE

«Il faut comprendre l'autonomie d'un organisme comme le CLSC, d'expliquer le député, et le gouvernement n'est jamais intéressé à passer par dessus ces gens mais s'il faut le faire, je demanderai au ministre de passer outre la tradition».

Faisant un rappel des différentes étapes de ce dossier, M. Baril a signalé aux personnes présentes à sa conférence de presse que de tous les dossiers qu'il avait depuis 1976, c'était le seul et unique qui n'avait pas encore connu de dénouement mais que cela était hors de ses moyens et qu'il avait bien hâte qu'il soit réglé.



Toutefois, interrogé à savoir s'il avait lui-même rencontré les membres du Conseil d'Administration, M. Baril a admis que non et que ses contacts avec M. Jean Fusey, bien que poli, n'avaient rien donné. «Il m'a dit qu'il n'avait pas d'ordre à recevoir du ministère et qu'il se chargerait d'influencer son Conseil d'Administration dans cette décision. Il a, de plus, signalé qu'il avait présenté un projet de centre de jour et qu'il était prêt à attendre 2 ou 3 ans pour l'obtenir» de faire observer M. Baril.

M. FRADETTE

Présent à la conférence de presse, M. Jean-Louis Fradette a indiqué que le conseil municipal va analyser la situation. Ce que les élus veulent, c'est que ça soit beau, qu'on la rénove ou qu'on la démolisse mais pas nécessairement que l'on choisisse cette dernière option.

Association des Eleveurs de Bovins de Boucherie du Canton d'Inverness

Démission du président Irenée Pomerleau

par Jean Fontaine

INVERNESS---Dans un communiqué de presse émis la semaine dernière, le secrétaire de l'Association des Eleveurs de Bovins de Boucherie du Canton d'Inverness, M. Rosaire Labbé, a annoncé la démission du président-fondateur de cet organisme, M. Irenée Pomerleau.

Cette démission aurait été acceptée par la direction lors d'une réunion tenue le 11 septembre à Inverness. Selon le communiqué, les raisons invoquées serait d'ordre personnel. La succession de M. Pomerleau sera assumée par intérim par le vice-président Thomas Noonan de Ste-Agathe. Ce dernier prendra en charge la supervision de la prochaine vente qui aura lieu le 18 septembre prochain.

«On se rappellera que M. Pomerleau est le président-fondateur de ce groupement depuis 1971. Il a toujours eu à coeur de faire un succès de cette entreprise. Ses efforts ne furent pas vains puisque l'encan d'Inverness a la réputation d'offrir les meilleurs veaux en vente au Québec» écrit-on dans la missive.

DES DIFFÉRENDS

Mais cette démission ne fait oublier qu'il y a quelques mois à peine, le président Irenée Pomerleau avait été au milieu d'une vive contreverse alors que des membres avaient demandé certaines améliorations notamment au niveau du classement des animaux et de leur manutention.

De vives prises de position avaient alors marqué deux assemblées générales en février et en juin sans pour autant que le Conseil d'Administration n'apporte de changements susceptibles de satisfaire les contestataires qui représentaient 50 pour cent de l'assistance lors de l'assemblée spéciale de juin.

LE 13ème ENCAN

La prochaine vente par encan aura donc lieu le 18 octobre et le secrétaire s'emploie, dans la seconde moitié de son communiqué, à inviter les éleveurs-membres à consigner sans délai et avec confiance leurs veaux. Ces éleveurs sont particulièrement invités à présenter des animaux d'au moins 400 livres castrés et écornés. L'arrivée des sujets devrait se faire les 15 et 16 octobre entre 8.00h et 22.00h.

L'encanteur Goggin l'imite

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE---Pour l'encanteur Georges Goggin qui préside aux enchères depuis les débuts, la démission du président Irenée Pomerleau ne s'est pas déroulée tout à fait comme le bureau de direction l'a annoncé et dans ce climat d'incertitude et de mésentente, il a décidé, en guise de solidarité, de remettre lui aussi sa démission pour l'encan du 18 octobre prochain.

Pour M. Goggin, cette décision de démissionner se veut une réponse aux agissements des contestataires pilotés par André Hallé. M. Goggin fait d'ailleurs un rappel de la petite histoire de cette association et de son encan dans sa lettre adressée aux membres de la Direction.

Le commissaire-priseur soutient aussi que l'on a demandé, pour ne pas dire exigé, la démission de M. Pomerleau.

Il avait toutefois été impossible de rejoindre M. Pomerleau lundi dernier pour faire le point sur cette dernière alléguation.

Revaloriser la Maison via l'entreprise privée

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE---La revalorisation de la Maison Cormier demande beaucoup d'investissements et là où les groupes publics et les associations n'ont pas réussi, il se pourrait que l'entreprise privée puisse rendre possible ce rêve caressé depuis des années par plusieurs citoyens.

Avec une offre de 40 000$, Madeleine et Raymond Dusseault sont les seuls soumissionnaires à vouloir se porter acquéreurs de l'édifice qui aura 100 ans l'an prochain.

Précisant que la valeur de la Maison Cormier est dûe à son architecture et à son rôle dans l'histoire locale, le couple Dusseault précise que c'est là le seul site historique reconnu dans toute la MRC de l'Erable et qu'elle s'inscrit dans l'histoire des Bois-Francs et s'intégrerait dans le parcours historique, patrimonial et culturel de la région 04. «Toute utilisation étrangère à ce domaine rend la maison insignifiante» de préciser les Dusseault.

PROPOSITION

Ce que Madeleine et Raymond se proposent, c'est d'utiliser le rez-de-chaussée pour une reconstitution historique pour la partie protégée et d'aménager une salle polyvalente et un espace commercial pour faire valoir les productions locales.

Le second étage serait transformé en logements pour personnes âgées tandis que la famille Dusseault aménagerait ses pénates au troisième assurant ainsi une présence continuelle dans l'immeuble. Le sous-sol est aussi voué à une vocation honorable, celle d'un projet de personnages historiques. Une annexe serait aussi construite en arrière avec quelques logements qui assurerait des revenus qui aideraient au financement de cette opération.

«En résumé, un acquis de taille pour une région qui en a grandement besoin, un objet de fierté pour la population locale et une maison réhabilitée et utile au domaine où elle doit l'être «d'écrire les aspirants propriétaires, qui voudraient bien voir leur projet achevé, du moins en partie, pour le 150ème de l'an prochain.

Editorial

La Maison Cormier: le temps de faire un choix

S'il y a un sujet qui a fait couler autant d'encre que de salive, c'est bien le dossier de la Maison Cormier. Au centre d'une contreverse, le vestige d'une époque où les pas des chevaux raisonnaient dans la verdoyante localité aura bientôt 100 ans sans que l'on parvienne à se mettre d'accord sur l'utilisation qu'on compte en faire.

Sauvé de la démolition en 1977, le monument demeure là en attendant que les hommes décident de son sort. Tout le monde s'accorde à dire qu'il faut faire quelque chose mais personne ne bouge. Et les Fêtes du 150ème Anniversaire approchent à grands pas sans qu'on puisse entrevoir une solution qui fera l'unanimité.

D'une part, le CLSC de l'Érable voudrait bien pouvoir l'utiliser pour faire un centre de jour tandis que l'entreprise privée, Raymond et Madeleine Dusseault, voudraient bien l'acquérir pour l'animer, la revaloriser et la rentabiliser.

Même si l'on reconnaît sa valeur architecturale et historique, il est facile, cependant, de comprendre que les gens qui vivent dans les environs commencent à en avoir assez puisque l'état extérieur de l'édifice se détériorera de plus en plus. Et il ne semble pas que la Ville de Plessisville soit en désaccord avec ceux qui croient qu'il faut faire quelque chose et vite.

Mais il n'est pas facile de trancher si l'on examine le dossier. Raser l'édifice est la solution des radicaux, mais est-ce bien une solution qui va dans le sens de la conservation du patrimoine? Vendre à l'entreprise privée est une autre solution mais celà aliène la possibilité pour le CLSC d'utiliser l'édifice ou le terrain pour des usages futurs. Attendre le temps qu'il faut pour que le CLSC obtienne les sommes nécessaires pour la rénovation est une troisième voie mais personne ne semble savoir combien de temps il faudra attendre et combien cette attente coûtera en travaux supplémentaires.

Et voilà que la semaine dernière, M. Jacques Baril annonce qu'il veut mettre un point final. «Enfin quelqu'un qui décide» me dit quelqu'un venu voir quel était ce point final.

Si M. Baril a bel et bien fait le point sur la situation, il n'a guère fait autre chose que de demander l'appui de la population pour qu'elle pousse les autorités du CLSC à vendre. Donc, pas de solution finale pour ce dossier qui continuera de s'empoussiérer comme c'est le cas depuis 1976.

Et comme ça, lorsque le gouvernement forcera la main du CLSC, tout le monde pourra s'en laver les mains puisque c'est encore Québec qui aura eu le dernier mot.

JEAN FONTAINE

POUR ÉMETTRE UNE OPINION PAR L'ENTREMISE DE CETTE RUBRIQUE

N.D.L.R.: Les lecteurs désirant se servir de cette rubrique pour émettre une opinion n'ont qu'à la rédiger, y inscrire leurs noms, leurs adresses, leurs numéros de téléphone et nous l'apporter ou nous la faire parvenir à: LA FEUILLE D'ÉRABLE, CASE POSTALE 160 - 1646 ST-LAURENT, PLESSISVILLE, QC, G6L 2Y7. Seuls le nom et éventuellement la municipalité où demeure la personne, qui fait paraître son point de vue, seront publiés au bas du texte.

LONGUEUR

Point n'est besoin d'être trop long pour émettre une opinion de façon claire et précise. Dans la mesure du possible, limitez-vous à un feuillet et demi ou l'équivalent. On entend par feuillet, une feuille 8 1/2 sur 11, dactylographiée à double interligne ou l'équivalent. À la rigueur, l'envoi peut être écrit à la main, de façon compréhensible, en autant qu'elle soit de longueur équivalente à la longueur requise.

La Feuille d'Érable
LES PUBLICATIONS APPALACHES LTEE

Fondée en 1945 par Jean-Paul Houde
C.P. 160 - 1646 St-Laurent - Plessisville
Tél.: (819) 362-7049
Publiée par «Les Publications Appalaches Ltée»
Plessisville, Qué.
Imprimée aux ateliers de
«L'IMPRIMERIE D'ARTHABASKA INC.»
ARTHABASKA

LES HEBDOS REGIONAUX
ASSOCIATION DES EDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE REGIONALE FRANCOPHONE

Courrier de la deuxième classe
Enregistrement No 0592

CIRCULATION AUDITED PAID ABC

Tous droits réservés sur la reproduction des annonces ou des nouvelles de notre journal

Gérante	Sylvie Tremblay
Publicitaire	Michel Bourgouin
Journalistes	Jean Fontaine Maryse de Billy
Photocomposition	Sylvie Drolet
Mise en page	Danielle Roy
Comptabilité	Andrée Wright

Abonnements: Canada: 11.00$ pour 1 an
8.00$ pour 6 mois - États-Unis: 13.00$ pour 1 an

Opinions du Lecteur

L'Association des Eleveurs d'Animaux de Boucherie du Canton d'Inverness

Démission de G. Goggin

Messieurs les Membres
de la Direction,

Vu le climat d'incertitude et de mésentente qui existe au sein de votre organisation, suite à la demande de démission de votre Président Irenée Pomerleau laquelle il a fait avec plaisir, cette demande a été faite par un petit groupe de contestataires pilotés par André Hallé et à laquelle vous avez donné votre appui après qu'il m'a attaqué publiquement par la voix des journaux dont La Terre de Chez Nous, je me vois dans l'obligation en signe de solidarité pour votre Président qui s'est dévoué pendant 12 ans pour monter ce qui est considéré comme le meilleur encan au Québec par le Ministère. M. Hallé écrit qu'il veut faire de l'encan d'Inverness le milleur au Québec, je croyais que comme professeur d'école, il savait lire, depuis plusieurs années le Ministère fait à chaque automne un relevé des ventes de circuit Provincial et la vente d'Inverness figure toujours la première par le nombre, plus de 3000 bêtes en 1982 et 1983, les meilleurs prix, meilleure moyenne de prix et de poids, qu'est-ce qu'il veut de plus. Je ne crois qu'il en sera de même cette année. On a réussi à vendre plus de 3000 bêtes en moins de temps que partout ailleurs avec moins de la moitié de ce nombre. Je crois qu'il est temps que vous mettiez en application la clause de votre charte qui vous donne droit d'expédier de votre Association tout membre indésirable pour des raisons valables, n'attendez pas qu'il se fasse élire dans la Direction car il sera trop tard. S'il a réussi à vous menacer par toutes sortes de moyens, il en trouvera d'autres. Il ne sait certainement pas comment cette vente a commencé mais moi je le sais. C'est moi qui l'ai commencée en 1965 avec moins de 100 veaux et en 1971, j'avais réussi à monter ce nombre à 1000 veaux. C'est à ce moment que j'ai réuni la plupart de mes consignataires et leur ai conseillé de se former en Association vu que j'avais vendu ma ferme Barilée dans le temps et que je n'étais pas en mesure de continuer sans me construire en neuf. C'est à ce moment que l'Exposition d'Inverness, qui se tenait alors sur le terrain qui appartient à l'Association aujourd'hui, devait déménager à Thetford. J'ai conseillé dans le temps aux membres de faire les démarches nécessaires pour acquérir ce terrain avec tous les bâtiments existants, ce qui a été fait. En 1972, des enclos ont été faits et les bâtiments transformés pour accommoder la vente qui avait lieu à l'extérieur devant la grande estrade.

Plus de 1500 bêtes ont été vendues. Les ventes ont continué de progresser d'année en année depuis 12 ans. Je ne suis pas superstitieux mais tout indique que la 13ème ne sera pas facile. Pour tous ces motifs, veuillez s.v.p. accepter ma démission comme encanteur pour votre vente du 18 octobre prochain. Après avoir réfléchi longuement sur la situation actuelle, j'ai décidé qu'on ne pourra pas dire que c'est moi qui a détruit la réputation de votre vente et M. Hallé va certainement s'en réjouir. Je souhaite, en terminant, bonne chance à l'encanteur qui prendra la relève, si vous continuez de vous laisser influencer par ce petit groupe de contestataires. Veuillez accepter mes plus sincères salutations et remerciements. Ça été pour moi, pendant toutes ces années, une vraie preuve que j'ai toujours défendu les intérêts des Eleveurs d'animaux de boucherie. Aurevoir et bonne chance.

GEORGE GOGGIN
ENCANTEUR.

Grain de Sel

Viva El Papa

Il a fait un très long voyage
Pour nous apporter un message:
Message de fraternité,
De paix et de fidélité
A notre foi, notre héritage.

Quand il repartira demain,
Il laissera, sur son chemin,
Un nouvel élan de ferveur.
Nous n'avons pu toucher ses mains,
Mais, de par son mandat divin,
Il a, lui, touché tous les coeurs.

SEPT. 1984

IRÈNE LANDRY,
PLESSISVILLE, QUÉ.

La Maison du Prélart (1984) Inc.
Normand & Guy Cyr, propriétaires
1697 RUE ST-LOUIS
PLESSISVILLE, 362-7712-6852
expansol
SPÉCIALISTE EN COUVRE-PLANCHER

Le Club Optimiste de Notre-Dame de Lourdes

Pour améliorer les loisirs des jeunes

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE---Au cours d'un souper mixte tenu au restaurant Pronto Pasta de Plessisville, le président du Club Optimiste de Notre-Dame de Lourdes, M. Gérard Nolet, a présenté à ses membres le programme d'activités pour l'année 1984-85. Les activités visent principalement à améliorer la situation du loisir pour les jeunes dans cette localité.

Ainsi, des Opti-Samedis seront organisés au cours des prochaines semaines afin de répondre au besoin des jeunes en matière de récréation. Jeux, films, animation, ateliers, etc., sont autant d'activités qui pourront être à l'affiche de ces samedis d'automne et d'hiver.

Se gardant bien de vouloir remplacer le Comité des Loisirs, M. Nolet précise que l'action des Optimistes pourra même se faire collaboration avec eux.

Au chapitre des autres activités Optimistes, signalons des activités sur glace pour toute la population de Notre-Dame de Lourdes à l'aréna de Plessisville ainsi qu'une grande fête pour les enfants à Noel.

La Semaine d'Appréciation de la Jeunesse en novembre sous la responsabilité de Jocelyn Bédard, l'Art de s'Exprimer, le Respect de la Loi et la Semaine de Sécurité à Bicyclettes sont autant d'activités jeunesse qui seront aussi réalisées.

Variant la forme et le moment, les Optimistes de Notre-Dame de Lourdes se rencontreront aux deux semaines, afin de former leurs activités. Au niveau social, deux rencontres, une partie de sucre et une épluchette de blé d'inde sont au programme. «Nous voulons un club actif mais pas trop dispendieux pour les membres» de dire M. Nolet qui est bien conscient que les membres veulent surtout travailler pour la jeunesse sans pour cela devoir se ruiner.

FINANCEMENT

Pour ce qui est du financement des activités jeunesse, le nouveau Club prévoit un marcheton le 6 octobre, un tournoi de dards et un encan.

Les fonds ainsi recueillis serviront directement pour les jeunes. Et d'ici là, la cérémonie de remise de charte s'organise pour le 3 novembre prochain à la Salle St-Louis de Plessisville.

A propos du 150e

Entends-tu cette rumeur qui couve à Plessisville avant d'éclater au bel été 85? Enfin, ce sera notre tour Plessisvillois(ses) de faire la Ifête: d'ouvrir nos portes et nos coeurs à ceux qui voudront nous visiter, comme toujours nous avons su le faire.

Déjà les préparatifs vont bon train: la Place du 150e se construit, le livre-souvenir sera disponible pour Noel, les commanditaires acceptent d'aider, différents comités s'activent; les choralistes, danseurs, artistes et artisans font jaillir la beauté par leurs nombreux talents; les machines des couturières ronflent et les aiguilles valsent au rythme des découvertes anciennes.

Et toi, tu es déjà à l'oeuvre? Les soucis ou la morosité couvrent-ils ces bruits joyeux? Tu es ici invité d'une façon spéciale à te joindre à ce grand mouvement de solidarité et de tendresse pour notre collectivité. C'est nous tous, ensemble, déterminés et confiants les uns dans les autres qui devront améliorer notre condition en continuant à bâtir notre ville.

Il existe mille façons de participer: tu appartiens à un comité, tu parles de la fête autour de toi, tu sors du coffre de pin les photos et objets anciens; tu t'informes sur l'histoire de ta maison, de ta rue. Le beau costume que tu as remarqué à St-Fer ou à Ste-Sophie est peut-être à vendre ou à louer ou tu peux en confectionner un tout aussi beau.

Tu dresses déjà la liste des cadeaux de Noel, ajoute un ou plusieurs livres-souvenirs qui promettent une qualité hors pair. Prévois ta provision de vin du 150e et fais-le penser à la parenté et aux amis. Tu t'affaires déjà à la décoration de ta maison qui traduira combien tu es habile de tes mains et montera ton sens de l'hospitalité... Bravo! Et quoi encore?... ce que ton coeur te dira.

Le 150e nous commande d'être vrais, débrouillards et inventifs, telles étaient aussi les qualités des anciens que la difficulté de vivre avait poussés dans la Savane redoutable des Bois-Francs. Ce sont ces qualités et l'effort de tous ceux d'hier et ceux d'aujourd'hui qui ont fait de Plessisville une belle ville où il fait bon vivre. La fête du 150e arrive à temps pour nous le rappeler et nous inviter à la dire et à le partager.

MADELEINE DUSSEAULT
COMITÉ DE PUBLICITÉ

Corporation des secrétaires municipaux

(MdB)---Mme Ghislaine Gravel, secrétaire-trésorière de Ste-Agathe de Lotbinière assumera pour un deuxième mandat le poste d'administrateur de la Corporation des secrétaires municipaux du Québec (CSMQ), un organisme regroupant plus de 1 200 membres en provenance de diverses municipalités locales à travers le Québec.

Mme Gravel sera la première responsable de la CSMQ pour l'ensemble des municipalités comprises à l'intérieur des MRC de l'Amiante, de l'Erable et de Lotbinière. Elle sera appelée à prendre une part active à l'élaboration des prises de position que l'organisme fait valoir auprès du gouvernement du Québec sur une foule de sujets reliés à l'administration municipale.

D'ailleurs, au cours du dernier congrès des secrétaires municipaux, ces derniers ont résolu de s'impliquer aux travaux et discussions entourant la refonte des deux grandes lois municipales du Québec: le Code municipal et la Loi des Cités et Villes.

Mme Ghislaine Gravel, administrateur de la Corporation

De tout pour chaque occasion

Que ce soit:
Lors d'une NAISSANCE,
d'un ANNIVERSAIRE,
d'un MARIAGE

et lors du DÉCÈS d'une personne chère

Nous pourrons vous conseiller pour chacun de ces événements spéciaux

AUSSI EN MAGASIN:

- Engrais et terreau pour plantes
- Poterie, Jonc
- Plantes vertes
- Plantes de soie

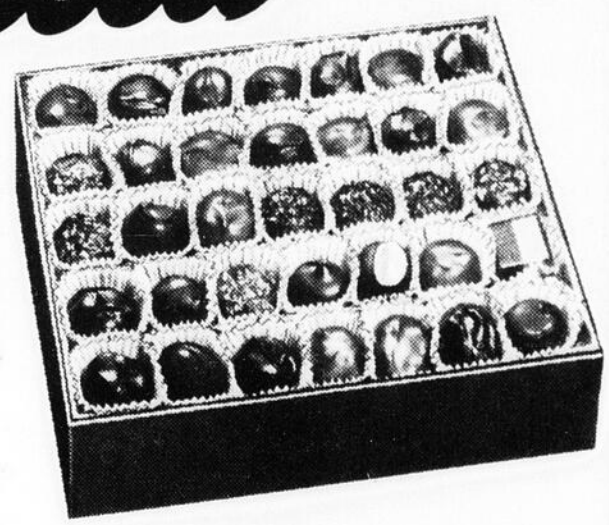
Jean-Jacques BERGERON fleuriste

362-8285
GALERIES DE L'ÉRABLE
PLESSISVILLE
RÉSIDENCE
362-8529

FABRIQUEZ VOTRE Chocolat AU GRÉ DE VOTRE FANTAISIE

Mail des Galeries de l'Érable
20-21-22 septembre
Jeudi-Vendredi-Samedi

EXPOSITION D'UNE GRANDE VARIÉTÉ DE CHOCOLAT MAISON AINSI QU'UNE DÉGUSTATION



Si tu es intéressée à le faire, inscris-toi à nos cours

Conseillères sur place

Pépère-O-Nid
pour la vente du chocolat

La Cadoterie
pour les moules de formes diverses et les accessoires.

Pour celles qui ont déjà suivi le cours, d'autres moules nouveaux sont en vente

A Villeroy

Le Festival de la Quenouille attire toujours les visiteurs

par Jean Fontaine

VILLEROY--Profitant du long congé de la Fête du Travail, les gens de Villeroy ont décidé de souligner la fin des vacances et pour une cinquième fois, le Festival de la Quenouille aura connu un très bon succès tant sur le plan de la participation que pour les revenus que cet événement aura généré pour les Loisirs.

Sous la présidence de M. Armand Pilote, un groupe de bénévoles a organisé de nombreuses activités récréatives afin d'attirer les visiteurs et cet objectif aura été atteint. «C'est l'occasion pour plusieurs de revenir dans leur famille et de fêter cela» de dire l'un des responsables qui ajoute que les gens de Notre-Dame de Lourdes et de Val-Alain viennent aussi.

La Reine Linda Desrochers avec les duchesses Lisette et Caroline, la Quenouille, le président Armand Pilote et (à gauche) Denise Pelchat qui a couronné la nouvelle Reine.

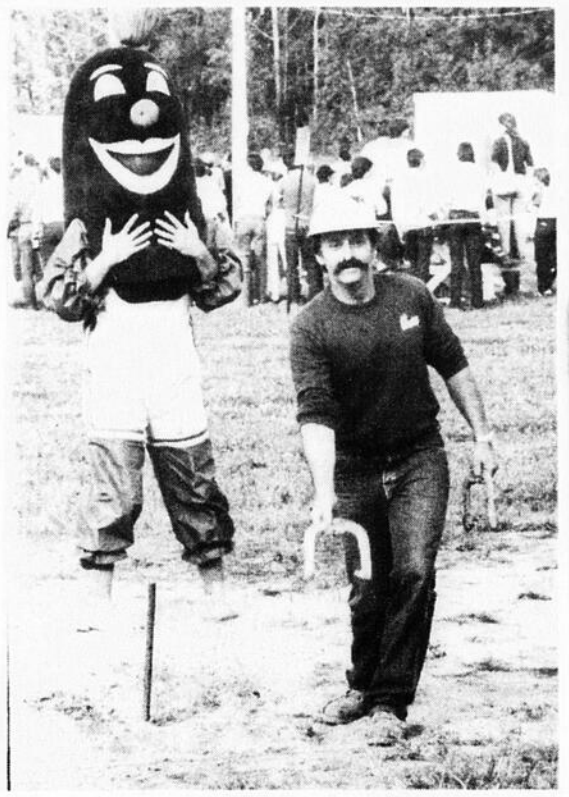
Lancer l'oeuf, c'est facile mais c'est de l'attrapper.

RÉSULTATS

L'exploit le plus remarquable du week-end est sans doute le lancer de l'oeuf sur une distance de 110 pieds qui a été réussi par Jacques Paradis et Bertrand Ouellet. Paradis et Ouellet sont donc les meilleurs lanceurs d'oeufs du village d'autant plus qu'avec d'autres participants, ils ont pris les deux autres positions. Bertrand Ouellet et Michel Labbé ont en effet terminé second tandis que Jacques Paradis et Gaétan Tremblay ont fini troisième. Il fallait aussi bien du courage et de l'habilité pour conduire la bicyclette «newfie» pourvue d'une direction à crémaillère. Si Michel Labbé y a mis bien des efforts et des énergies, c'est cependant Sylvain Perron qui a été le meilleur devançant Labbé en finale.

LES FERS

Mais ce sont les fers qui restent Rois dans ce week-end et dans la compétition en simple, Gaston Dubois a eu le meilleur sur Jean-Paul Noury en finale A tandis que Marcel Dubois a surclassé Richard Laliberté dans le B. En double, Marcel Dubois et Renald Demers ont été les meilleurs A battant Gilles Bédard et Richard Laliberté dans le A tandis que Bruno Côté et Denis Dubé se classaient premiers devant Sylvain Demers et Gaétan Tremblay dans le B.



Un joueur de fer et la Quenouille.

Pour le meilleur lancer, Roland Desrochers a été le meilleur pointeur avec 19.

On a aussi joué aux cartes et au Rough. Louisette Hamel a terminé première devant Gaby Ouellet. Line Thivierge et Michel Duhaime ont été les finalistes. Au 500, Marie Noury a été la meilleure devant Maurice St-Pierre et les finalistes se sont révélés être Garneau Montreuil et Gérard Noury.

ARTISANAT

Le premier prix pour la présentation d'artisanat a été décerné à Manon Séguin. Le second a été remis à Chantal Ayotte et c'est à Stéphane Séguin qu'a été remis le troisième.

Notons que Dany Côté a dessiné le macaron officiel de cette cinquième édition.

Quant à la soirée Punk, les prix sont allés, dans l'ordre à Sophie Lapierre, Lise Bédard et Ghyslain Pressé.

Dans la semaine précédant le week-end intensif, il y avait eu un tournoi de soccer et c'est le Ste-Françoise (Claude Labarre) qui avait remporté les honneurs en battant le Bertrand Ouellet de Villeroy en finale. Les meilleurs joueur et gardien ont été Alain Demers et Yves Castonguay de Ste-Françoise.

Dans un Rallye Navex, Yves Pelchat et Michel Brosseault ont été déclarés champions dans la classe de «2 par auto» alors que dans l'autre catégorie, celle de «3 et plus», les honneurs sont allés à Viateur et Donald Bédard.

Manon Robitaille et Judith Michaud ainsi que Pierre Cantin et Daniel Sanschagrin ont pris les 2 et 3èmes places de la première classe tandis que Réal Lamoureux et Claude Roux ainsi que Bernard Rochette et Sylvain Lemay faisaient de même dans l'autre.

1835 - 1985

Le Club Optimiste de Plessisville

dans le cadre des Fêtes
du 150e Anniversaire de
Plessisville,
présente

Hommages à nos Pionniers
et à leurs descendants

à la Salle St-Louis
Le samedi, 22 septembre
1984 à 21 heures.

Nous honorerons
d'une façon spéciale
nos premiers bâtisseurs
les

Bellemare
Bourque
Caron
Vigneault

en leur rendant
hommages par
l'entremise de
leurs descendants.

TIRAGE
D'UN VIDÉO
Detamax Toshiba VM-41
en collaboration avec Côté T.V.

Cocktail
«Les Modern'Air»
5.00$ par personne
(Membres Age d'Or 4.00$)

Si possible
porter le
costume
d'époque

FILET DE SOLE SURGELÉ
3.29 lb 7.25 kg
FOIE DE VEAU, FRAIS TRANCHÉ
2.88 lb 6.35 kg
BACON TRANCHÉ 1.58 lb 3.48 kg

CENTRE
DE LA VIANDE PLESSIS
1575 Rousseau Plessisville 362-6140

ROTI DE PORC FRAIS, BOUT DES CÔTES
1.08 lb 2.38 kg
ROTI DE PORC FRAIS, BOUT DU FILET
1.28 lb 2.82 kg
CÔTELETTES DE PORC
1.98 lb 4.37 kg

Société CLE des Bois-Francs

L'annonce politique devient une réalité

par Jean Fontaine

VICTORIAVILLE---Pour reprendre les mots du président de la Corporation de Développement Economique, M. Gaston Bédard, la Société CLE des Bois-Francs n'est plus juste une annonce politique mais est devenu depuis hier, lundi le 17 septembre, une réalité et un complément aux services que la région offre déjà aux PME.

Devant deux députés remplis de bonnes intentions, de nombreux intervenants du monde des affaires et la presse régionale, le président du Centre de Concertation et d'Aide Technique Arthabaska-Erable, M. Roger Richard, a dévoilé les grandes lignes de cet organisme qui travaillera «en concertation avec la Corporation de Développement Economique des Bois-Francs et en complémentarité avec les divers agents économiques» pour contribuer à la stimulation de l'économie et à la croissance de l'emploi.

Le Centre de Concertation livre donc la marchandise après de longs mois de préparation. Trois permanents sont déjà engagés dans l'action. Il s'agit de Pierre Béliveau qui agira comme directeur, de Daniel Dubuc, un agent de développement et de Lucie H. Lemieux, la secrétaire de direction.

CAPITAL DE RISQUE

On cherche donc des bonnes idées pour pouvoir utiliser sous forme de capital de risque des subventions du gouvernement fédéral. L'aide financière pourra prendre trois formes: prêt à long terme, participation au capital action ou garanti de prêt. Les provisions pour cette action dans le milieu sont de 220 000$ par année pour les 3 premières années et de 350 000$ pour chacun des 2 suivantes. «Le tout est renouvelable annuellement en fonction des performances de la Société pour un total de 1 360 000$» de dire M. Richard qui devait par la suite ajouter que le maximum autorisé sera de 25 000$ par année.

Les secteurs de croissance qui seront favorisés seront, dans l'ordre: la transformation métallique et la fabrication de machinerie, le textile, le vêtement et le bois ouvré, l'agro-alimentaire, la récupération et le recyclage, la haute technologie et le tourisme.

Les critères seront de formuler une demande écrite, de faire partie des secteurs privilégiés, de créer trois emplois ou d'en soutenir 5 et de fournir les pièces justificatives requises.

Les responsables attendent les demandes depuis lundi le 17 septembre. Toutefois, il est tout probable, comme l'indiquait M. Richard, que les intervenants dans le dossier devront faire la promotion et aller chercher ou susciter les bonnes idées.

AIDE TECHNIQUE

Prenant partiellement la relève du projet Encadrement à la Gestion de la Petite Entreprise qui était patronnée par la Chambre de Commerce des Bois-Francs et aussi, en quelque sorte, du projet Groupe d'Intervention en Création d'Emplois patronné par la Chambre de Commerce de Plessisville, la Société CLE offrira aussi une aide technique aux entreprises. Cela pourra se faire via les permanents mais aussi par le biais d'une banque de contractuels. Des discussions seront aussi entreprises prochainement avec les Universités de Sherbrooke et Trois-Rivières pour examiner les possibilités de collaboration au niveau de programmes coopératifs impliquant des finissants.

Il pourrait aussi y avoir des sessions de formation, en collaboration avec divers organismes, à l'intention des gens d'affaires ainsi qu'un plan d'information et de promotion auprès de la communauté.

Vigneault.

Rassemblement des familles pionnières le 22 septembre

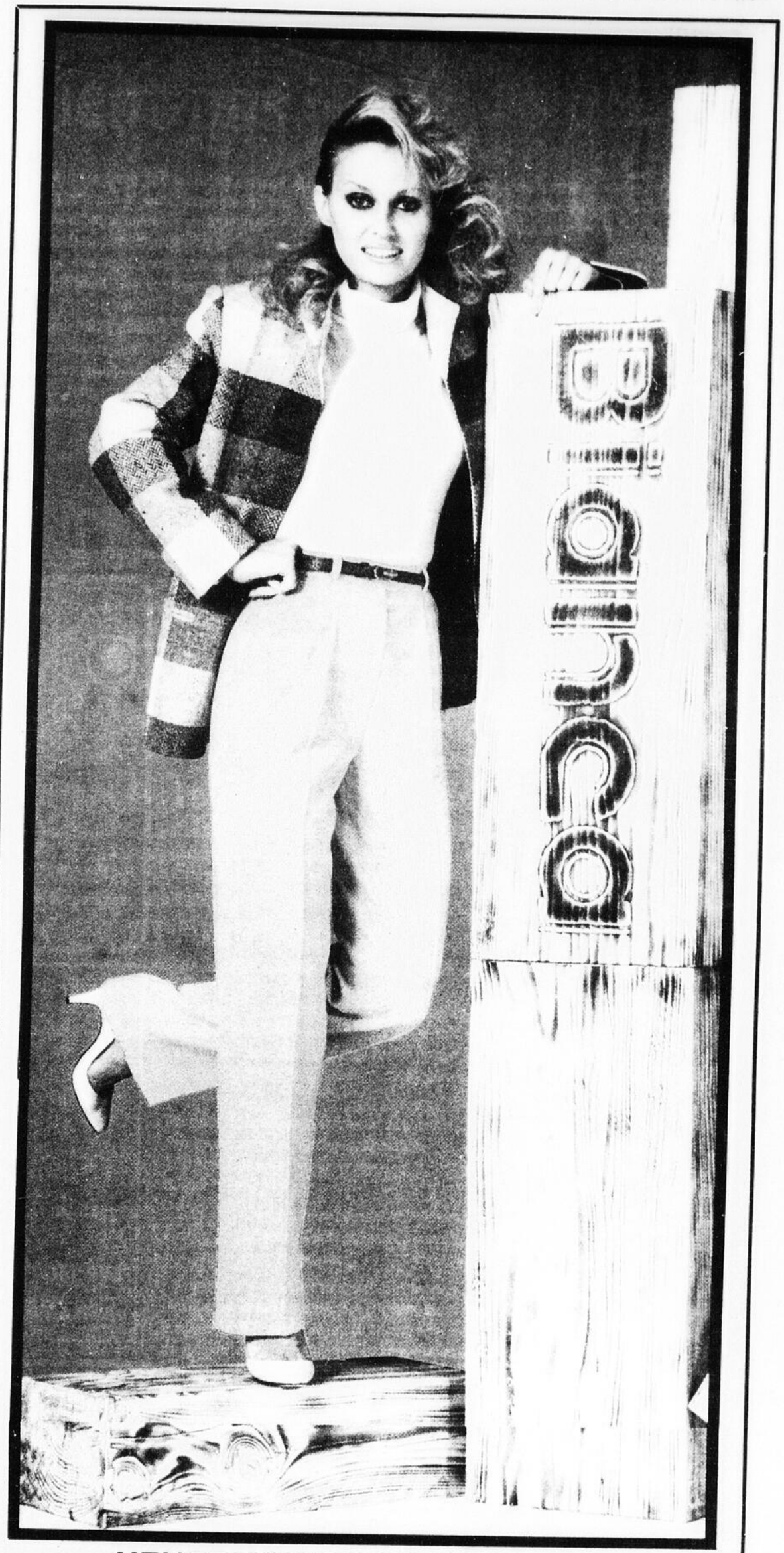
PLESSISVILLE---Le Club Optimiste de Plessisville présente la première activité se rapportant aux Fêtes du 150e Anniversaire de Plessisville.

En effet, le samedi soir 22 septembre prochain, à la Salle St-Louis, on honorera 4 familles qui ont marqué la fondation de Plessisville. C'est ainsi que l'on verra réunis pour cette soirée spéciale les Bellemare, les Bourque, les Caron et les Vigneault.

Toute la population de Plessisville et des environs est conviée à ces agafes. Une de ces familles nous a déjà assuré d'une participation d'au-delà 200 personnes de tous les coins de la province; nul doute que les autres familles en feront autant. C'est l'occasion rêvée de rencontrer amis et parents et fixer les rendez-vous pour les Fêtes du 150e l'an prochain. «Viens à la fête, c'est la tienne».

P.S.: (Si possible, on s'habille d'époque).

LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE



IMPORTANT
Se termine le 30 septembre '84
GM donne un escompte additionnel de $500 à l'achat d'un Mini Pick Up Cabine 1/2
PROFITEZ-EN!
Dubois FRÈRES LTÉE
PLESSISVILLE, QC
2194 St-Calixte, Plessisville, tél.: 362-7377
Votre Acadian vous attend avec une garantie gratuite de 4 ans

VENEZ VOIR LA COLLECTION
Bianca
AUTOMNE-HIVER '84
BOUTIQUE MARIE-ANNE
1506 ST-LOUIS, PLESSISVILLE, 362-2110

Princeville: Socio-culturel

Dix-huit activités pour les gens de tout âge

par Maryse de Billy

PRINCEVILLE—Le Service des Loisirs de Princeville en collaboration avec divers organismes de la localité et le comité inter-municipal d'arts et culturel offrent à ses citoyens, des activités dans le domaine socio-culturel, susceptibles de plaire à l'ensemble de la population.

D'ici le mois de décembre, dix-huit activités différentes sont disponibles et les gens intéressés peuvent s'inscrire auprès du Service des Loisirs et ce, jusqu'au 21 septembre au 364-2920 sur semaine et, le mardi et mercredi soir de 18h30 à 20h.

Ainsi, la Bibliothèque inter-municipale ouvre ses portes le mardi de 14h à 16h et de 19h à 21h. Les adeptes de la lecture vont puiser leurs livres au sous-sol de la Salle Municipale alors que les bénévoles se joignent à la responsable, Marie-Andrée Bérubé, afin d'assurer un service efficace.

Le 2e mercredi de chaque mois, à la Salle de l'Age d'Or, se tient le bingo mensuel et ce, dès 19h30. Le responsable de l'activité est M. Arthur Bernier. Toujours au sous-sol de l'Eglise, le Vestiaire St-Eusèbe est ouvert à tous, le vendredi de 19h à 21h sous la responsabilité de Mme Jeannine Feeney.

Les amateurs de danse seront des plus choyés puisque l'Ecole de Ballet Classique offre des cours et ce, à tous les lundis de 15h30 à 20h30 à l'Ecole Sacré-Coeur. Pour de plus amples informations, vous contactez Fleurette Harvey au 364-5055. Toujours en matière de danse et au même endroit mais cette fois-ci sous la responsabilité de Rita Roux (364-2647): Ecole danse, gigue, claquette et ballet-jazz le vendredi à compter de 15h10.

La Maison des Jeunes «La Fréquence», située au 611 St-Jacques Ouest, est ouverte du mardi au dimanche de 15h30 à 22h. Les responsables sont Lucie Boisvert et Lyne Légaré que vous rejoindre au 364-3098. La Maison des Jeunes s'est associée au Service des Loisirs afin de présenter le jeudi soir, un ciné-vidéo. La projection débute à 19h30 à l'Ecole Ste-Marie.

Mariette Bergeron, que l'on peut rejoindre au 364-5614, est responsable des ateliers de tissage libre qui ont lieu du lundi au vendredi au sous-sol du local Coq d'Or. Une autre activité bien spéciale, celle de la Garde Paroissiale qui se réunit au sous-sol de la Salle Municipale le jeudi de 19h à 20h. Le responsable est Clément Lemay.

ATELIERS

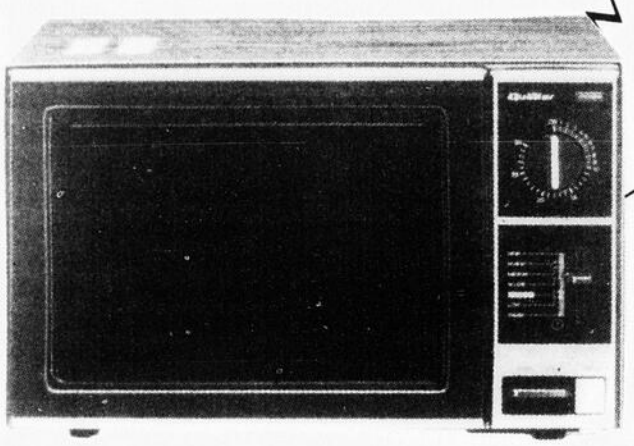
Des cours de natation seront offerts à la piscine de l'Hôtel Manoir. D'une durée de 10h, l'activité se déroulera les lundis et mardis de 18h à 19h. L'Ecole Sacré-Coeur accueillera en ses murs les ateliers de danse aérobique et de conditionnement physique, 24h chacun, qui se tiendront les mardis et jeudis pour le premier, et les lundis et mercredis pour le second.

A la Salle Municipale, on retrouve quatre ateliers dont: couture qui aura lieu jeudi, de même que peinture 1 et 2, transfert d'image (15h) et tricot (durée 30h pour l'ensemble) qui se dérouleront entre 19h et 22h, cependant, les jours sont à déterminer. Des cours de tissage sur gros métier se tiendront au sous-sol de l'église le lundi soir;s sans oublier celui de guitare, également le lundi soir, mais cette fois-ci à l'Ecole Sacré-Coeur. Ces deux ateliers sont d'une durée de 30h et auront lieu entre 19h et 22h. En ce qui concerne l'horaire et le coût d'inscription de ces ateliers, communiquez au Service des Loisirs au 364-2920.

FOURS MICRO-ONDES Quasar

Celui qui respecte la saveur des aliments

BOIS-FRANCS ELECTRONIQUE Inc

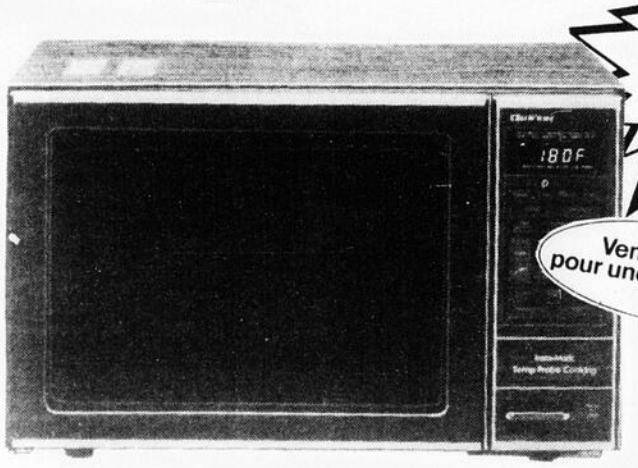


$399.95

Je vous invite à venir me rencontrer tous les jeudis et vendredis soirs de 7 hres à 21 hres et samedi après-midi

Mme Claire Drolet, conseillère

YMQ-3340
- 6 réglages d'énergie
- Réglage de décongélation
- 600 watts



$499.95

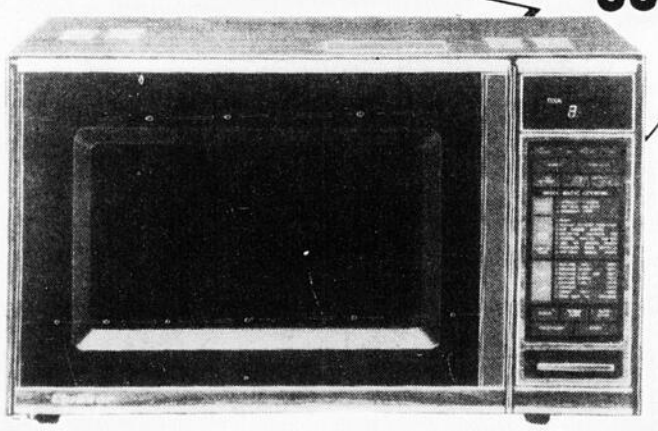
YMQ-6340

TEMPERATURE INSTA-MATIC

Appuyez... le four fait le reste!
- 6 réglages d'énergie
- Décongélation par poids
- Mémoire à 3 étapes
- Mise en marche programmée

Venez nous voir pour une démonstration

$699.95



YMQ-7740

CUISSON INSTA-MATIC

Quasar

- Décongélation et cuisson Insta-Matic
- Cuisson personnalisée
- Cuisson à température Insta-Matic
- Système de minuterie automatique

VENEZ POUR UNE DEMONSTRATION GRATUITE

VISA MasterCard Acceptées

Mise de côté gratuite

Possibilité de crédit

Heures d'ouverture
Lundi, mardi et mercredi 9h00 à 17h30
Jeudi et Vendredi 9h00 à 21h00
Samedi 9h00 à 17h00
Asbestos le samedi de 9h00 à 17.00

BOIS-FRANCS ELECTRONIQUE Inc

Le service est la base de notre commerce

ARTHABASKA
525 B. BOIS-FRANCS SUD
357-2232

ASBESTOS
561 1ERE AVENUE
879-2444

SPEC haut en couleur et en son

150 PLESSISVILLE · 1835-1985

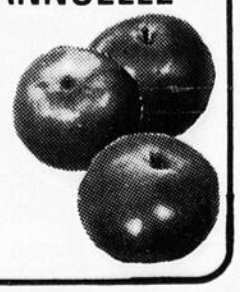
Rembourrage Luxor Enr.
- Cadres
- Tableaux
- Lampes à tableaux
- Miroirs - Verre S.R.
- Matériel d'artiste: Talens et autres
- Montage petits points
- 20% esc. sur 1 cadre de photo de noces
- Rembourrage
- Fabrication
- Tissus - Cuirette
- Foam

1527 St-Jean, Plessisville
(819) 362-7858

Cadets de l'Air
Escadrille Optimiste 814

GRANDE VENTE DE POMMES ANNUELLE

Mardi le 2 octobre à 5h p.m. au profit des Cadets de l'Air de l'Escadrille Optimiste 814 de Plessisville

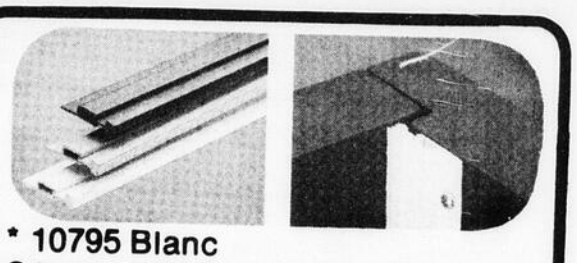


BMR

Matério Plessis Inc.

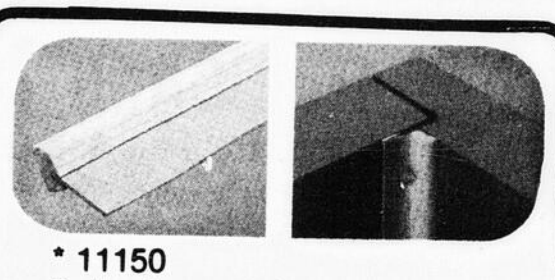
2014 St-Calixte, Plessisville, 362-6333

L'hiver s'en vient, on a pensé à vous!



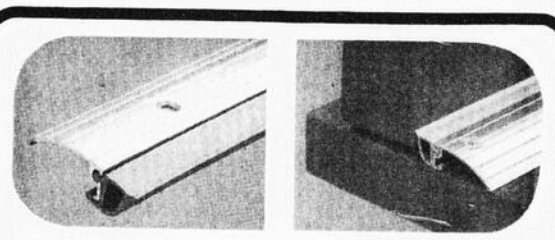
*** 10795 Blanc**
Coupe-froid à ressorts ajustables
Extrusion de vinyle Rég.: $19.95

Spécial **$13.88**



*** 11150**
Bois et caoutchouc renforcé
Rég.: $8.99

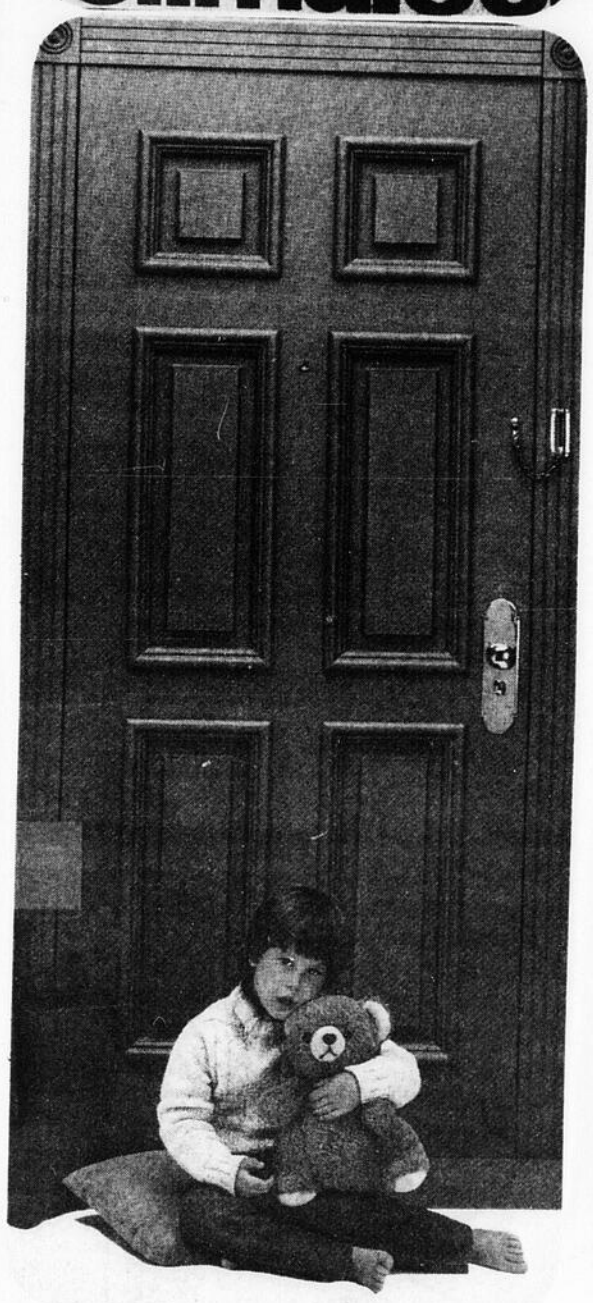
Spécial **$6.88**



* 10190
Seuil de porte aluminium
Résistant
Rég.: $4.87

Spécial **$3.88**

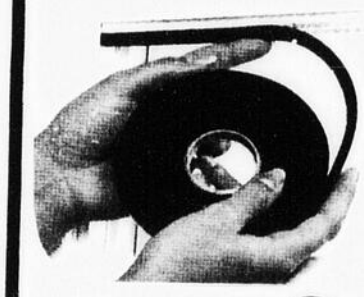
LES COUPE-FROID RCR climaloc



Le vinyle PERMAFLEX reste flexible jusqu'à -30°C (-22°F)

* 12783
Ensemble de contre-fenêtre
avec film transparent comme du cristal
Rég.: $14.95

Spécial **$10.88**

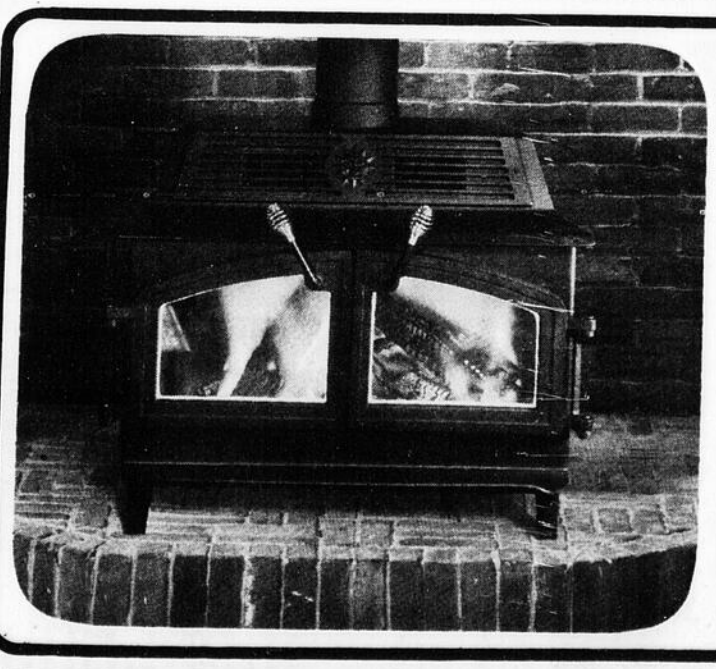


* 12002
Ruban de mousse gris
5/32x8''x 16' long.
Rég.: $1.49

Spécial **.99¢**

Isolant de tuyaux
4 largeurs de 1/2''x3'
blanc
Total 12'
Rég.: $6.95

Spécial **$4.88**



POËLE À BOIS

Garantie de 5 ans

VOYAGEUR

avec portes en verre

$779.

avec fan et briques à feu

ZIP

Transparent
Etanche
Facile à enlever

$2.88

le tube de 300 ml

Caisse d'Economie de l'Erable

De retour aux trop-perçus

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Les mesures prises l'an dernier par les dirigeants de la Caisse d'Economie de l'Erable afin de redresser une situation financière déficitaire auront finalement donné de très bons résultats.

Après avoir épongé un déficit de 21 867$ à même les sommes versées au fil des ans dans la réserve générale, les administrateurs ont réussi à revenir à des trop-perçus et à présenter aux membres un bilan positifs de 26 766$ mercredi dernier lors de leur 19 ème assemblée gnérale annuelle.

A l'instar de la Caisse Populaire, la Caisse d'Economie de l'Erable, qui est aussi affiliée au mouvement Desjardins, a aussi des problèmes de liquidité. Non pas qu'elle en manque mais plutôt qu'elle en a trop. Une somme de 450 000$ est en effet placée en dépôt à terme auprès de la Fédération alors qu'elle pourrait rapporter encore plus, et être peut-être plus utile, si elle était prêtée aux membres.

Mais le point tournant des résultats financiers de l'exercice terminé au 31 mai dernier reste l'item des créances douteuses. Responsable du déficit l'an dernier, les 45 215$ qui avaient été engloutis l'an dernier à ce poste budgétaire ont été réduit à rien cette année. Mieux encore, on a recouvré 4 280$.

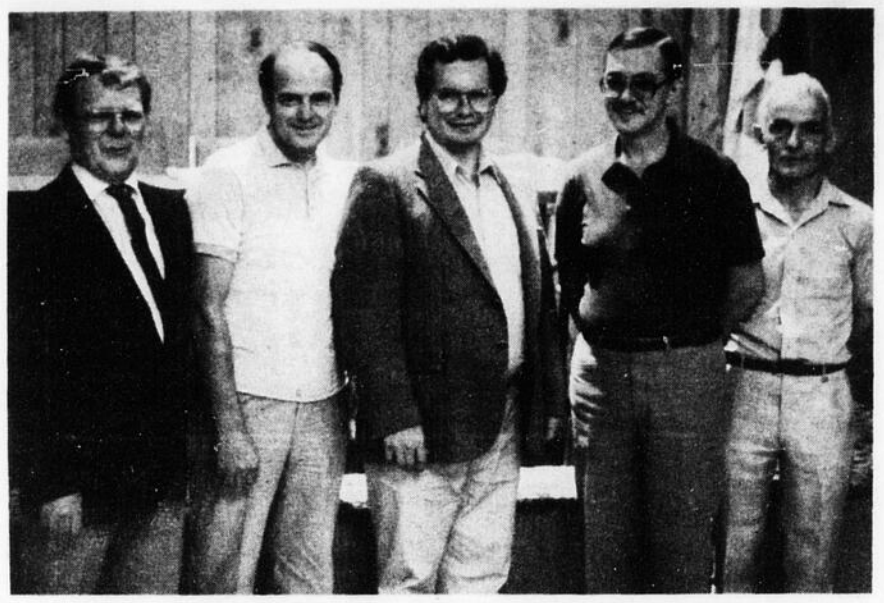
C'est donc dire que même si les revenus d'intérets ont baissé de 24 990$ (passant de 214 745$ l'an dernier à 189 755$ cette année), la Caisse d'Economie s'en tire avec un troa-percu avant impot de 32 632$ (26 766$ après) puisque ses frais d'intérets ont baissé de 35,473$ (allant de 136 561$ à 101 088$) et que les frais d'opération, qui incluent les créances douteuses, ont été réduit de 51 875$ (passant de 107 910$ à 56 035 $

RESERVE

Cette bonne performance, compte tenu d'une reprise économique qualifiée de lente par le président Gaétan St-Pierre, aura permis à la Caisse de remplir sa réserve générale. Garnie de 72 568$ l'an dernier, avant le déficit de 21 $, elle était descendue à 57 703$ le 31 mai dernier. Les 26 766$ de trop-perçus nets seont donc les bienvenus.

ACTIF

Quant à l'actif, il a peu progressé. De 1 414 978$ qu'il était, il s'élève maintenant à 1 446 389$



Yves Brochu, Réal Faucher, Gaétan St-Pierre, Gaétan Langevin et Jacques Valois.

Notons que seulement 8 des 213 demandes de prêts ont été refusées au cours du dernier exercice alors qu'il y avait eu 194 demandes (dont 11 refus) en 1983. Ces chiffres, comme l'explique le président, indiquent bien que les membres sont prudents dans leurs emprunts.

Services de réparations
DCL Enr.

Réparations et services d'appareils domestiques de toutes marques, laveuse, sécheuse, poêle, lave-vaisselle et petits moteurs électriques

VENTE DE PIECES
1194 ST-CALIXTE, PLESSISVILLE
819-362-6586

Afficher en **français,** c'est bien normal !

PÉPINIÈRE
LA SAMARE ENR.
1891, ST-ALFRED, PLESSISVILLE
TÉL.: 362-3742
PLANTATION
Arbres, arbustes, bulbes
ARROSAGE
Traitement antidigitaire
(Mauvaise herbe à tête grenue qui pousse plus vite que le gazon)
Jean-Pierre Roberge, propriétaire

Gratuit 3 jours/2 nuits
pour visiter nos condos !

CLUB VACANCES INTERNATIONAL
MONT STE-ANNE
Chalet 24, rue du Plateau
Beaupré, Qué. G0A 1E0
Tél.: (418) 827-5201

Projet d'investissement au Mont Ste-Anne

Magnifique condominium, foyer, tapis, grand luxe, avec vue sur le fleuve St-Laurent et l'Île d'Orléans, piscine intérieure, piscine extérieure, bain sauna, salle de réception et de gymnastique, nombreuses pistes de ski alpin et de randonnée, terrain de golf de 18 trous et une piste cyclable.

Un propriétaire pourra se prévaloir du droit d'échanger gratuitement quatre (4) semaines par année dans plus de 500 projets en condominiums à travers le monde. Exemple: Floride, Hawaï, Mexique, Côte d'Azur, etc.; de plus, une excellente rentabilité sur la location.

Disponible: Appartements et chalets de 2 et 3 chambres à coucher.

COUPON RÉPONSE

RETOURNER À: Guy Turgeon
Club Vacances International
C.P. 550
Beaupré, Québec
G0A 1E0

Je suis intéressé de bénéficier du séjour gratuit de 3 jours et 2 nuits.

NOM: _____ ÂGE: ____ PROFESSION: _____

ADRESSE: _____ VILLE: _____

CODE POSTAL: _____ TÉL.: (rés.) _____ (bur.) _____

NOMBRE D'ENFANTS: _____

DATES DISPONIBLES: 1) _____ 2) _____ 3) _____

SALLE DE QUILLES PRINCEVILLE
PETITES QUILLES

Venez vous amuser entre amis dans une ambiance des plus agréables
Ouvert à la pratique
SAMEDI SOIR APRÈS 9H ET DIMANCHE APRÈS-MIDI

13, ST-JACQUES OUEST,
PRINCEVILLE
364-5639

Un recrutement s'impose

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Un vieillissement du membership dû à la situation d'embauche qui prévaut dans les industries de Plessisville et bon nombre de membres inactifs obligeront cette année les autorités de la Caisse d'Economie de l'Erable a procèder à un certain recrutement.

Il y a actuellement 850 membres mais comme le dit le gérant Yves Brochu, certains ont quitté Plessisville et plusieurs ont pris leur retraite. Ce recrutement ne semble toutefois pas poser un sérieux problmes puisque des groupes seraient déjà intéressés à s'ajouter à ceux de Forano, Boiseries Plessis, Tricot Lasalle, Tricot Somerset, Agropur, Producteurs de Sucre, Coopérative Agricole et Belleville qui sont actuellement membres de cette Caisse.

«On s'adresse surtout aux groupes» de dire M. Brochu qui insiste sur le fait que si les différences entre la Caisse Populaire et la Caisse d'Economie sont moindre depuis quelques années, la seconde demeurait toujours une alternative à la première.

Question de taux, M. Brochu avoue qu'il n'y a pas de différence bien grande puisque tout le monde suit la concurrence. Mais la Caisse d'Economie demeure un endroit ou l'on épargne (sans chèque) et emprunte tout en ayant quelques services tels l'assurance-automobile à rabais et une coopérative d'achat d'huile à chauffage.

ELECTIONS

Tous les administrateurs ont été réélus par acclamation: M. Gaétan St-Pierre, Yves Brochu et Jacques Valois qui continueront à siéger sur le Conseil d'administration avec Fernand Doyon, Lise Bernard, Jean-Paul Desharnais et Jean-Paul Roux; Réal Faucher qui continuera au conseil de surveillance avec Fernand Bouffard et Emilien Fortier; etGaétan Langevin qui poursuivra son travail à la commission de crédit entouré e Gérard Nault et Roger Hallé.

NÉGLIGENCE CRIMINELLE

THETFORD-MINES (JF)--- Jean-Guy Bernier de Ste-Sophie de Mégantic, accusé de négligence criminelle à la sutie d'un accident de la circulation qui avait coûté la vie à Sylvain Gravel de St-Pierre Baptiste, il y a environ un an, a renoncé mercredi dernier à son enquête préliminaire lorsqu'il a comparu devant le juge Jean-Marc Choquette au Palais de Justice de Thetford Mines.

Bernier connaîtra donc le 5 novembre prochain la date de son procès qui se déroulera devant un juge et un jury. L'accident en question avait survenu dans la courbe Mailhot sur la 265 à la hauteur de Ste-Sophie. Le coroner Jean Gagné avait trouvé le conducteur Jean-Guy Bernier criminellement responsable à la suite d'une enquête tenue également à Thetford Mines.

Jacques Baril fait danser les bonnes nouvelles

DU BUREAU DE TRAVAIL-QUÉBEC AUX INDUSTRIES

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE---Le député Jacques Baril avait bien des choses à dire aux journalistes jeudi dernier lorsqu'il a tenu une conférence de presse à l'Hôtel de Ville.

Du bureau de Travail Québec à une industrie de Plessisville qui connaîtra bientôt de l'ampleur au niveau international en passant par Forano, plusieurs dossiers qui ont été confiés au représentant d'Arthabaska seraient, selon les dires de ce dernier, dans des voies positives.

TRAVAIL QUÉBEC

Appuyé par la MRC de l'Érable et plusieurs autres organismes, le dossier du bureau de Travail Québec et de la Sécurité du Revenu à Plessisville pourrait bien connaître un dénouement heureux au cours des prochains mois. M. Baril a en effet confié que Mme Marois, ministre, avait obtenu l'autorisation d'ouvrir 7 nouveaux bureaux dans l'ensemble du Québec et que le dossier local serait le seul à avoir été présenté jusqu'ici. Il y a donc lieu de croire que les chances sont bonnes même si ce n'est pas une annonce officielle que le député venait faire.

ACCÈS BOURBON

Un autre dossier qui irait très bien est celui de l'accès direct à la route 116 pour le parc de la rivière Bourbon et le Carrefour de l'Érable. Si la première demandé avait été refusée pour des raisons techniques, M. Baril a indiqué que la seconde, qui a incidemment été appuyée par la MRC, obtiendrait une réponse d'ici quelques semaines.

ENVIRONNEMENT

Au niveau de l'Environnement, ce ministère s'apprêterait à signer les protocoles d'entente avec les municipalités de Plessisville et Princeville concernant le traitement des eaux usées. Plusieurs millions de $$$ seront versés en subventions et ces travaux profiteront à l'ensemble de la population.

INDUSTRIES

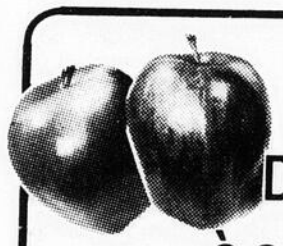
L'OPDQ devrait rendre prochainement une réponse relativement aux demandes faites dans le dossier Forano. M. Baril espère cette réponse positive afin que soit concrétisée la transaction qui fera passer Forano de la SGF à l'entreprise privée.

Et peut-être pour allécher journalistes et élus municipaux, M. Baril a brièvement parlé d'une entreprise de Plessisville (qu'il n'a toutefois pas voulu nommer) qui connaîtra prochainement une ampleur au niveau international grâce à des investissements raisonnables qui donneront toutefois des retombées importantes. Mais celà, c'était juste pour exirer la curiosité.

SIRBAIN

ÉDITH BOUTIN
REPRÉSENTANTE

1322 Savoie, Plessisville, Qué.
G6L 1J6 - (819) 362-7045



Pomme-O-Lions

Dimanche le 23 septembre
à compter de 9h jusqu'à 17h

LES DONS SERONT POUR LES OEUVRES

En cas de pluie, remise au 30 septembre

ENCOURAGEZ-NOUS!
C'EST POUR UNE BONNE CAUSE

SEAVI

Alimentation GMR Inc.
2211 St-Louis, Plessisville, 362-7356

Super spéciaux de la semaine

Ketchup Heinz
1 litre $2.79

Soupe aux tomates
Aylmer 284 ml $0.39

Graisse Crisco
454 grammes $1.19

Cheez Whiz Kraft
500 grammes $3.29

Viande à fondue chinoise
4.53 lb 9.98 kg

Prunes bleues
Italiennes
panier de 4 litres $2.89

CONSULTEZ NOTRE CIRCULAIRE
bien d'autres spéciaux en magasin

Dans le Centre du Québec

On a un penchant pour L'autre...

L'autre télévision Radio Québec

FONDS DE BOUTEILLES

De quel pourcentage des incendies forestiers les fonds de bouteilles sont-ils responsables? . . . 0%. Inutile de se leurrer; l'être humain est la cause directe de plus de 75% des feux de forêt.

Les animaux sauvages, victimes des incendies, n'en ont jamais provoqué le moindre.

Rappelons - nous qu'une personne sur sept vit de la forêt au Québec.

Conservons nos richesses en écoutant l'appel de GAROFEU.

Des Événements et des Gens

18 SEPTEMBRE - REUNION D'ETUDE BIBLIQUE
Vous êtes cordialement invités à participer à la réunion d'étude biblique qui a lieu à 19h30 au local de l'Eglise Evangélique Baptiste situé au 1325 Av. Forand à Plessisville. Pour de plus amples informations, contactez-nous en téléphonant à 362-6144. Apportez votre Bible.

18 SEPTEMBRE - PARTICIPATION-FEMMES
Voyage et visite des serres chez M. Jean-Pierre Gohier. Sujet: les tomates. Très beau site. Bienvenue à toutes celles qui sont inscrites pour ce voyage.

18 SEPTEMBRE - FERMIÈRES DE PLESSISVILLE
Cercle des Fermières de Plessisville, mardi le 18 septembre à 8h à la Salle des Chevaliers de Colomb se tiendra la première assemblée. L'assurance devra être payée le soir même. Conférencière: Mme Ida Cantin: La Croix-Rouge et ses services. Une invitation à toutes.

19 SEPTEMBRE - AFEAS STE-SOPHIE
La réunion mensuelle de l'AFEAS de Ste-Sophie aura lieu mercredi le 19 septembre à 8h à l'école Marie-Immaculée. Conserves. Rapport de la journée d'information. C'est le temps du recrutement. Bienvenue à toutes.

19 SEPTEMBRE - FERMIÈRES DE LYSTER
Réunion des Fermières mercredi le 19 septembre à 20h au sous-sol de l'Eglise. Sujets au programme: remise des prix du concours Village Fleuri, démonstration de fleurs en matériel. Bienvenue à tous.

19 SEPTEMBRE - FERMIÈRES DE LAURIERVILLE
Assemblée des dames Fermières mercredi le 19 septembre à 20h au sous-sol du Presbytère. Au programme de la soirée: Une invitée nous parlera de l'alimentation naturelle. Bienvenue aux membres et à celles qui voudraient se joindre à notre association.

20 SEPTEMBRE - REUNION D'ETUDE BIBLIQUE
Vous êtes cordialement invités à participer à la réunion d'étude biblique qui a lieu à 19h30 au local de l'Eglise Evangélique Baptiste située au 1325 Av. Forand à Plessisville. Pour de plus amples informations, contactez-nous en téléphonant à 362-6144. Apportez votre Bible.

22 SEPTEMBRE - SOIRÉE DE DANSE SOCIALE
Soirée de danse sociale organisée par le Club de l'Age d'Or de Plessisville au Centre Communautaire, rue Fournier. Orchestre au programme: Les Etoiles d'Or. Jeunes et moins jeunes, on vous y attend.

La semaine prochaine...

23 SEPTEMBRE - EQUIPE LACORDAIRE
A ne pas oublier que l'Equipe Lacordaire organise un voyage en autobus le 23 septembre pour Ste-Anne de Beaupré en passant par l'aquarium. La date limite pour répondre est le 12 septembre. Ceux qui sont intéressés à venir avec nous, le départ se fera au stationnement de l'Eglise de Ste-Sophie à 8h A.M. Informations: Plessisville: 362-7416 ou Lyster: 389-5411.

23 SEPTEMBRE - REUNION D'ETUDE BIBLIQUE
Vous êtes cordialement invités à participer à la réunion d'étude biblique qui a lieu à 9h30 a.m. au local de l'Église Evangélique Baptiste situé au 1325 Av. Forand à Plessisville. Pour de plus amples informations, contactez-nous en téléphonant à 362-6144. Apportez votre Bible.

25 SEPTEMBRE - VIVRE MIEUX SANS FUMER
Soirée d'informations et d'inscription pour la clinique «Vivre mieux sans fumer» au CLSC de l'Erable, mardi le 25 septembre à 19h30.

25 SEPTEMBRE - AGAP
Assemblée générale de l'AGAP de Plessisville, mercredi le 25 septembre à 19h30 à la salle des Chevaliers de Colomb de Plessisville. Rapport du président concernant les différentes réalisations de votre association ainsi que le rapport financier 1983-84. Le nouveau Conseil d'Administration 1984-85 sera nommé. Une mini assemblée générale suivra les élections.

26 SEPTEMBRE - COURS AGE D'OR
Les cours d'assouplissement physique et de danse aérobique pour le Club de l'Age d'Or reprendront mercredi le 26 septembre à 15h à la Salle du Centre Communautaire avec notre professeur Josée Mayrand. Veuillez vous inscrire le plus tôt possible au 362-2001 ou à la Salle des Blés d'Or à 362-2175.

26 SEPTEMBRE - FEMMES CHRÉTIENNES
Vous êtes cordialement invitées à assister au Congrès des Femmes Chrétiennes à Fortierville mercredi le 26 septembre 1984 à 8h30 a.m. Nouveau programme d'action pour 1984-1985. Vécu des femmes devant quelques situations nouvelles. Invitation spéciale aux jeunes dames de Plessisville. Pour informations: 362-2656.

27 SEPTEMBRE - FERMIERES ET LES AUTRES
Voyage dans la Beauce le 27 septembre. Départ de l'Hôtel de Ville à 8h30. Visite de Vachon, céramique et le Moulin de la Guadeloupe. Merci. Tél: 362-3870 Mme Hervé Marcoux.

28 PERSONNES OBESES demandées pour faire l'essai d'un nouveau produit diète. Echantillons gratuits. Pour inf: Claire Gosselin 364-5028.

28-29-30 SEPTEMBRE- CONGRÈS D'ÉTAT
Congrès d'État des Filles d'Isabelle à la Salle St-Louis à Plessisville. Les membres ont droit d'y assister les 29 et 30. Les inscriptions se feront le matin entre 8h et 9h. Il y aura messe samedi à 4h suivie d'un banquet à 6h30 avec soirée dansante. Les conjoints sont invités pour la messe et le banquet. Pour réservations, communiquez avec Mme Cécile Breton à 362-7490. Pour le diner de samedi et dimanche, les cartes sont disponibles sur place. Tous nos membres sont invités à y participer en grand nombre étant donné que ça se déroule chez nous. IMPORTANT: Ne pas oublier votre carte de membre si vous venez au Congrès.

A surveiller...

30 SEPTEMBRE - MAJORETTES DES BOIS-FRANCS
Le 30 septembre à 19h30 aura lieu à la Salle des Chevaliers de Colomb, l'assemblée annuelle des Majorettes. Bienvenue à toutes les personnes intéressées. Venez nous dire vos commentaires. N'oubliez pas le recrutement est déjà commencé. Pour plus d'informations, 362-2392.

30 SEPTEMBRE - ASSOCIATION LACORDAIRE
On fête ensemble le 45e anniversaire de l'Association Lacordaire. Ça aura lieu le 30 septembre à la Salle des Chevaliers de Colomb. Nous aurons comme conférencier le Père Ubald Villeneuve et il y aura d'autres activités. Un diner sera servi à la salle des Chevaliers. Une messe sera célébrée à 10h A.M. à l'église St-Calixte pour tous les membres et non-membres. Informations: 362-7416 ou 389-5411.

6 OCTOBRE - COMITÉ D'ACTION PAROISSIALE ST-PIERRE BAPTISTE
Souper et soirée organisés par le Comité d'Action Paroissiale de St-Pierre Baptiste, samedi le 6 octobre 1984 à la Salle Paroissiale de St-Pierre Baptiste. Souper canadien de 17h à 19h. Soirée avec orchestre Occasion. Bienvenue à tous. 453-2687 ou 453-2858.

14 OCTOBRE - FAMILLES THERRIEN
Venez fraterniser et voir des données sur les différentes familles avant le grand ralliement prévu pour plus tard. C'est un rendez-vous à Notre-Dame du Bon-Conseil le 14 octobre au Centre Communautaire à la salle de l'Age d'Or au 541, rue Ducharme. Faites parvenir vos réservations à Léo Therrien 761, rue St-Antoine Bon-Conseil, JOC 1AC avant le 7 octobre ou réservation au 819-336-2807.

COURS DE TRICOT À L'AIGUILLE
Débutants et Intermédiaires. Inscriptions: 1731 St-Calixte. 362-6988 le jour ou 362-3135.

CROIX-ROUGE
La Croix-Rouge vous demande si vous avez par hasard des chaises roulantes, des marchettes, béquilles et cannes que vous ne savez pas quoi en faire qui sont dans le garage ou dans la cave. S.V.P. faire le don à la Croix-Rouge en venant les porter chez Hermel Landry 1504 St-Charles, Plessisville. 362-7290.

ARTISANAT
Cours: de tricot à l'aiguille ou au crochet, broderie japonaise, macramé, lampes en papier de riz, petits points, filet, dimensions, plumes, fleurs en mie de pain. Pour informations et inscriptions: 362-6497.

le coût d'installation de
LA BI-ÉNERGIE
=2 subventions +
TRÈS PEU DE FRAIS

Oui, grâce aux subventions d'Hydro-Québec
et du gouvernement canadien,
convertir votre système de chauffage
du mazout à la bi-énergie,
ça ne vous coûte presque rien...

Si vous possédez une maison individuelle chauffée à l'air chaud,
la subvention maximale d'Hydro-Québec s'élève à 650 $.
Elle atteint 900 $ dans le cas d'un système à eau chaude converti depuis le 14 février 1984.
Les propriétaires de petits immeubles d'habitation (de 2 à 20 logements environ)
peuvent profiter d'une subvention d'Hydro-Québec variant entre 1250 $ et 3850 $.
Par ailleurs, les subventions fédérales vont de 800 $ à 3500 $.
Consultez vite un entrepreneur licencié,
ou communiquez avec le service de la Clientèle d'Hydro-Québec.

Tout bien calculé
l'électricité ça nous sert mieux

L'électrificacité

La MRC de l'Érable est représentée

par Jean Fontaine

VICTORIAVILLE---Même si la Société CLE des Bois-Francs prendra la forme d'une entité distincte au niveau budgétaire et de sa structure organisationnelle, c'est toujours le Centre de Concertation et d'Aide Technique Arthabaska-Erable qui demeurera l'autorité décisionnelle auquel reviendra la responsabilité de prendre les décisions finales quant aux orientations de la Société, les prêts et la concertation avec les organismes du milieu.

Ce Centre de Concertation est présidé par M. Roger Richard qui représenta la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs. Il est secondé par deux vice-présidents: M. Richard Côté de la Corporation de Développement Economique des Bois-Francs et M. Gérard Lessard de la Chambre de Commerce de Plessisville.

M. Pascal Nadon du CEGEP de Victoriaville agira comme secrétaire alors que les directeurs seront Jean-Paul Croteau de la Commission Scolaire Régionale des Bois-Francs, Georges Jalbert du CEGEP de Victoriaville, Ronald Robichaud de la Chambre de Commerce des Bois-Francs et Luc Laramée, un permanent de la Corporation de Développement Economique.

COMMISSIONS

Au niveau de la nouvelle Société CLE, deux commissions consultatives viendront appuyer les permanents. Il s'agit de la Commission de Crédit qui examinera les demandes en regard des objectifs et procédures fixés par le Centre de Concertation, qui établira une priorité dans l'examen des demandes, émettra des recommandations et s'assurera du suivi des règles et conditions. Cette Commission sera formée de Gaston Bédard de la Caisse Populaire de Plessisville et de Jean-Luc Boulet des Résidences Prince de Princeville ainsi que de Camille Leclerc, Aimé Caron et Ronald Robichaud de Victoriaville et de Gérald Dubois de Warwick.

L'autre Commission sera celle «industrie-travail» qui aura à valider les plans d'action et de développement des secteurs priorisés, d'apporter une expertise supplémentaire dans les mandats d'assistance, d'opérer une auto-critique et une révision des actions posées, d'évaluer l'impact de chacune des actions à entreprendre, d'informer la Société sur les secteurs à développer et de participer à l'élaboration d'un système d'information-documentation.

Jacques Doyon de la Chambre de Commerce de Plessisville et Gérard Lessard de Plessisville à titre de représentant du Centre de Concertation seront sur cette Commission avec Réjean Nolin, Yvon Nolin, Gilles Lafontaine et Jim Aubut de Victoriaville.

PREMIÈRE RÉGIONALE

Exposition «Le doigté magistral»

par Maryse de Billy

DRUMMONDVILLE------Ce week-end se déroulera au gymnase du Drummondville Olympique, la première exposition régionale d'artisanat de loisir intitulé: «Le doigté magistral».

Organisée par le Conseil Régionale de Loisir Centre du Québec, cette activité permet aux artisans amateurs de la région de présenter leurs oeuvres au grand public. C'est l'occasion de venir admirer plus de cinquante oeuvres touchant six catégories: bois, cuirs, encres et colorants, métaux, silicates, textiles.

Les heures d'ouverture de cette exposition sont: vendredi, 21 septembre de 19h à 22h; samedi de 12h à 22h; et dimanche 23 septembre de 12h à 18h. L'événement aura lieu au gymnase du Drummondville Olympique, 555 rue des Ecoles à Drummondville et l'entrée est libre.

De plus, la nomination des gagnants de chaque catégorie se fera dimanche en après-midi et l'oeuvre de ces personnes seront exposées à l'exposition nationale qui se tiendra à Québec en octobre et novembre prochain.

La chronique financière

QU'EST-CE QUE LA BOURSE?

Afin d'obtenir un meilleur choix, des prix plus avantageux et un inventaire des fruits et légumes disponibles, vendeurs et acheteurs se rencontrent au marché. Nous retrouvons les mêmes raisons d'économie et d'efficacité pour ceux qui désirent acquérir et disposer d'actions de compagnies. Le lieu de rencontre pour transiger ces actions est la BOURSE.

A la bourse, comme au marché, les prix sont déterminés par un des plus anciens des principes économiques, soit la loi de l'offre et de la demande. Si un titre est offert en trop grande quantité pour le nombre d'acheteurs, les vendeurs devront alors baisser leurs prix pour rétablir l'équilibre entre la quantité de produits à vendre et les acheteurs intéressés. Inversement, si un titre est rare, et les clients nombreux, les acheteurs auront tendance, par le jeu des enchères, à faire monter le prix de ce produit.

En dernier lieu, les prix sont établis par la concurrence entre acheteurs et vendeurs suivant leur opinion sur la valeur des actions basées sur le potentiel et les perspectives qu'a la compagnie de réaliser des profits. La bourse fait partie de notre vie de tous les jours. Que vous placiez votre argent à la banque, dans les fonds de retraite, dans des polices d'assurance, cet argent se retrouve invariablement à la bourse. En plus d'être le lieu de rendez-vous de ceux qui ont choisi ce système pour faire fructifier leur avoir, la bourse est le reflet de notre condition politique et économique. La bourse c'est un marché plein «d'actions».

JACQUES DION
LÉVESQUE, BEAUBIEN, INC.
COURTIERS EN VALEURS MOBILIÈRES

N.B.: Si vous désirez traiter de sujets particuliers, écrivez-nous. Nous serons heureux d'en faire un sujet de chronique.

LÉVESQUE, BEAUBIEN INC.
COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENTS
1570 St-Louis - Plessisville - G6L 2M8
Bur.: 362-2450 Rés.: 362-2669
ACTIONS/OBLIGATIONS/CERTIFICATS GARANTIS
REER - REA - OPTIONS

Henri-Paul Dion

Intérêts semi-annuels
5 ANS 13%
10 ANS 13 1/2%

Jacques Dion

Shaklee
Distributeur Indépendant
819-362-2293
L'être humain et le produit en harmonie avec la nature

ÇA SE FÊTE LES AMIS!

Déjà

Les nouveaux propriétaires du
BAR LAURIER
à Laurierville, Gisèle et Robert, sont heureux de vous servir et vous invitent à venir vous amuser avec eux les 21 et 22 septembre au son de la musique de Gilles et Ron

Madeleine pour vous servir

Bienvenue à tous!

A NE PAS OUBLIER
Tournoi de fers, équipe formée, le 22 septembre. S'il pleut, remis au 23
Bourse et trophées

Dans le Centre du Québec

On a un penchant pour L'autre...

L'autre télévision Radio Québec

ASSOCIATIONS-ASSOCIATIONS- ASSOCIATIONS-

Participation-Femmes

PLESSISVILLE---Mardi le 11 septembre, une première rencontre bien remplie. 1°: Un cours: agencement de garde-robe par M. Marc-André Tremblay, organisé avec le mouvement Participation-Femmes. 2e: Nous faisons notre choix pour la saison nouvelle: des soirées et des après-midi bien planifiés. Une énumération des sujets de conférence est ressortie du sondage de la fin de saison. Vos choix de sujets facilitent la tâche de la nouvelle équipe. 3e: La mode de la belle époque: préparée par Mme Armande Painchaud, responsable du comité pour notre 150ème de Plessisville en juin 1985.

Habillées jusqu'aux chevilles, les mannequins Juliette, Marie-Marthe, Georgette, Georgine, Jeanne-D'Arc et Armande nous ont bien traduit nos rêves. Des conseils des Mesdames Jeanne D'Arc Boilard 362-6557 ou de Georgine Brassard 362-8526 vous aideront à coudre tous vos rêves. Aussi, ces deux personnes ont beaucoup d'expérience dans la couture.

Aujourd'hui on regarde, on apprend, on s'informe, on s'habille pour notre prochaine fête à Plessisville. Toute cette élégance accompagnée d'un collier, d'un chapeau à plume, ou d'un baluchon retrouvés dans nos tiroirs.

La semaine dernière, on a appris, on s'est informé, on s'est habillé pour notre prochaine fête à Plessisville. Toute cette élégance accompagnée d'un collier, d'un chapeau à plume, ou d'un baluchon retrouvés dans nos tiroirs.

Aujourd'hui, le 18 septembre, voyage et visite des serres de M. Jean-Pierre Gohier. Le sujet: les tomates. A suivre et nous vous invitons à notre prochaine conférence le 25 octobre au Centre d'Etude. Venez rencontre notre nouvelle équipe de Participation-Femmes.

G. MARCOUX
CLUB OPTIMISTE
DE PLESSISVILLE

Opti-Voyages

PLESSISVILLE---M. Antoine Hamel du 1323 rue St-Jacques, Ancienne Lorette, est l'heureux gagnant du tirage de la Loterie Optimiste qui s'est effectué le 13 août '84. Il se mérite une **croisière dans les Caraibes** pour 2 personnes. M. Hamel est le père de Francis, pharmacien aux Galeries de l'Érable. Félicitations M. Hamel et merci pour votre aide à la jeunesse de Plessisville.

Chronique Colombienne

PROGRAMME

Prochainement, si ce n'est fait, vous recevrez par la poste le programme des activités pour l'année. Gardez-le près de vous et regardez-le souvent. Choisissez-vous des activités et venez nous voir, vous serez toujours les bienvenus.

REPRÉSENTANTS
DES PAROISSES

Afin qu'il y ait des messages qui soient véhiculés entre les membres qui sont en dehors de Plessisville et le Conseil, il y a des représentants de paroisses pour accomplir cette tâche. Chaque paroisse qui entoure Plessisville a son représentant. Il s'agit de Jean-Marie Pelletier pour Inverness, Denis Lamontagne pour Laurierville, Philippe Trépanier pour N.D. de Lourdes, Gilles Drolet pour St-Ferdinand, Roland Drolet pour St-Pierre Baptiste et Jean-Guy Gosselin pour Ste-Sophie. Gens de l'extérieur de Plessisville, ce sont vos personnes-ressources. Utilisez-les, ils sont nommés pour vous aider.

SOIRÉE DE BALLE

C'est samedi le 29 septembre qu'aura lieu la soirée de clôture pour la Ligue de blle molle des Chevaliers. Le responsable de cette soirée est nul autre que le président de la Ligue, Claude Breton.

Bonne semaine à tous.

DANIEL MOISAN

Cours aux Adultes

Educo-Pop des Bois-Francs (Cours auto-financés)

TITRE DU COURS	NO/HRS	PLESSISVILLE	NO/PLACES DISPONIBLES
Approche pratique de la comptabilité	30	mardi	10
Couture (jupe et pantalon)	30	----	
Cuisine «Les pâtisseries»	30	----	
Cuisine micro-ondes I	12	mardi	15
Danses et rythmes (jazz moderne)	10	mardi	10
Décoration intérieure	30	----	
Dessin artistique I	30	----	
Dessin-peinture	30	jeudi	6
Entretien et dépannage d'appareils électro-ménagers	30	à déter.	4
Espagnol	30	----	
Esthétique féminine	30	----	
Horticulture	30	----	
Initiation au massage	30	----	
Initiation aux médecines douces	30	----	
Initiation au trappage	24	lundi	12
Pourquoi payer plus d'impôt qu'il ne faut?	21	jeudi	10
Comment réussir mes investissements?			
Violon folklorique québécois	20	à déter.	10
Vivre en harmonie avec son corps	30	mardi	10
Le brunch	3	mardi	
Buffet froid	3	mardi	
Les salades de toutes sortes	3	mardi	
Savoir apprêter les restes	3	mardi	

Pour informations:
Noella Cloutier 758-4340

Heures: 13.30 à 17.00
18.00 à 20.00

Service d'Education des Adultes (Cours financés)

TITRE DU COURS	NO/HRS	PLESSISVILLE	NO/PLACES DISPONIBLES
ADER I - S'aider soi-même	45	lundi	12
Confection de vêtements d'enfants extensible	30	mardi	8
Cuisine végétarienne I	30	mercredi	8
Cuisine végétarienne II	30	mardi	8
Initiation à la connaissance de soi (femme)	30	mercredi	15
L'ABC des soins d'urgence à la maison	30	mardi	9
La femme et l'autonomie financière	27	lundi	7
Maigrir en santé	33	mardi	15
Mécanique auto (femme)	24	mardi	10
Wendo de base	16	mercredi	6
Préparation à la retraite	33		16
Cousons tuques, mitaines, pantoufles	3	mercredi	8
Habit de neige pour enfants	6	mercredi	3

Pavillon André Morissette
Hélène Trottier 362-3226

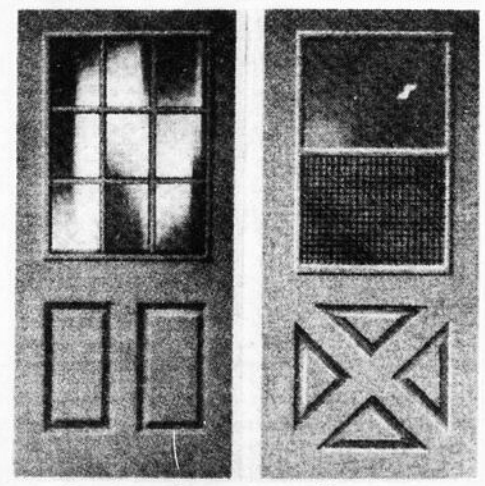
Heures: 13.30 à 17.00
19.00 à 22.00

Super Vente d'automne
SUPER PRIX

CHOISISSEZ LES PORTES ET FENÊTRES

fenebec

Les portes de la série à relief sur les deux côtés avec divers choix de vitrage offert.
(Plusieurs modèles en magasin)



- Estimation gratuite
- Salle d'échantillonnage
- Vaste choix et à tous les prix

G. Gosselin Aluminium INC.
Rte 116
Laurierville
(819) 365-4441

ASSOCIATIONS-ASSOCIATIONS-

Harmonie de Plessisville

PLESSISVILLE---Dans le but spécifique de monter un programme musical pour les fêtes du 150e anniversaire, l'Harmonie de Plessisville invite tous ceux qui jouent d'un instrument de musique à se joindre dans ses rangs.

Il y aura une réunion de tous les membres, mercredi le 26 septembre à 7h30.

Tout musicien désireux de contribuer pleinement aux fêtes de Plessisville est invité à cette réunion du 26 septembre.

ERIC VERAQUIN
COORDONNATEUR

Nouveau Départ, c'est quoi?

PLESSISVILLE---C'est le cours par excellence pour la femme de 30 à 55 ans.

J'examine mon passé, j'éclaire mon présent, pour mieux vivre mon futur.

J'y retrouve information et une orientation.

Je travaille au mieux-être de ma personne.

J'y vis une solidarité.

J'augmente ma confiance en moi.

Je me découvre comme une personne importante et intéressante.

Je m'épanouis au contact des autres participantes, personnes-ressources et animatrices.

Invitation à toutes les femmes de Plessisville et des paroisses environnantes. Début des cours: 1edr octobre.

Informations: Yolande Couture, 362-6692, J. Mance Breton 362-7591 ou Lise Trottier Jean 362-3810.

Nous avons hâte de te connaître.

Club de l'Age d'Or

PLESSISVILLE---Les activités débuteront le 19 septembre au local de la Salle des Blés d'Or. Nous invitons les dames à venir les mercredis après-midi avec leurs tricots. Vous pourrez soit montrer, soit apprendre des choses nouvelles. Nous travaillons soit pour notre utilité ou la St-Vincent de Paul bénéficie de nos travaux. Bienvenue à toutes.

Les personnes désireuses de venir prendre leur souper à notre local, sont priées de prendre note que le 19 septembre, nous commencerons à servir la soupe et le café. C'est une bonne habitude pour les membres de venir fraterniser et le prix habituel vous sera chargé.

Nous avons le regret de vous avertir que nous devrons discontinuer les repas de funérailles. Nos dames s'occupant de cette activité ne peuvent continuer à offfrir ce service qui exigeait un immense travail de leur part. Merci à Mmes Juliette Turgeon, Emilienne Guay et Jacqueline Lafond pour leur bénévolat à cet effet.

Désirez-vous apprendre ou vous perfectionner en ce qui concerne la danse? Avis aux membres du Club ou autres que des cours débuteront la dernière semaine de septembre. Hâtez-vous de donner vos noms au no. de tél. suivant: 362-7158. Le Club continue à défrayer le même montant pour ses membres qui suivent ces cours.

LA DIRECTION

MAISON DES FEMMES

La rue, la nuit, femmes sans peur

Pour une quatrième année, des femmes de plusieurs groupes de toute la région 04 organisent une marche à Trois-Rivières pour protester contre la violence faite aux femmes, particulièrement la peur de sortir seule après le coucher du soleil. En effet, quelle femme n'a jamais aucune arrière pensée quand elle arrive dans un endroit isolé, mal éclairé ou quelle mère n'a jamais aucune appréhension lorsque sa fille n'est pas rentrée après l'heure prévue? C'est aussi pour protester contre le harcèlement verbal de ces hommes qui ne peuvent s'empêcher de passer des commentaires sexistes souvent abusifs lorsqu'ils nous croisent en voiture ou à pied.

Les femmes ont associé depuis 2 ou 3 ans le thème de la pornographie à la Marche «La rue, la nuit, femmes sans peur» car elle crée un modèle efficace de machisme aux jeunes garçons et renforce celui d'hommes plus vieux, en plus de nuire à l'image mentale que les femmes ont d'elles-mêmes. Mais comment faire la différence entre érotisme et pornographie diront certains/es? Gloria Steinem écrit dans Erotisme et pornographie: une différence claire et nette que le mot érotisme «découle du terme éros ou amour passionné et suggère la notion d'un choix positif et volontaire, le désir d'une personne en particulier». «Le mot pornographie comprend d'abord la racine porno, qui signifie «prostitution» ou «femmes captives», nous prévenant ainsi qu'il ne s'agit pas d'amour réciproque, ou même d'amour, mais bien de domination, de violence à l'égard des femmes (des enfants). (...) Le mot se termine par graphos, signifiant «écrire à propos de» ce qui ajoute encore de la distance entre sujet et objet et remplace une envie spontanée d'intimité par «l'objectification et le voyeurisme». Donc la porno favorise une image où l'homme exerce un pouvoir coercitif et dominateur, d'où l'amour est exclus.

Ayant encore comme thème la pornographie, le programme de la marche est constitué d'une courte marche, d'un «feu de joie sans peur» dans lequel nous brûlerons chacune une revue porno que nous aurons trouvée. Il y aura aussi quelques mises en situation sous forme théâtrale, suivies d'échanges et d'une danse. La Maison des Femmes a donc décidé de noliser un autobus afin que toutes les femmes puissent se rendre gratuitement et ensemble à Trois-Rivières. Le rendez-vous est fixé à 16h, au 49 des Forges le 21 septembre prochain. Téléphonez pour réserver votre place, celle de votre mère, votre soeur, votre fille... (758-3384).

INFO-MAISON

Mercredi le 19, 13h: Toujours au sujet de la marche «La rue, la nuit... Lucie Cormier animera notre activité d'après-midi avec le vidéo «Reprenons la nuit».

Samedi 22, 9h à 16h: ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

Où: 55, rue Monfette, 2e étage. Garderie gratuite sur place. Repas 3.50$ ou votre lunch. Carte de membre: 5$. S.V.P.: Confirmez votre présence afin d'assurer le corum et déterminer les besoins de garderie et nombre de repas à préparer. P.S.: Pas besoin d'être membre pour venir voir, mais seules les membres peuvent voter.

INFO-MAISON

Cours de WEN-DO. Cours de base pour dame les 13-14 octobre, 10-11 novembre et 1-2 décembre. Coût: 10$ à l'inscription et 20$ pour le cours. Appelez Colette Pothier au 357-9171 pour toute information. Cours pour adolescentes de 8 semaines à raison d'une heure par semaine débutant le 2 octobre. Inscription: le 25 septembre à la Salle de combat Jean Béliveau. Coût: 5$ à l'inscription et 12$ par mois. Heures: de 16h à 17h et de 17h à 18h (selon l'âge).

Filles d'Isabelle Cercle St-Calixte

PLESSISVILLE---L'assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle se tenait au Centre d'Etude mardi le 11 septembre à 20h sous la présidence de Sr Monique Provencher, Régente.

Il y a eu élection du Conseil exécutif. L'installa-

SUITE PAGE 18

ACTIONS/OBLIGATIONS/CERTIFICATS GARANTIS

R. TANGUAY
représentant
rés.: 362-6179

R. CLOUTIER
directeur
rés.: 758-8579

Tél.: 758-6261

+ N'attendez pas pour votre REA
Appelez-nous maintenant

Tassé Tassé & Associés, Limitée
COURTIERS EN VALEURS DE PLACEMENTS
117 est, Notre-Dame - Suite 9 - Victoriaville G6P 3Z9

Commission Scolaire Legardeur
5 ans 12½%
10 ans 13%

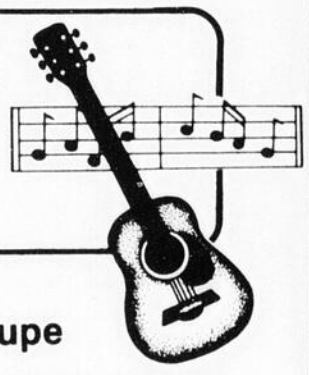
IMPORTANT-IMPORTANT-IMPORTANT-

Ecole de Musique

Inscriptions du 18 au 22 octobre

L'Union Musicale de Plessisville désire offrir des cours dans les disciplines suivantes:

- Trompette
- Trombone
- Flûte traversière
- Clarinette
- Flûte à bec
- Saxophone
- Guitare
- Piano d'accompagnement



GENRES DE COURS:
Privés - Semi privés - De groupe

DISPONIBILITÉ GRATUITE DE CERTAINS INSTRUMENTS

QUAND: Du 18 au 22 octobre
OÙ? Local de l'Union Musicale (Edifice de la Bibliothèque, 3e étage)

POUR INFORMATIONS:

Martin Laliberté, 362-8294, le soir
Raymond Landry, 362-3226, ext. 19, jour ou 362-7196, soir

IMPORTANT-IMPORTANT-IMPORTANT-

Dans le Centre du Québec

On a un penchant pour L'autre...

L'autre télévision Radio Québec

Salle de la Grange Ste-Sophie

Disponible pour banquets, noces, réceptions de tous genres
SALLE GRATUITE
362-6975

Bar Central
POUR TOUT LE MOIS DE SEPTEMBRE
ORCHESTRE PIERRE ET LOUIS

Salle gratuite
RÉCEPTIONS
Pour Banquets, Noces, Réunions de groupes, Fêtes, Anniversaires
25ème, 50ème et autres
Pour rassemblement après funérailles
TÉL.: 362-3761
MOTEL LE PHARE,
745 St-Louis

Grande Soirée des Nouveaux Mariés et des Jubilaires de l'année

À LA SALLE DE L'ÉRABLIÈRE DE ST-PIERRE BAPTISTE
Samedi le 22 septembre '84
Un buffet sera servi après la soirée.
5.00$ par personne Bienvenue à tous!

Bar Ste-Julie
de Laurierville
TOURNOI DE POOL (En simple)
Samedi le 22 septembre
Inscriptions de midi à 13h30
Prix: $5.00
BOURSES ET TROPHÉES

Soirée dansante
à l'occasion de la
Semaine de la Prévention des Incendies
Le 29 septembre '84 à 8h30
au Centre Communautaire de Plessisville

Admission: 3.00$ chacun Orch: Les Mambos
Rafraichissements en vente sur place

GRANDE VENTE DE FERMETURE

Imperméables jeunes filles et dames pour seulement
$55.00 - $47.00 et $42.00
C'est pas cher!
Manteaux d'hiver à moins de
80.00$, 70.00$ et 60.00$
Grandeurs 5 à 24 1/2
«À VOUS D'EN PROFITER»
ÇA SE PASSE À LA

Lots de vêtements d'enfants MOITIÉ PRIX
GILETS GRANDEURS 3 MOIS À 3 ANS x 2 POUR LE PRIX D'UN
VÊTEMENTS MATERNITÉ MOITIÉ PRIX

Boutique Enfantin
2121 St-Louis, Plessisville
1-819-362-6173
A VENDRE: UN MANNEQUIN FEMME AVEC PERRUQUE BLONDE: $100.00

Nécrologie

DÉCÈS DE M. LUCIEN PARADIS

A l'Hôtel-Dieu d'Arthabaska, le 11 septembre est décédé à l'âge de 72 ans, M. Lucien Paradis, fils de feue dame Joséphine Lamontagne et de feu Joseph Paradis, domicilié au 536 Principale à Ste-Sophie.
Les funérailles ont eu lieu vendredi le 14 septembre à 14h à l'église de Ste-Sophie.

Il était le frère de Exylia (Mme Wilfrid Gosselin) de Princeville, Rosa (Mme Antonio Morin) de Plessisville, Rosilia (Mme Léo Simoneau) de Victoriaville, Iréna (Mme Léo Boutin), Jeanne (Mme Ubald Turgeon) et Lionel, tous 3 de Plessisville.

DÉCÈS DE DAME MYRANE HINSE

À Lyster, le 31 août 1984, est décédée subitement, Myrane Hinse, épouse de feu Lucien Hinse.
Elle laisse dans le deuil ses soeurs Héléna Bélisle, Gaby Cantin (épouse de feu Gaston Hinse), Marthe Roux, Rita Perreault, Jeanne d'Arc (Roland Perreault), son frère Jean (Madeleine Houle), Henriette Hinse, Yolande (Maurice Houle), sa belle-fille Jocelyne Hinse Roy ainsi que plusieurs neveux et nièces.

DÉCÈS DE DAME MARIE-LOUISE PELLERIN

A Plessisville, le 7 septembre 1984, est décédée à l'âge de 85 ans, Dame Marie-Louise Pelllerin, épouse de feu Napoléon Pellerin, domiciliée au CLSC de l'Érable de Plessisville.
Les funérailles ont eu lieu lundi le 10 septembre à 14h à l'église St-Calixte de Plessisville et l'inhumation au cimetière paroissial.
Elle était la mère de Fernande (Mme Philippe Boutin), Auranna (Mme Robert Bédard), Mme Jeanne D'Arc Michaud et Noella (Mme Florent St-Pierre).

Soirée de danse au Domaine de l'Erable
TOUS LES DIMANCHES SOIR
Orch: Terena Gaude et Jean-Guy Huot
SALLE POUR NOCES, BANQUETS, CLUBS, FUNÉRAILLES, ASSOCIATIONS, ETC...
362-8173-362-7557-362-6972

Parade de Mode
Automne-Hiver
Organisée par le
CLUB OPTIMISTE DE LYSTER
Mercredi 26 septembre '84
à 20h30
Bar Salon Lyster (Hôtel Carrier)
Prix de présence Adm.: 3.00$
Boutiques:
Niko - Jado - Mercerie Jonathan (hommes)
Jeans O et L'Esprit - Lingerie Lotus
L'Ensemblier - Fleuriste Jean-Jacques Bergeron Enr.

Hôtel St-Pierre
St-Pierre Baptiste
TIRE DE CHEVAUX
DIMANCHE 23 SEPTEMBRE
À 13H00
Bienvenue à tous
les participants!

Naissances

LUNDI 10 SEPTEMBRE

Mme Ronald Dion, Warwick, garçon: 2 kilos 930 gr.
Mme Jean Girouard, Arthabaska, fille: 2 kilos 740 gr.
Mme Alain Demers, Victoriaville, garçon: 3 kilos 905 gr.
Mme Yvan Roy, St-Valère, garçon: 3 kilos 620 gr.
Mme Patrice Faucher, Victoriaville, garçon: 4 kilos 020 gr.
Mme Denis Bédard, Laurierville, garçon: 3 kilos 910 gr.
Mme Michel Forcier, Ste-Clothilde, garçon: 3 kilos 900 gr.

MARDI 11 SEPTEMBRE

Mme Jean Leblond, Kingsey Falls, fille: 3 kilos 845 gr.
Mme Sylvain Girouard, Arthabaska, fille: 3 kilos 470 gr.
Mme Michel Quirion, Princeville, fille: 3 kilos 310 gr.
Mme François Francoeur, St-Félix de Kingsey, fille: 3 kilos 605 gr.
Mme Robert Lebel, St-Félix de Kingsey, fille: 4 kilos 060 gr.

MERCREDI 12 SEPTEMBRE

Mme Isabelle Houle, Princeville, fille: 2 kilos 310 gr.
Mme André Vigneault, Plessisville, garçon: 3 kilos 670 gr.
Mme Richard Vaudreuil, Princeville, fille: 3 kilos 390 gr.

JEUDI 13 SEPTEMBRE

Mme Hélène St-Louis, Daveluyville, fille: 4 kilos 160 gr.
Mme Serge Labrie, Plessisville, garçon: 1 kilo 520 gr.
Mme Yves Pellerin, Victoriaville, garçon: 3 kilos 640 gr.
Mme Fernand Fortier, Princeville, fille: 3 kilos 780 gr.
Mme Daniel Tardif, Princeville, fille: 3 kilos 615 gr.

VENDREDI 14 SEPTEMBRE

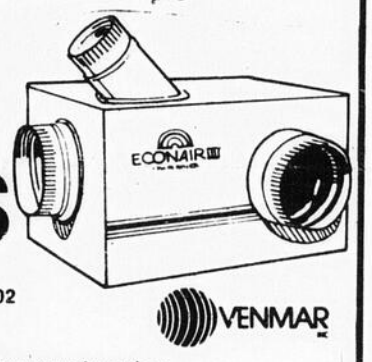
Mme Edith Provencher, Victoriaville, fille: 2 kilos 420 gr.
Mme Michel Caouette, St-Ferdinand, garçon: 3 kilos 010 gr.

Soyez prêt pour l'hiver

unitotal
votre quincaillier conseil

L'Econair 25 de Venmar

L'Econair 25 est un nouveau système de ventilation continue, motorisé et contrôlé par humidistat. Utilise un minimum d'énergie. Garantie d'un an.

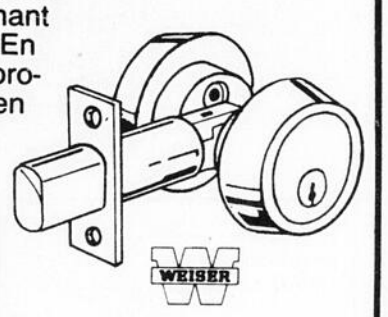


Seulement
320$
909102

Les détails des illustrations peuvent varier.
Nous nous réservons le droit de limiter les quantités.

Serrure de sécurité Weiser

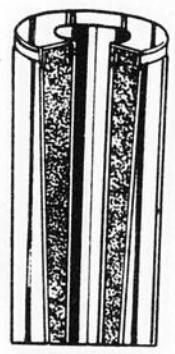
Serrure auxiliaire pour porte d'entrée jusqu'à 2¼". Dotée d'un verrou à pêne dormant et d'un cylindre double. En plus, les cylindres sont protégés par des anneaux en laiton solide.



Seulement
44$
965070

Cheminée Sécurité 7"

Cheminée préfabriquée en acier inoxydable qui peut résister à des températures de plus de 2100 degrés F. Idéale pour poêle à combustion contrôlée. Garantie de 10 ans. Longueur de 36". Modèle S-2100.



Seulement
59.88
944119

Cheminées Sécurité Ltée

Mousse isolante Sista

Mousse isolante pour le remplissage des cavités, des joints entre dormants de fenêtre et maçonnerie. Applicateur aérosol. Contenant de **550 ml**

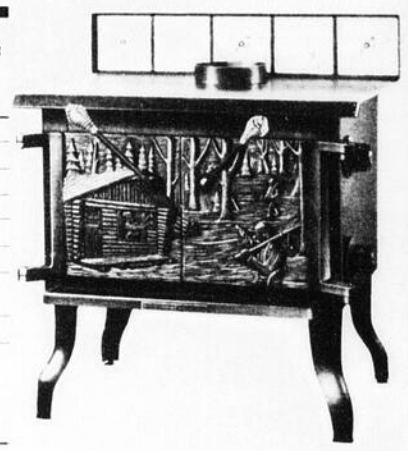
Seulement
Henkel 8.88
573031

LE CUISINIER

P.C.R.P. # WWD142

Recommandé pour une surface variant entre 800 et 1500 pieds carrés (74,3 à 139,3 mètres carrés).
Marque déposée de F.-X. DROLET Inc.

Largeur:	31 3/4" (806 mm)
Hauteur:	Devant 28" (711 mm) Dos 34" (864 mm)
Profondeur:	21" (533 mm)
Dimensions de l'ouverture:	21 1/2" x 10" (546 mm x 254 mm)
Épaisseur de l'acier:	Parois 1/4" (6 mm) Dessus 5/16" (8 mm)
Dimension du tuyau:	7" (178 mm)
Dimension de la chambre de combustion:	2 3/4 pi. cu. (0,08 m³)
Poids approximatif:	450 lb (204 kg)
Particularités:	Pattes arrières ajustables Echangeur de chaleur poly-valent intégré Ventilateur avec rheostat et thermodisque facultatifs Tuiles décoratives amovibles et remplaçables Pare-étincelles inclus

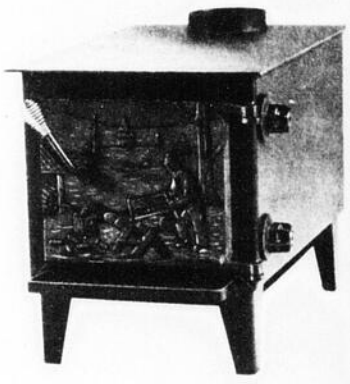


LE SCIEUR

P.C.R.P. # WWDO52

Recommandé pour une surface variant entre 1000 et 1800 pieds carrés (93 à 167,2 mètres carrés).
Marque déposée de F.-X. DROLET Inc.

Largeur:	21 3/4" (552 mm)
Hauteur:	26" (660 mm)
Profondeur:	35" (889 mm)
Dimensions de l'ouverture:	10 1/2" x 12 1/4" (267 mm x 311 mm)
Épaisseur de l'acier:	toutes parois 1/4" (6 mm)
Dimension du tuyau:	7" (178 mm)
Dimension de la chambre de combustion:	3 1/4 pi. cu. (0,09 m³)
Poids approximatif:	450 lb (204 kg)
Particularités:	Coupe-chaleur escamotable Système de soufflerie facultatif Pare-étincelles facultatif Pattes arrières ajustables

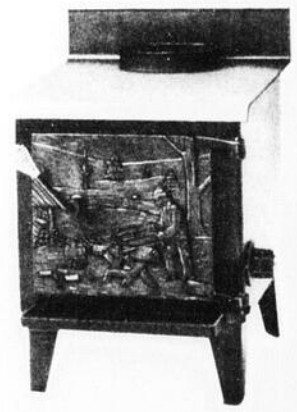


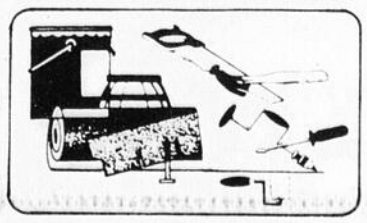
LE PETIT SCIEUR

P.C.R.P. # WWDO53

Recommandé pour une surface variant entre 300 et 800 pieds carrés (27,9 à 74,3 mètres carrés).

Largeur:	21 3/4" (552 mm)
Hauteur:	29 3/4" (756 mm)
Profondeur:	21" (533 mm)
Dimensions de l'ouverture:	10 1/2" x 12 1/4" (267 mm x 311 mm)
Épaisseur de l'acier:	Parois 1/4" (6 mm) Dessus 5/16" (8 mm)
Dimension du tuyau:	7" (178 mm)
Dimension de la chambre de combustion:	1 3/4 pi. cu. (0,05 m³)
Poids approximatif:	305 lb (138 kg)
Particularités:	Coupe-chaleur escamotable Système de soufflerie facultatif Pare-étincelles facultatif Pattes arrières ajustables





MATERIAUX A. DROLET Inc.
MATERIAUX DE CONSTRUCTION – QUINCAILLERIE – PEINTURE
1975 Av. BELANGER · PLESSISVILLE, QUE., G6L 2C5 · (819) 362-6391

unitotal
VOTRE QUINCAILLIER CONSEIL

VENTE par ENCAN

SAMEDI, 22 SEPTEMBRE À MIDI

SUCCESSION

MME EDMOND MARTEL

181 St-Louis, Warwick, cté Arthabaska

SERA VENDU:

3 mobiliers de chambre à coucher. Mobilier de cuisine. Mobilier de salon. 2 frigidaires. 2 poêles électriques. Sécheuse. Plusieurs bureaux. Chaises berçantes. Tapis. Lustres. Rideaux et toiles. Balançoire. Ventilateur. Tapis. Bibliothèque. Radio. Peintures. Bouilloire. Théières. Hache-viande. Mixette. Fer à repasser. Purificateur d'air. 2 cafetières. Set de couteaux. Manne à linge. Poubelle. Lampes. Machine à vue. Chaîne stéréo avec 2 hauts-parleurs. Table de stéréo. Patère. Laveuse à tapis. Tabouret rembourré. Commodes. Bureaux. Plusieurs lampes. Lit pliant. Coffre de bois. Plusieurs matelas demi-lit. Plusieurs fauteuils en jonc et de velour. Support pour toit d'automobile. Baril. Escabeaux. Pneus. Paires de skis. Chaises de parterre. Chaises de bois vernis. Table de salon. Chargeur de batterie. Tondeuse à gazon. Alternateur. Coffre d'outils. Tapis. Bassinette de bébé. Hoses. Lampe solaire. Congélateur. Armoire de métal. Outils de hangar et d'autres articles trop long à énumérer.

CAUSE: RÈGLEMENT DE SUCCESSION

CONDITION: COMPTANT

POUR INFORMATIONS S'ADRESSER À:

Léo Dastous

Encanteur Professionnel

Laurierville 819-365-4419

VENTE par ENCAN

MARDI LE 25 SEPTEMBRE

À MIDI TRENTE CHEZ

JEAN-MARC GRENIER

DE CHESTERVILLE

Cté Arthabaska

La ferme est située au 7001 rang Grenier à 2 1/2 milles du village.

SERA VENDU:

Un troupeau Holstein de choix de 30 bêtes dont 16 vaches laitières vêlant en tout temps de l'année, 9 taures: 7 de 2 1/2 ans vêlant à l'automne et 2 prêtes à saillir, 5 génisses de 6 mois. Ce troupeau est clair de test et provient de l'insémination artificielle depuis 25 ans.

EQUIPEMENT DE LAITERIE:

Trayeuse De Laval magnétique à 3 chaudières avec installation complète, bassin refroidisseur Zéro de 400 gallons avec chaudières sauve-pas, bassin de lavage en acier, clipper, chaufferette, fan électrique avec contrôle.

LA MACHINERIE COMPREND:

Tracteur Int. diésel No. 434 avec pelle-avant, faucheuse conditionneuse Int. No. 990, râteau fileur N.H. neuf, No. 256, presse à foin Int. No. 27, monte-balles de 24 pieds avec moteur, épandeur à fumier Int. de 130 minots à prise de force, wagon sur pneus tandem avec plate-forme 8x20, herse à disques Int. faucheuse Int., à 3 points, semeuse M.H. 13 disques, ensileur, charrue Int. à 2 versoirs, remorque à bois de papier, pièces de faneuse, 1000 pieds de boyaux de plastique de 1 1/4", soudeuse, compresseur à air, génératrice 20,000 watts, évaporateur Mercure avec panne 3 ans d'usage et une foule d'articles trop long à énumérer.

CONDITION: COMPTANT

POUR INFORMATIONS S'ADRESSER À:

Jean-Paul Dubois

Encanteur

Plessisville 819-362-7240

A votre disposition pour tous genres de ventes par encan

Bienvenue à tous!

Venez encourager nos Scouts

en participant à

L'ENCAN

organisé par eux,

samedi le 22 septembre 1984

Ceux qui auraient des objets utilitaires à donner pour cet encan, téléphonez à 362-3429.

La cueillette se fera jeudi le 20 septembre de 18h à 22h.

Merci de votre encouragement

LES PIONNIERS

VENTE par ENCAN

SAMEDI 22 SEPTEMBRE À 1H AU

LOCAL DES SCOUTS

Av. St-Edouard à Plessisville,

près de la Route 116.

SERA VENDU:

Poêle à bois très propre, poêle électrique, frigidaire, chaises, remorque, coupe-herbe au gaz, mini-semeuse, outillage de jardin, pelle, râteau, gratte. Aussi plusieurs pièces antiques et une foule d'articles qui seraient trop long à énumérer.

CONDITION: COMPTANT

Cette vente est faite au profit des Scouts par:

Jean-Paul Dubois

Encanteur

Plessisville 819-362-7240

Bienvenue à tous!

VENTE par ENCAN

DIMANCHE LE 23 SEPTEMBRE

À 1 HEURE P.M. À

L'AUBERGE DU REPOS

DE ST-JACQUES DE LEEDS

Cté Lotbinière

SERA VENDU:

Tout le matériel, équipement d'hôtel, tel que: 6 bancs de comptoir, 140 tables de bar, 300 chaises, 8 mobiliers de chambre à coucher, bureaux, commodes antiques, piano antique avec banc, coffre-fort, 13 lampes décoratives, 3 fauteuils, un lot de cendriers, un lot de tables de banquets, table chauffante, étagère en métal, poêle à gaz, humidificateur, cafetière de 25 gallons, miroir mural, miroir de bar avec tablette ajustable, 2 bouilloires électriques, lot de vaisselle et chaudrons, grille-pain commercial, caisse enregistreuse et une foule d'articles trop long à énumérer.

CONDITION: COMPTANT

CANTINE SUR LES LIEUX

PRENEZ NOTE que la bâtisse sera aussi vendue à l'enchère de même qu'un terrain d'environ 500 par 500 pieds avec deux sources d'eau par gravité.

VISITE DES LIEUX de 9 heures a.m. à midi ou sur rendez-vous en communiquant au no. de téléphone:

1-418-424-3469

ou à 1-424-3818, résidence

Cette vente est sous la direction de

Albert Breton Inc.

Encanteur Licencié Bilingue

1-418-453-2681

Toujours acheteur de terres et de roulants de ferme au complet et à votre disposition pour tous genres de ventes par encan

ASSOCIATIONS...SUITE

tion se fera au mois de novembre. Poursuivant notre objectif d'entraide, des dons furent votés à la Fabrique de Ste-Sophie, à la Société St-Vincent de Paul, de même qu'à la Société de développement chrétien du Tiers-Monde.

Une dame de Victoriaville, de la maison de l'Entre-Temps, est venue nous informer d'un service existant pour les enfants et les femmes victimes de violence. Pour plus d'informations, vous pouvez communiquer avec votre CLSC ou le Service de Police. Numéro à signaler à Victoriaville: 758-6066. Des cartes sont disponibles à la Bibliothèque Municipale et dans quelques autres endroits à Plessisville.

Pour renseignements sur le Congrès d'Etat, consultez la chronique «DES EVENEMENTS ET DES GENS». Vous êtes attendues en grand nombre. Notre prochaine assemblée sera le 9 octobre.

ODETTE DOYON

PUBLICISTE.

Cercle Yvonne Marie No. 1118

LYSTER---Le 12 septembre '84, assemblée mensuelle des Filles d'Isabelle.

Notre Régente Solange Broichu souhaite aux membres la bienvenue, nous invite en cette 1ère réunion de notre Cercle pour cette année à travailler ensemble dans l'amitié, la charité et la sainteté. A notre réunion d'octobre, nous aurons comme invité une personne de Jeunesse Internationale qui nous parlera d'un voyage en Haiti. Notre Régente nous fit part de la correspondance: Des détails sur le congrès international. La Croix-Rouge a sollicité notre aide. L'assurance à payer avant la réunion d'octobre ou le soir même. Le Congrès d'Etat à Plessisville à la Salle St-Louis les 28-29-30 septembre. Thème du Congrès: Célébrons notre foi. Partie de cartes à la salle des Chevaliers de Colomb à Lyster le 13 octobre au profit des Filles d'Isabelle. Entrée: 1.50$. On a besoin des membres pour aider au succès de cette activité. 33 membres présents. Prix pour les anniversaires de naissance Léonide Perron. Mariage Cécile Gingras. Présence: Yolande Bolduc. Clôture de l'assemblée à 10h suivi d'un goûter et café. Prochaine assemblée le 10 octobre.

NICOLE BERNARD

RÉDACTRICE

VENTE par ENCAN

MARDI, 25 SEPTEMBRE, 1.00H CHEZ

RAYMOND BÉLANGER

118, Petite Gaspésie, route 132,

à 1 mille à l'ouest de l'Islet,

sortie 400, cté L'Islet

SERA VENDU:

Un troupeau Holstein amélioré de 19 vaches laitières en production.

L'EQUIPEMENT LAITIER COMPREND:

1 bassin refroidisseur Zéro cap. 300 gallons avec lavage automatique. 1 trayeuse De Laval à 3 chaudières avec compresseur 76 moteur 3 forces installation sur tuyau 1 1/2 po. pour 40 vaches. 1 réservoir à l'eau Cascade 40. 1 clipper électrique.

LA MACHINERIE EN PARFAITE CONDITION COMPREND:

1 tracteur Oliver No. 1465 avec cabine, 80 forces de moteur servo-direction 4 sorties d'huile. 1 tracteur Renault Super 7 au gaz avec chargeur sur le devant muni de fourche et pelle. 1 chaine à anneau à tracteur. 3 wagons sur pneus, 2 tandem et plate-forme 12, 14, 16 pieds. 1 souffleur Banekit. 1 trailer dompeur. 1 semoir Int. 13 disques 3 pts semi-portée. 1 presse à foin Oliver 62 T. 1 charrue Stenovas 3 versoirs att. 3 pts qui déclenche. 1 nettoyeur d'étable Jutras 350 pi. chaîne et montée mobile 60 pi. Engrais ferme. 1 faucheuse Oliver 7 pi. att. 3 pts. 1 automobile Chevrolet 1978, 80,000 milles. 1 râteau fileur Case semi-portée. 1 moissonneuse batteuse International No. 64. 1 monte-balles 14 pi. avec moteur. 1 banc de scie. 1 vis à grain 14 pi. 5 po. de diamètre. 1 grader Oliver 7 pi. 1 épandeur d'engrais Ford cap. 90 minots. 1 herse à ressorts Oliver 3 sections. 1 herse à disques Massey Harris à 30 disques. 1 planteur de blé d'inde Oliver à 2 rangs. 1 arrache-patates 1 rang. 1 balance de 2000 lb. 1 chenille à tracteur. 1 camion GMC 4 tonnes avec dompeur et 4 vitesses et rappel. 5000 balles de beau foin. Outils de hangar et autres articles trop long à énumérer.

CAUSE: AUTRE OCCUPATION

CONDITIONS: COMPTANT ou PRÊT DE BANQUE

POUR INFORMATIONS DU PROPRIÉTAIRE:

418-247-5949

POUR INFORMATIONS OU DEMANDE DE CRÉDIT S'ADRESSER À:

Léo Dastous

Encanteur Professionnel

Laurierville (819) 365-4419

L'ONJ

Période d'inscription

par Maryse de Billy

L'Orchestre National des Jeunes du Canada procède présentement à sa période d'inscriptions pour ses auditions annuelles qui se dérouleront de novembre à janvier dans 30 villes du Canada. Celles-ci s'adressent à tous les jeunes musiciens jouant d'un instrument d'orchestre et qui désirent participer à la session d'été de L'ONJ.

Tous les musiciens âgés entre 10 et 28 ans peuvent participer aux auditions à titre d'expérience. Seulement 100 candidats seront retenus pour le programme de la prochaine session.

L'ONJ attribue aux étudiants l'équivalent d'une bourse d'étude d'une valeur de 5 000$ qui couvre la totalité des frais de la session d'été, y compris des leçons privées avec des professeurs de réputation internationale.

Les formules d'inscription doivent être soumises avant le 31 octobre et sont disponibles, ainsi que de plus amples informations, au bureau de l'Orchestre National des Jeunes du Canada, 76 Charles Street West, Toronto, Ontario, M5S 1K8.

CULTUREL-CULTUREL-

SYLVAIN CÔTÉ

En attendant son passage à Plessisville

par Maryse de Billy

PLESSISVILLE---Le 20 octobre prochain, Sylvain Côté sera de passage dans sa ville natale alors que le jeune chanteur présentera l'un de ses premiers spectacles d'envergure. Mais en attendant sa visite à la Polyvalente La Samare, Sylvain Côté se produira samedi, le 22 septembre, à l'auditorium Louis Rlel de Rosemont à Montréal.

Le jeune artiste a pris contact avec la scène lors du concours Personnalité Jeunesse de mars 1978 alors qu'il s'est classé deuxième; il a également fait partie d'une chorale. Durant les dernières années, il a suivi de nombreux cours de chant et de ballet jazz. Parmi ses professeurs, on retrouve Lucille Dumont. Le début de sa carrière professionnelle a été marqué par quelques spectacles dont la 1ère partie du spectacle de Suzanne Turbide à St-Hyacinthe.

Mais ce week-end, ce sera son premier gros spectacle qu'il viendra nous offrir plus tard à Plessisville. Avec un groupe de cinq musiciens, son répertoire se compose principalement de chansons populaires québécoises et françaises.

Sylvain Côté a travaillé avec Jacques Maltais de Montréal afin de monter ce spectacle dont il espère qu'il suscitera l'attention des gens et lui permettra de faire preuve de ses talents.

CINÉ-PLUS

«La maîtresse du lieutenant français»

Ciné-Plus présentera vendredi le 21 et samedi le 22 septembre, au grand auditorium du CEGEP de Victoriaville à 20 heures, «La maîtresse du lieutenant français» avec Meryl Streep («Le choix de Sophie»).

«Elle se tenait droite à l'extrême avancée du môle, penchée apparemment sur l'affût d'une ancienne couleuvrine. Elle était vêtue de noir. Les vêtements flottaient au vent mais la silhouette demeurait immobile...». C'est ainsi, dans la petite bourgade de Lyme Regis, face à une mer anglaise, que Charles Smithson, rentier, collectionneur de fossiles marins et fiancé à Ernestina, une jeune fille de bonne famille, aperçoit pour la première fois celle qui va bouleverser son existence: Sarah Woodruff, une jeune gouvernante qui est plus ou moins considérée comme folle et mise au ban de la société car dit-on, elle a eu une liaison avec un lieutenant français (c'est d'ailleurs le retour de celui-ci qu'elle attend jour après jour, au bout de la jetée).

Reisz et son scénariste, l'auteur dramatique Harold Pinter, ont choisi de greffer une seconde histoire à la première: celle de Mark et d'Anna, deux acteurs contemporains qui ont une liaison pendant le tournage du film intitulé «La maîtresse du lieutenant français»... On a donc affaire à deux histoires d'amour parallèles et le scénario nous renvoie constamment du passé à nos jours, ce qui permet une comparaison des mentalités et des modes de vie des deux époques à travers une mise en scène, une photographie, des jeux d'acteurs complètement différents selon qu'on se réfère à l'une ou l'autre époque.

DEMAIN AU COLISÉE

L'Orchestre Symphonique de Montréal

par Maryse de Billy

VICTORIAVILLE---Demain, mercredi, ce sera l'occasion d'assister au spectacle offert par l'Orchestre Symphonique de Montréal qui sera sur la scène du Colisée des Bois-Francs. Production Plateforme présente cette activité en événement hors-série au 2ème Festival de Musique Actuelle.

Ce prestigieux orchestre montréalais de réputation internationale, nous présentera un grand concert, dirigé par le chef d'orchestre Pierre Hétu, avec au programme deux pièces de Suppe: «La Belle Galatée, ouverture» et «La Dame de Pique, ouverture», de même qu'on concerto pour flûte de l'autrichien Mozart et «Carnaval, ouverture» du compositeur contemporain canadien Morawetz, sans oublier la «Symphonie no 7» de Beethoven.

Les 80 musiciens de l'OSM présenteront lors de ce spectacle, des pièces que l'on retrouvera sur le prochain microsillon qu'ils enregistreront un peu plus tard cet automne.

Le rendez-vous avec l'Orchestre Symphonique de Montréal est prévu pour demain, mercredi 19 septembre, à compter de 19h30 au Colisée des Bois-Francs à Victoriaville.

CHASSEURS
SOYEZ PRÊTS

- LES MUNITIONS
- LE FUSIL
- LA CARABINE
- LE TÉLESCOPE
- LES ACCESSOIRES
- LES VÊTEMENTS

À DES PRIX PLUS QUE COMPÉTITIFS

HOCKEY

PATINS
BAUER, MICRON,
DAOUST

À l'achat d'une paire de patins

GRATUIT
PROTÈGE-LAME

Vêtements de ski

- JACKETS
- UNE PIÈCE
- JACKETS ET PANTALONS (ENSEMBLE 2 PIÈCES)

(Enfants-Femmes-Hommes)

ACHETEZ UN MORCEAU DE 100.00$
ET ON VOUS REMET 10.00$ EN COUPON-DOLLAR

Fernus SPORT

opti-sport INC.

GALERIES DE L'ÉRABLE 362-6464

METHODE SYLVA BERGERON

(Un art de vivre..... avec soi et les autres)

M. Sylva Bergeron
Fondateur

Vous... qui...

...Manquez de confiance en vous
...Manquez de courage, d'enthousiasme
...Subissez votre travail, refusez les promotions
...Etes (supposément) né pour un petit pain
...Endurez votre vie plutôt que de la vivre
...Souffrez de timidité, de gêne
...Craignez de faire rire de vous, de vous affirmer
...Notez un certain vide dans votre vie
...Etes incompris, manquez d'amis, etc.

Notre méthode est faite sur mesure pour vous

De plus, nos conditions sont à la portée de toutes les bourses: Aucun contrat, aucun engagement

Vous payez $10.00 par rencontre

LE COURS COMPREND 12 RENCONTRES

- *Une démonstration «Gratuite»*
- *Dix (10) rencontres régulières (une par semaine)*
- *Une journée spéciale et gratuite intitulée «Un Jour Nouveau»*

Sans obligation de votre part, venez prendre connaissance de notre méthode

Démonstration gratuite

Vendredi le 21 septembre '84 à 19:30
à l'école Ste-Famille, 1114 Savoie, Plessisville

Institut de Culture Personnelle du Québec Inc.
Fondé en 1959

bureau 2675 Flaubert, Laval, H7E 2L5

Seul institut autorisé à diffuser la méthode Sylva Bergeron
Un certificat de Culture Personnelle vous est remis à la fin du cours

L'ELAN — L'APPORT

Voulez-vous «Vivre mieux sans fumer»?

par Maryse de Billy

PLESSISVILLE---Cet automne, les cliniques «Vivre mieux sans fumer» reprennent afin de seconder les personnes décidées à cesser de fumer. Nombreux sont ceux qui en ont terminé avec cette ennuyeuse habitude et plusieurs désirent arrêter de fumer. Cependant, seulement 15% réussissent et la plupart des gens motivés ont besoin de soutien.

C'est pour cette raison qu'une clinique «Vivre mieux sans fumer» sera offerte par Guylaine Hallé, animatrice de ce centre et ex-fumeuse, en collaboration avec le CLSC de l'Érable. Les rencontres débutent le 15 octobre de 19h30 à 22h.

La clinique en trois étapes, permet aux participants, de définir leurs habitudes par un questionnaire. Fumer est une série d'habitudes, de comportements et de gestes quotidiens et machinaux. Arrêter, c'est décider de les modifier et pour ce faire, il faut tracer un portrait de ses habitudes.

Cinq rencontres en groupe sont prévues afin d'entourer le participant de personnes désireuses d'atteindre le même objectif, ce qui offre une alternative valable et augmente le taux de réussite. Ces rencontres permettent également d'échanger avec d'autres personnes les difficultés, les malaises actuels et les craintes de rechuter, d'encourager les autres et d'être encouragé dans ses efforts. Films, exposés ou diaporama permettront d'expérimenter des moyens de résistance, de s'informer sur l'alimentation afin de maintenir son poids, de connaître les conséquences du tabac sur son organisme, de décoder la publicité...

Un plan de maintien, de trois rencontres, permettra aux participants de renforcir leur nouvelle condition d'ex-fumeur. La maîtrise efficace de nouveaux moyens de résistance prendra un certain temps. Plusieurs trouveront donc, dans ces réunions, l'apport nécessaire pour maintenir leur statut d'ex-fumeur. Le taux de réussite de cette méthode est de 80 à 85%.

Dans le but de vous informer davantage sur le déroulement de la clinique et de vous inscrire, il y aura une soirée d'information et d'inscription au CLSC de l'Érable, le 25 septembre à 19h30. Pour de plus amples renseignements, téléphonez au CLSC à 362-6301.

AVIS DE VENTE PAR SOUMISSIONS

CANADA
PROVINCE DE QUÉBEC
DISTRICT DE FRONTENAC

COUR SUPÉRIEURE
(En matière de faillite)

Dans l'affaire de la faillite de:
DENIS POIRIER (249-820-937) étudiant, sans emploi, domicilié et résidant au 974, Rue Pouliot, Ste-Foy, G1V 3P2, ayant fait affaires sous la raison sociale de «Casse-Croûte chez Paulo»

DÉBITEUR

AVIS vous est par les présentes donné que des soumissions cachetées seront reçues au bureau du syndic 505, Boul. Smith Sud, Thetford Mines jusqu'à 13:25 heures p.m. MARDI le 2 octobre 1984, pour l'achat des actifs suivants, en bloc ou séparément:

DESCRIPTION DES ACTIFS

LOT NO 1
Equipement de restaurant comprenant tables, chaises, congélateur 23 pieds cube Gibson, balayeuse Electrolux, télévision, service de vaisselle pour 30 personnes, horloge, malaxeur, réfrigérateur à liqueurs, friteuse MKE poêle à hamburgers, réchaud, grille-pain commercial, appareil à café, batterie de cuisine, ensemble laveuse-sécheuse Westinghouse, et différents articles de cuisine.
SUJET À LIENS
Valeur approximative: $ 13,000.00

LOT NO 2
Propriété située au 536, Route de l'Église, St-Pierre Baptiste mesurant 90' de largeur par une profondeur de 250', connue au cadastre officiel de la paroisse de Ste-Sophie, canton d'Halifax, comme une partie de la subdivision no 10 du lot originaire no. 750 (Pt. NO. 750-10) comprenant restaurant 36x44', chauffage électrique, finition extérieure: tôle et «clapboard massonnite» et un logement au sous-sol.
SUJET À HYPOTHÈQUES
Valeur approximative: $ 40,000.00

Toutes les soumissions, accompagnées d'un chèque visé de 15% du montant de la soumimssion pour le lot no 1 et de 5% du montant de la soumission pour le lot no 2; devront être cachetées et porter au recto de l'enveloppe la mention suivante: «SOUMISSION: DENIS POIRIER».

INSPECTION DES ACTIFS

Les lots 1 et 2 pourront être examinés MARDI le 25 septembre 1984, entre 13:30 heures et 15:30 heures en se rendant au 536, Route de l'Église, St-Pierre Baptiste.

MODALITÉS ET CONDITIONS
SE RAPPORTANT À LA VENTE DES ACTIFS

Outre les modalités et conditions de vente ci-haut mentionnées, les actifs ci-haut décrits sont offerts en vente aux conditions prévues au paragraphe 8 de l'article 114 des règles sur la faillite, dont copie est disponible lors de la visite des soumissions ou au bureau du syndic soussigné.

OUVERTURE DES SOUMISSIONS

Les soumissions seront ouvertes au bureau du syndic, 505, Boul. Smith Sud, Thetford Mines, MARDI le 2 octobre 1984, à 13:30 heures p.m. Les soumissionnaires sont invités à assister à l'ouverture des soumissions. Pour renseignements supplémentaires, n'hésitez pas à communiquer au numéro suivant: (418) 774-9833.

Daté de Thetford Mines, ce 13 septembre 1984.

LATULIPPE, RENAUD, BOURQUE LTÉE
ET NORMAND BOURQUE, C.A., SYNDIC
638, Boul. Renault, Beauceville-Est
Beauce, P.Q., G0S 1A0
Tél.: (418) 774-9833

Café Central
Cuisinière demandée
AVEC EXPÉRIENCE DE RESTAURANT
Travail: Jeudi, Vendredi, Samedi et Dimanche de jour
362-3158
1732 St-Calixte

AVIS

AVIS est donné à la population, par la présente, que le Conseil des Maires de la Municipalité Régionale de Comté de l'Érable a adopté, le douzième jour de septembre mil neuf cent quatre-vingt-quatre, lors d'une session régulière tenue à Bernierville, un règlement portant le no 140 et modifiant certaines dispositions du règlement de contrôle intérimaire.

Une copie de ce règlement est disponible, pour consultation, au bureau de chaque municipalité.

Donné à Plessisville,
le 13 septembre 1984.

VICTOIRE RENAUD,
Secrétaire-trésorière

VENTE par ENCAN
SAMEDI, 22 SEPTEMBRE, 10.00H
POUR LA SUCCESSION DE YVETTE GRENIER PURDON
1430, Dublin, route 267, à 1 mille du village d'Inverness, en allant vers Laurierville, cté Lotbinière

SERA VENDU:
TOUT LE MÉNAGE DE MAISON AU COMPLET TEL QUE: 1 set de salle à diner antique comprenant 4 chaises, vaisselier et bahut très propre, 1 set de cuisine, 1 set de salon, sets de chambres, plusieurs lits, tables, chaises, 1 chaise Morris, 1 gramophone antique avec vieux disques 78, 1 lave-vaisselle à l'état de neuf, 1 laveuse et sécheuse, 1 secrétaire antique, 1 coutellerie avec meuble, lampes, miroirs, 1 machine à coudre, 1 laveuse antique, 1 poêle à bois, bois de chauffage, 1
POUR INFORMATIONS:
1-514-691-3012
ou 1-514-691-4976

Cet encan est sous la direction de:
Albert Breton Inc.
Encanteur Licencié Bilingue
Inverness, 418-453-2681
Toujours acheteur de terres et de roulants de ferme au complet et à votre disposition pour tous genres de ventes par encan

Les organismes de la MRC sont aussi invités à participer

Assemblée du Festival, mercredi

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE---Ce ne sont pas seulement les bénévoles en tant qu'individus qui sont appelés à rendre une part active dans l'organisation du prochain Festival de l'Érable mais également tous les organismes de la MRC de l'Érable puisque si leur support est absolument nécessaire, il leur est aussi loisible de pouvoir récolter des sommes pour la poursuite de leurs propres oeuvres.

Interrogé à savoir quels montants les organismes affiliés au Festival pourraient obtenu, le trésorier Harry Pope a dû avouer que les rapports disponibles ne pouvaient pas faire état de ces chiffres mais que celà pouvait varier selon l'effort que chacun y mettait.

Il n'y a évidemment pas un million $ à faire avec le Festival si l'on est un organisme mais les Optimistes de Plessisville sont parmi ceux qui tirent une bonne part de leur participation aux festivités de l'Érable. C'est d'ailleurs une occasion pour eux de pouvoir ramasser des fonds d'une part en présentant une duchesse et de pouvoir poursuivre leurs buts en organisant une journée des enfants.

Tous n'ont pas, non plus, la même optique mais le Festival et ces organismes peuvent collaborer ensemble pour faire de bonnes affaires qui sont autant de retombées positives pour l'ensemble de la population.

Cette participation des associations dans le chiffre d'affaires explique aussi les revenus nets du Festival qui ne sont que de 2 500$. On estime en effet à plusieurs milliers de dollars les sommes qui vont aux collaborateurs (groupes) et qui ne peuvent cependant pas être précisés de façon nette.

ASSEMBLÉE GÉNÉRALE

L'appel est donc lancé à tous, organismes et individus, pour cette rencontre du 19 septembre à 20h00 au sous-sol du Centre Communautaire.

AVIS DE CONVOCATION

Le bureau de direction du Festival de l'Érable Inc. donne, par la présente, avis à tous les membres que l'assemblée générale se tiendra au:

CENTRE COMMUNAUTAIRE
Rue Fournier (Entrée du côté droit)
Plessisville, Qué.

Le 19 septembre '84 à 20h00

C.L.S.C. DE L'ÉRABLE
Séance publique d'information

Conformément à l'article 126 de la loi sur les services de santé et les services sociaux, L.R.Q. c.S-5

AVIS est donné par la présente, que la séance publique d'information du C.L.S.C. de l'Érable de Plessisville aura lieu, mercredi le 26 septembre 1984 à 20:00 heures au C.L.S.C. de l'Érable, 1331 rue St-Calixte, Plessisville.

JEAN FUSEY
DIRECTEUR GÉNÉRAL

L'information du public assurée par
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

Sports... Loisirs...

Nouveau départ pour le patinage artistique à Plessisville

Inscriptions les 20 et 21 septembre

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Après avoir connu une longue période d'incertitude, le patinage artistique prendra un nouveau départ puisque les parents ont décidé de faire front commun et de prendre les moyens nécessaires pour restructurer cette discipline à Plessisville.

Le dixième anniversaire du Club Les Gerris sera donc moins sombre qu'on aurait pu le croire puisqu'il y a quelques jours à peine rien n'avait encore été planifié et que différents problèmes menacaient sérieusement la survie même de l'association.

LES BENEVOLES

Réunis en assemblée générale la semaine dernière, ces parents, ils étaient 25, ont décidé de relever leurs manches et de s'impliquer.

Une nouvelle présidente a donc été élue. Il s'agit de Suzanne Castonguay qui succèdera à Johanne Poulin. La nouvelle élue sera secondée par Denise Desharnais à la vice présidence, Nicole Langlois à la trésorerie, Hélène Lemieux au secrétariat ainsi que par Pierre Tousignant, Lucie Gauthier et Micheline Champagne aux postes de directrices.

La nomination d'un bureau de direction complet permettra de résoudre un des problèmes que connaissaient les Gerris, à savoir le manque de bénévoles au niveau de la direction.

LES PARTICIPANTS

D'autre part, ces gens vont s'employer à mettre de l'avant des moyens pour solutionner les problèmes. Ainsi une séance d'inscription aura lieu les 20 et 21 septembre de 19.00h à 21.00h dans le hall d'entrée de l'aréna municipal.

A ce moment, les jeunes garçons et filles de 5 ans et plus pourront s'inscrire pour des cours d'initiation au patinage (niveau écusson) ou pour des cours de groupe avec professionnels en style libre. Un nombre suffisant de participants sera toutefois nécessaire pour la tenue de cette activité.

Ayant déjà connu des effectifs de 180 jeunes, les Gerris n'en avaient attiré que 120 l'an dernier et il importe que le nombre de participants soit significatif de l'intérêt que porte les jeunes à cette discipline.

LES FINANCES

Mais ce sont les finances qui causaient les plus gros maux de tête aux responsables. Comme solution, la présidente Suzanne Castonguay souligne que les responsables entendent charger un coût raisonnable qui permettra tout de même aux Gerris de faire leurs frais et de ne pas tomber dans un déficit qu'il faudra ensuite combler avec des ventes diverses.

Cette année, les coûts d'inscription seront de 45$ pour le niveau initiation et de 140$ pour les cours avec professionnels.

SERVICE DES LOISIRS

Soiuvent montré du doigt lorsqu'une association connait des problèmes de financement, le Service des Loisirs précise que les Gerris et le patinage artistique profitent des mêmes avantages que les autres groupes locaux quant à la politique de location des heures de glace.

Comme pour le hockey mineur, pour chaque 19 inscriptions, le Service accorde une heure de glace à 12$ et défraie le reste du tarif (28$). On sait qu'en temps normal, les heures utilisées sont à 40$.

Interrogé à ce sujet, le directeur adjoint Jean Marcoux avoue que le Service des Loisirs apporte une attention particulière ces temps-ci aux Gerris en prêtant une aide tangible sous forme de participation active aux assemblées des organisateurs.

M. Marcoux se défend bien d'étouffer les organismes par des taux de location trop élevés. «L'an dernier, il a sûrement coûté plus cher de professionnels que de location» de dire Jean Marcoux qui se dit toutefois très confiant dans le nouveau départ des Gerris en autant que la population réponde à l'invitation de s'inscrire.

Compétition de boites à savon Optimiste

Plessisville songe à entrer dans le circuit provincial

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Même si seulement 16 jeunes ont pris le départ dimanche dernier pour la compétition locale des boites à savon organisée par le Club Optimiste de Plessisville, ce dernier songe très sérieusement à faire de Plessisville la première épreuve du circuit provincial le printemps prochain.

Cette manifestation d'envergure regrouperait des compétiteurs de haut calibre qui représentent les quatre coins de la province. Le tout se déroulerait dans les cadres du Festival de l'Erable, vers la fin avril, et prendrait la place de la traditionnelle journée des enfants habituellement présentée au Domaine du Festival.

Evidemment, rien n'est encore officiel et les idéateurs devront faire les démarches nécessaires et entreprendre des négociations avec les responsables du circuit provincial afin de faire inscrire la Capitale de l'Erable en tête de calendrier.

Mais quand on est optimiste, tout est possible et l'approche de l'année du 150 ème anniversaire de Plessisville peut donner encore plus de convictions aux chargés du dossier.

RESULTATS

Finalement, 4 classes auront été présentées dimanche dernier dans les courses de la rue Théodore. Dans le C «ouvert», Michel Buisson de Gentilly a remporté la première place avec les deux meilleurs temps de la journée alors que deux compétiteurs de Plessisville ont pris les seconde et troisième place. Il s'agit, dans l'ordre, de Dannick Brideau et Yannick Poisson.

Venaient ensuite: Sylvain et Ghislain Roy de Black Lake ainsi que Nicolas Bélanger de Plessisville.

Pour les jeunes de Plessisville, dans les bolides munis de pneumatiques, Alexandre Tanguay a terminé premier devant Stéphane Demers et François Provencher.

Ceux qui avaient des véhicules sur «bearing» ont vu Frédéric Noel prendre la pôle devant Stéphane Paris, Carl Brideau et Francis Drolet.

Dans la dernière catégorie locale, celles de «bushing», Nicolas Laflamme a fini premier, Jimmy Laflamme second et Paul-André Fortier troisième.

Plusieurs commenditaires et de nombreux bénévoles ont rendu possible cette journée jeunesse qui avait été placée sous la responsabilité de Jean-Marc Pelletier et Guy Houde.

Les Optimistes au travail.

Junior B à Princeville

Présentation des joueurs

par Jean Fontaine

PRINCEVILLE—Trois événements importants auront lieu cette semaine à Princeville sur la scène sportive alors que l'équipe Junior B disputera deux matchs hors concours et profitera de son souper bénéfice pour présenter officiellement ses effectifs et son calendrier.

Les choix faits par l'instructeur Richard Couture, son adjoint Luc Bernier et le gérant Gérald Lecompte seront donc connus ce soir là du 21 septembre au Manoir de Princeville.

HORS CONCOURS

Pour ceux qui n'auraient pas 25$ pour aller au party du vendredi, il sera possible d'assister gratuitement mercredi le 19 à une joute hors concours entre le Midget AAA de Victoriaville et le Junior B à l'aréna de Princeville à compter de 19.00h.

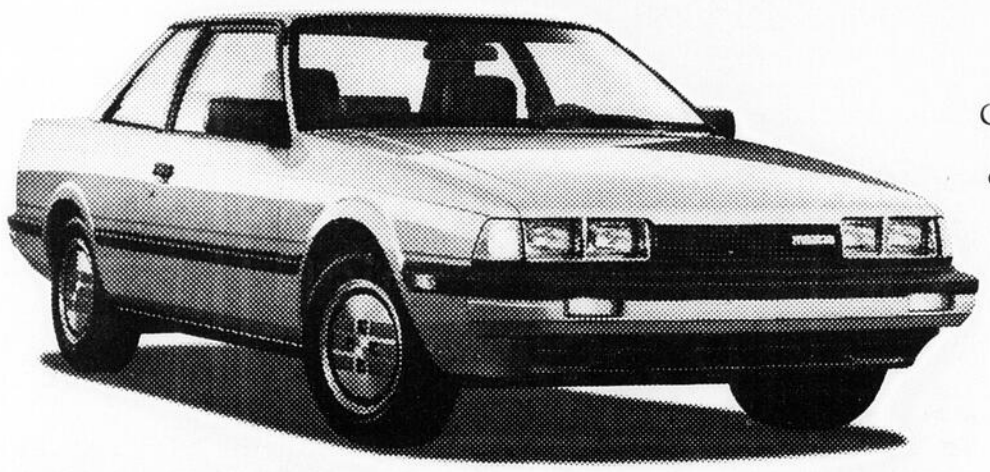
Mais la première rencontre officielle hors concours sera dimanche le 23 à 14.00h alors qu'ils recevront le Cowansville, une vraie équipe de ce nouveau circuit junior.

DÉCOUVREZ LA SENSATION DES MAZDA 1985.

LA MAZDA RX-7. LA SENSATION D'UNE SPORTIVE AUX PERFORMANCES ÉBLOUISSANTES, À PRIX ÉPATANT.

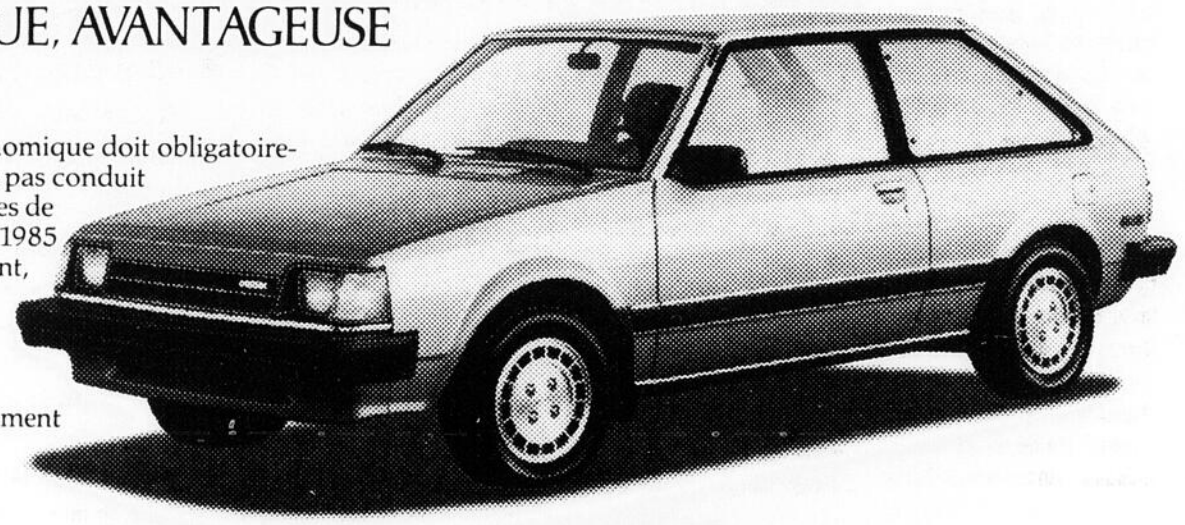
La revue Road and Track l'a désignée "Une des meilleures voitures de sa catégorie pour les années quatre-vingts." Vous la trouverez tout aussi prodigieuse. La perfection de sa boîte à 5 rapports aux performances de son moteur rotatif éprouvé en course, la Mazda RX-7 1985 vous ouvre un monde de sensations qu'on s'attendrait à trouver dans des voitures beaucoup plus coûteuses. Ses superbes sièges anatomiques, son groupe d'instruments complets et ses luxueuses garnitures de velours sont tout à fait à la hauteur de ses performances enlevantes. La Mazda RX-7 1985. Quelle sensation!

LA MAZDA 626. LA SENSATION D'UNE ROUTIÈRE DE CLASSE MONDIALE, D'UN RAPPORT QUALITÉ/PRIX TOUT À FAIT EXCEPTIONNEL.



Ce qui fait de la Mazda 626 l'une des voitures de classe mondiale les plus attrayantes, c'est évidemment son moteur perfectionné de 2 litres à arbre à cames en tête qui la propulse à 80 km/h en 8 secondes, départ arrêté. Ce sont aussi ses amortisseurs variables à commande électronique, de série dans les coupés et le sedan Touring de luxe 626, qui vous permettent de régler leur action de l'intérieur de la voiture. Ou encore l'excellente performance et les perfectionnements techniques d'une voiture suffisamment spacieuse pour accueillir 5 adultes en tout confort. Mais ce qui fait vraiment de la Mazda 626 l'une des voitures les plus enviables du monde, c'est qu'elle est aussi l'une des plus abordables.

LA MAZDA GLC. LA SENSATION TRÈS NETTE D'UNE VOITURE À LA FOIS ÉCONOMIQUE, AVANTAGEUSE ET EXCITANTE.



Si vous croyez encore qu'une voiture économique doit obligatoirement en avoir l'air et la tenue, vous n'avez pas conduit la Mazda GLC. Issue des mêmes techniques de pointe que les RX-7 et 626, la Mazda GLC 1985 vous offre les avantages de sa traction avant, du confort pour quatre occupants et des caractéristiques standard pratiques qui en font une valeur sûre et une source de satisfaction sans précédent. Un essai vous convaincra: la GLC 1985 est incontestablement une sensation Mazda.

Moteur rotatif de Mazda sous licence NSU-WANKEL.

mazda

MAZDA DÉFINIT LES NORMES.

Maurice Cote Automobiles Inc. – 637 rue St-Louis, 362-3735

Après avoir vaincu la rivière Bécancour

«Je ne reconnaissais plus mes jeunes»

(Jean-Luc Gagnon)

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE---L'expérience de la descente de la rivière Bécancour par un groupe de jeunes Pionniers de Plessisville aura finalement été profitable pour chacun des participants. Parlant de ses jeunes, l'animateur Jean-Luc Gagnon a précisé que le séjour sur l'eau les avait beaucoup transformés. «Je ne les reconnaissais plus après une semaine» de dire M. Gagnon. Partis de St-Ferdinand le 27 juillet, le groupe composé de 7 jeunes et 3 moniteurs aura finalement mis 7 jours pour couvrir les 105 milles qui les séparaient, au départ, des rives du fleuve St-Laurent.

Plus long de quelques jours, le périple aura aussi été plus humide que prévu puisque les canotiers se sont retrouvés plus souvent qu'autrement dans la flotte.

Leur première étape importante avait été celle qui leur avait permis de rallier St-Ferdinand et Notre-Dame de Lourdes. Ce campement avait été atteint dimanche le 29 juillet. A ce moment, quelques parents étaient venus donner un encouragement physique et moral au groupe.

Après des réparations notables aux canots, les 10 étaient repartis au matin du 30 juillet pour se rapprocher un peu plus de la ville de Bécancour. Des ennuis avec les canots avaient contraint les expéditeurs à faire une autre halte dans la région de St-Louis de Blandford.

Ce mardi 31 juillet devait s'avérer une bonne journée puisque vers midi, ils franchissaient le portage des chutes de Maddington Falls. Ce portage complété, les canots ont été remis à l'eau...mais 15 minutes plus tard, plusieurs Pionniers pataugeaient dans l'eau, victimes d'une série d'avaries. Le camp a une fois de plus été levé.

C'est à ce moment que plusieurs ont eu la tentation d'abandonner. L'eau c'est beau mais après 5 jours, plusieurs en avaient marre. C'est là sans doute que l'unité du groupe aura été le plus en péril. Mais à force de discussions, de dialogues et d'argumentation, c'est à l'unanimité que tous ont décidé de continuer. «Le pire était passé» de souligner Jean-Luc Gagnon.

On a donc pagayé plus avant ce mercredi 1er août ainsi que le lendemain et vers 14.00h, une dernière halte a été inscrite à la hauteur de Bécancour. Finalement, à 16.00h, ils atteignaient la limite du fleuve St-Laurent.

LE DOSSIER

Mais en plus de l'expérience humaine et physique, la descente de la rivière Bécancour aura été l'occasion pour les Pionniers de Plessisville de préparer un dossier afin de décrocher la médaille Annapurna, l'une des décorations la plus convoitée par les Scouts.

L'histoire, les découpures de journaux, le journal de bord, les impressions personnelles, les photos, etc... ont donc été compilées par les jeunes au cours de nombreuses rencontres et c'est au cours des prochaines semaines que le tout sera adressé à l'Honorable Jeanne Sauvé, gouverneur général du Canada. On attend ensuite une réponse pour le mois d'octobre.

L'AUSTRALIE

Ce que convoitent maintenant les Pionniers de Plessisville, c'est une éventuelle expédition en Australie pour participer à un Jamboree International qui qui aura lieu dans l'hémisphère austral en 1986. On sait que des jeunes de Plessisville ont déjà participé à de telles rencontres internationales dans l'Ouest Canadien en 1982 et dans les pays scandinaves aux alentours de 1974.

ENCAN

Un encan aura lieu le samedi 22 septembre prochain au local des Scouts afin de permettre à ce groupe d'amasser des fonds pour leurs activités. Les gens qui voudraient les encourager en fournissant des items peuvent communiquer avec le 362-3429. Les jeunes passeront ramasser ces objets le jeudi 20 septembre. C'est l'encanteur Jean-Paul Dubois qui fera la vente le 22 septembre.

Une victoire d'équipe et une expérience unique.

Un rat, qui perd du poids sans faire d'exercices, est un rat qui demeure gras

URBANA, ILLINOIS (AP) Prenez un rat, mettez-le à la diète sans lui faire faire d'exercices. Qu'en résulte-t-il? Un rat qui perd du poids mais qui demeure gras.

La même chose se produit chez les humains qui suivent des diètes mais ne font pas d'exercice. Ils perdent du poids, mais demeurent gras. C'est ce que souligne le diététicien Donald Layman de l'Université de l'Illinois.

«La balance semble indiquer que vous êtes dans la bonne voie, dit-il, mais vous n'avez pas modifié la composition de votre corps».

La réduction de la quantité d'aliments ingérés amène une réduction de tissus adipeux et de tissus musculaires. Et c'est là le problème. Le pourcentage de gras dans l'organisme demeure trop élevé.

Dans ses expériences, M. Layman a utilisé desrats Zucker, une espèce génétiquement obèse. Il a réduit leur poids à celui de rats normaux en réduisant leur alimentation mais sans leur faire faire d'exercice.

Chose surprenante, dit M. Layman, quelques-uns de ces rats ont perdu 75 p. cent de leur poids mais la composition de leur corps n'avait pas changé».

«Au début, ils étaient de gros rats gras; à la fin, ils étaient de petits rats gras».

M. Layman dit que la même chose arrive aux personnes qui se privent de nourriture sans faire d'exercice. De plus, dans la plupart des cas, lorsque ces gens reprennent du poids, la proportion de gras augmente dans leur organisme. Ces personnes se trouvent dans une situation pire qu'avant.

M. Layman dit que ce qui compte pour la santé, c'est la proportion de gras et non pas le poids absolu.

«Il y a, dit-il, des joueurs de football qui pèsent 250 livres mais n'ont que 10 p. cent de gras dans leur corps. Ce sont des personnes en bonne santé bien que l'on puisse les considérer obèses. La balance est un bien piètre instrument pour indiquer l'état de santé».

M. Layman dit que toute personne désirant perdre du poids devrait faire de 30 à 40 minutes d'exercices trois fois par semaine, en plus de surveiller son alimentation. Une bonne marche rapide pourrait être suffisante.

Le chercheur dit qu'un rat à la diète faisant de l'exercice perd du poids, augmente la porportion des tissus musculaires et diminue la proportion des tissus adipeux dans son corps. La même chose se produit chez les humains.

«Au cours des 50 dernières années, dit M. Layman, on a insisté presque exclusivement sur la diminution d'ingestion d'aliments et on n'a obtenu que de piètres résultats. Maintenant nous nous préoccupons davantage de la dépense d'énergie par l'exercice physique».

M. Layman dit que l'obésité peut avoir diverses causes. Il y a des facteurs génétiques et psychologiques; des facteurs résultant du style de vie. Il est important de comprendre tous ces éléments pour traiter l'obésité.

Dans une seconde phase de ses travaux, M. Layman tentera de déterminer si certaines diètes particulières ont pour résultat de diminuer la proportion de gras chez les rats et de savoir si l'exercice peut aider à maintenir un état de maigreur relatif.

Faire de l'exercice

BOTTINES DE SUSPENSION

- Soulage les douleurs du dos
- Durcit, renforce les muscles de l'abdomen, des cuisses, du cou et des épaules
- Change la direction de la pression des articulations du corps
- Stimule le système circulatoire

ÊTRE EN FORME, C'EST ÊTRE EN BEAUTÉ!

LE CENTRE VOUS OFFRE EN PLUS:

- Salle de musculature avec bain sauna,
- Bicycles ergomètres,
- Et tout l'équipement pour la bonne condition physique

Le Centre de Conditionnement Physique de Plessisville vous offre de vous entraîner 3 fois par semaine à partir de 13h jusqu'à 21h30.
Femmes: Lundi, mercredi, vendredi de 13h à 20h.
Hommes: Mardi, jeudi, samedi de 9h à 14h.
À noter que chaque membre peut venir à l'heure qui lui convient, il reçoit un cours adapté à sa condition physique.

Centre de Conditionnement Physique Enr.

1272 St-Louis - Plessisville - Qué. - 362-3732

HORAIRE

HOMMES
Mardi: 1.00 à 9.30h
Jeudi: 1.00 à 9.30h
Samedi: 9.00h à 2.00h

FEMMES
Lundi: 1.00 à 9.00h
Mercredi: 1.00 à 9.00h
Vendredi: 1.00 à 8.00h

L'information du public assurée par
LES HEBDOS RÉGIONAUX
ASSOCIATION DES ÉDITEURS DE LA PRESSE HEBDOMADAIRE RÉGIONALE FRANCOPHONE

CARTES PROFESSIONNELLES

AVOCATS

Moisan, Bellavance, Aubert, Lemelin, Labbé, Poirier
AVOCATS ET PROCUREURS

1457, St-Edouard, Plessisville, 362-7929, 3219, 3210

HEURES DE BUREAU

Lundi au vendredi	de 9:00 heures a.m. à 5:00 heures p.m.
Jeudi soir	de 7:30 heures p.m. à 9:00 heures p.m.
Autres soirs	Sur rendez-vous
ARTHABASKA	Tous les jours, 9h. a.m. à 5 h. p.m. 357-8266

CHIROPRATICIENS

Clinique Chiropratique
Marcel Veilleux D.C.
Chiropraticien

SUR RENDEZ-VOUS
Tél.: 362-6161
2222 Coop, Plessisville

COMPTABLES

Guillemette, Longchamps, C.A.
COMPTABLES AGRÉÉS

Phil GUILLEMETTE, C.A. 2284, rue Coop
Clermont LONGCHAMPS, C.A. Plessisville

Tél.: 362-2837 - G6L 1X2

Tél.: (418) 335-7511

Théberge, Daigle, Grondin & Houde, C.A.
COMPTABLES AGRÉÉS
Gaétan Théberge, C.A., Fernand C. Daigle, C.A.
Rénald Grondin, C.A., Gilles Houde, C.A.

257 Notre-Dame Sud **Thetford Mines**

VETERINAIRES

Tél.: 362-2728

Dr. Joseph Bélanger
MÉDECIN VÉTÉRINAIRE
1251 St-Louis - Plessisville

Dr Lyne Guérard
Médecin Vétérinaire
Consultation sur rendez-vous

817 Av. Forand **Plessisville**
G6L 2Y2 **362-8309**

ASSURANCES

Société Mutuelle d'Assurance Contre l'Incendie des Comtés de Lotbinière et Mégantic

- AUTO
- INCENDIE
- COMMERCIAL
- RESPONSABILITE CIVILE

525 Route de l'Eglise St-Pierre Baptiste
1-418-453-2638
453-2518

1674 St-Louis Plessisville
1-819-362-7720
362-3852

FLORENT LESSARD
DIRECTEUR GÉNÉRAL

CHIRURGIEN-DENTISTE

Dr. Jacques Fortier
CHIRURGIEN-DENTISTE
1457 Avenue St-Edouard (Edifice Pelletier)
Apt. 2, Plessisville, P.Q.

Heures de bureau
Lundi au vendredi
8h30 à 17h
Lundi-Mardi-Mercredi
18h30 à 21h
362-6553

Dr. Roch Lamontagne
Chirurgien - Dentiste
1457 St-Édouard app. 3 Plessisville
362-6381

HEURES DE BUREAU:

Lundi:	9h. à 12h.00 - 13h.30 à 20h.00
Mardi:	9h. à 12h.00 - 13h.30 à 17h.00
Mercredi:	9h. à 12h.00 - 13h.30 à 20h.00
Jeudi:	9h. à 12h.00 - 13h.30 à 17h.00

OPTOMETRISTES

EXAMEN DE LA VUE VERRES DE CONTACT
DR. Yvon Bédard, o.d.
OPTOMÉTRISTE

1484 Ave. St-Louis-Tél.: 362-3939
PLESSISVILLE

EXAMEN DE LA VUE
LUNETTES
Dr. Jean-Denis Mauger, o.d.
OPTOMÉTRISTE
1457 Avenue St-Édouard
Tél.: 362-2188 - Plessisville

Dr. Réal Brault, o.d.
Optométriste
Examen de la vue - Lunettes
Lentilles de contact
21 rue Notre-Dame Est
Victoriaville 758-6234
Voisin de la Caisse populaire
Niveau du 1er plancher

Ligue Bécancour

Les frères Marcoux dominent le classement

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Décidement, les frères Serge et Denis Marcoux qui s'alignent avec le Manoir Plessis, ne sont pas passés inaperçus l'été dernier lorsqu'ils ont défilé devant les artilleurs adverses.

Avec une fiche impressionnante de 8 circuits et une moyenne de .500, Serge Marcoux a pris le premier rang chez les frappeurs.

Mais ce qui est a signalé, c'est que les lanceurs l'ont envoyé au premier but à 21 reprises, intentionnellement ou non.

Denis a été moins souvent l'objet de buts sur balle (seulement 5 fois) mais il a conservé une moyenne de .447 dont 2 coups de circuit.

Notons que les champions des séries et de la saison, le Notre-Dame de Lourdes n'a pas placé un seul de ses joueurs parmi les 13 premiers frappeurs de la Ligue.

SOIREE TROPHEES

La remise des trophées aura lieu le 29 septembre prochain à la Salle Municipale de Laurierville. Le président Gaétan (et non André) Marcotte attend les joueurs et les supporteurs en grand nombre.

NOMS	PJ	MOY	CC	BB
Serge Marcoux (M.P.)	24	.500	8	21
Denis Marcoux (M.P.)	19	.447	2	5
Réjean Boucher (H.L.ST-F.)	19	.428	2	7
Daniel L'Heureux (C.P.)	14	.408	5	5
Robert Richard (C.C.)	19	.394	1	7
Reno Montminy (M.P.)	21	.392	5	7
Pierre Lachance (H.L.ST-F.)	22	.378	1	6
Marc Grégoire (C.C.)	19	.376	1	8
Michel Dubois (M.C.)	21	.347	3	5
Sylvain Laganière (M.P.)	19	.345	0	6
Jocelyn Perreault (C.C.)	21	.342	0	7
Jacques Roy (G.G.)	17	.340	1	7
Gaston Roy (H.L. ST-F.)	16	.340	0	4

MEDECINS

Dr Christian Lévesque
Médecine générale

1628, rue St-Louis, Plessisville, Qué.
G6L 2M9 Tél.: 362-8112

POUR RENDEZ-VOUS
Téléphoner entre 9h et 16h

Dr. Gabriel Giguère
SPÉCIALISTE EN CHIRURGIE GÉNÉRALE
Certifié du Collège des Médecins et Chirurgiens de la Province de Québec et du Collège Royal du Canada
BUREAU SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT
Lundi après-midi et lundi soir
Mardi après-midi et jeudi après-midi
Vendredi après-midi et vendredi soir
1565 Avenue St-Édouard - tél.: 362-7777 - Plessisville

Baseball Mineur de Plessisville

Statistiques finales 84

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Sylvain Laganière a compilé les résultats des parties présentées l'été dernier dans l'Association du Baseball Mineur de Plessisville et il a produit la semaine dernière les statistiques finales que nous vous présentons ici.

CLASSEMENT FINAL

PETITS ATOMES	PJ	G	P	N	PTS
Pinsons	10	3	3	4	10
Hirondelles	10	4	4	2	10
Cardinaux	10	4	4	2	10
Moineaux	11	4	6	1	9
Rossignols	11	4	6	1	9
ATOMES					
John Jalléo	12	7	3	2	16
J.O. Dubois	11	5	2	4	14
Florent Germain Meubles	11	4	5	2	10
Pharmacie Denis	11	3	5	3	9
Rousseau Tire Shop	11	1	5	5	7
MOUSTIQUES					
Garage Guy Painchaud	11	7	2	2	16
Matério Plessis	11	7	3	1	15
Buanderie Paul Maurice	11	7	3	1	15
V. Boutin Express	12	3	9	0	6
Club Richelieu	11	2	9	0	4
PEE WEE					
Club Optimiste	12	7	3	2	16
Machinerie André Godbout	12	7	5	0	14
Assurances Richard Pépin	12	5	6	1	11
Opti-Sport	12	3	8	1	7

STATISTIQUES FINALES

CATÉGORIE MOUSTIQUE

ÉQUIPE: MATÉRIO PLESSIS

NOMS DES JOUEURS	PJ	AB	CS	MOY.
Cyril Bouchard	11	31	14	.452
Yannick Dubois	6	9	1	.111
Sébastien Gagnon	11	18	5	.278
François Guay	11	25	14	.560
Yannick Guay	7	13	2	.154
Stéphane Martel	10	20	3	.150
Pierre Montreuil	10	16	3	.187
Carl Morissette	11	22	6	.273
Jimmy Nadeau	10	23	7	.304
Claude Sylvain	10	11	1	.090
J. Sébastien Turcotte	6	10	1	.100

ÉQUIPE: BUANDERIE PAUL MAURICE

Alain Baril	11	16	2	.125
Dany Beaudoin	0	0	0	.000
Yves Bergeron	11	18	5	.278
Steve Boutin	10	21	7	.333
Stéphane Châteauneuf	10	20	2	.100
Eric Gosselin	11	21	5	.238
Rémi Laurendeau	10	21	6	.285
Serge Mercier	11	17	2	.117
Steve Mercier	11	16	5	.312
Dany Plante	10	18	3	.167
Sébastien Rouleau	11	24	9	.375

ÉQUIPE: V. BOUTIN EXPRESS

Pierre Beaudoin	12	19	2	.105
Steven Doyle	9	11	0	.000
Claude Giroux	12	18	4	.222
Christian Gosselin	9	14	2	.143
Tommy Gosselin	12	20	3	.150
Marco Jacques	7	12	3	.250
Steve Jolin	11	25	6	.240
Tony Lavigne	12	27	4	.148
Patrice Paré	12	26	7	.270
Aleck Pelchat	9	17	3	.176
Daniel Vachon	8	15	2	.133

ÉQUIPE: CLUB RICHELIEU

Sylvain Bastien	11	19	4	.210
Stéphane Beaudoin	11	17	7	.411
Guillaume Brisson	11	24	3	.125
Steve Brisson	10	20	5	.250
Steve Desrochers	11	25	5	.200
Christian Dubois	11	14	2	.142
Dave Dutil	11	25	10	.400
Daniel Gosselin	10	19	2	.105
Yoland Martineau	11	21	3	.143
Christian Payeur	7	6	1	.167
Dany Turcotte	10	13	0	.000

ÉQUIPE: GARAGE GUY PAINCHAUD

Pascal Bellerose	9	13	3	.230
Christian Boisvert	6	16	1	.062
Wayne Breton	10	22	7	.318
Guy Couture	10	23	7	.304
Francis Doyon	11	18	4	.222
Yannick Gagnon	8	15	5	.333
J. François Gamache	8	15	1	.067
Yannick Goudreault	9	20	5	.250
Pierre-André Martel	8	10	0	.000
Eric Tardif	11	17	3	.176
Daniel Vigneault	3	16	3	.187

CATÉGORIE: PEE WEE

ÉQUIPE: ASSURANCES RICHARD PÉPIN

Robert Bédard	8	14	1	.071
Marc Bouffard	12	20	4	.200
Yannick Boulanger	6	10	1	.100
Stéphane Demers	11	18	1	.055
J. François Gagnon	12	24	5	.208
Stéphane Gagnon	12	21	5	.238
Sébastien Labrie	9	16	6	.375
Eric Roberge	12	24	4	.167
Eric Tardif	2	3	0	.000
Marco Turcotte	12	27	7	.260
Eric Pellerin	9	12	0	.000

ÉQUIPE: OPTI SPORT

Sylvain Bisson	9	16	5	.312
Patrick Blier	11	24	1	.042
Marc Boutin	11	19	1	.053
Daniel Chouinard	10	16	1	.063
Patrice Gagnon	10	22	5	.227
Stéphane Labrecque	12	23	7	.304
Dan Lemieux	12	22	1	.045
Jean L'Heureux	12	20	10	.500
Yannick Poisson	9	16	3	.187
Steve Roberge	10	17	4	.235
Martin Tremblay	10	16	0	.000

ÉQUIPE: MACHINERIE ANDRÉ GODBOUT

Nicolas Bélanger	11	20	6	.300
J-François Demers	12	23	4	.174
Nicolas Dutil	12	21	6	.286
Karl East	12	16	1	.062
Daniel Fréchette	11	23	11	.478
Yann Gagné	12	21	2	.095
Steeve Goudreault	11	19	2	.105
Eric Isabelle	4	6	0	.000
Christian Nadeau	10	23	5	.217
André Sylvain	9	18	7	.389
Gilles Vigneault	10	25	4	.160

ÉQUIPE: CLUB OPTIMISTE

Guy Asselin	10	21	4	.190
Alain Bellemare	12	19	7	.368
Steeve Côté	10	15	7	.467
Eric Couture	12	29	9	.333
Christian Desrochers	12	27	5	.185
Francis Létourneau	10	15	2	.133
Eric Martel	8	14	3	.214
Stéphane Mercier	11	28	3	.107
Paul Pelletier	6	10	2	.200
Marco Piché	12	23	5	.217
Eric Bradette	9	15	3	.200

CATÉGORIE: BANTAM

ÉQUIPE: CLAUDE LAFOND CONSTRUCTION

Denis Asselin	9	19	1	.053
Stéphane Fillion	8	21	8	.381
Eric Fortier	10	28	13	.464
Sylvain Godbout	8	19	2	.105
Jasmin Huard	8	19	6	.316
Eric Lemay	8	18	5	.278
Frédéric Levasseur	9	23	7	.304
J-François Mercier	10	23	6	.261
Dany Nolet	9	26	5	.192
Frédéric Provencher	6	15	2	.133

ÉQUIPE: PÉPINIÈRE MARCEL

Richard Blier	9	23	8	.348
Daniel Brisson	12	29	4	.138
Stéphane Champagne	10	27	11	.407
Guy Gosselin	12	33	13	.394
Richard Grondin	11	30	15	.500
Martin Labrecque	12	31	12	.387
Pascal Lemay	12	26	7	.269
Mario Pellerin	11	19	2	.105
Richard Roberge	9	21	10	.476
Marc Tardif	10	34	6	.176

Ligue Commerciale C Old-timers

Des équipes de calibre semblable

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Deux parties hors concours ont été présentées mercredi dernier dans la Ligue de hockey Commerciale C Old Timers de Plessisville et les résultats permettent de croire que les 4 formations en lice pour les différents championnats seront d'un calibre semblable.

En effet, le Assurances Richard Pépin et le Savois Pizza ont fait match nul 5-5 dans une rencontre présentée à 19.00h.

D'autre part, le Carrefour Sport Expert a vaincu le Autobus Bois-Francs 4-3 dans une rencontre très serrée où le tout s'est décidé en troisième période.

L'expérience ayant été concluante l'an dernier dans la Ligue Old Timers, le circuit du président Normand Paris a décidé de reprendre la formule du pointage partagé qui permet aux équipiers en présence de récupérer des points même dans la défaite.

Par ce système original qui ne change rien dans la réalité du classement, chacune des périodes vaut 2 points alors que la victoire, elle, ne donne que 2 points.

Ainsi, une équipe peut gagner deux périodes pour accumuler 4 points mais voir ses adversaires remonter en troisième et les vaincre pour aller décrocher les 4 autres points.

Le calendrier régulier démarrera cette semaine, demain mercredi le 19 septembre, alors que les équipes s'affronteront à partir de 19.00h. On sait que la fusion a amené entre autre que les joueurs Old Timers peuvent jouer plus à bonne heure.

Tel.: (819) 362-3793

Garage G. Painchaud Inc.

MECANIQUE GÉNÉRALE • SYSTÈME ÉLECTRIQUE
ALTERNATEUR • DÉMARREUR • GAZ PROPANE

DÉBOSSELAGE - PEINTURE - SOUDURE - REMORQUAGE 24 HEURES

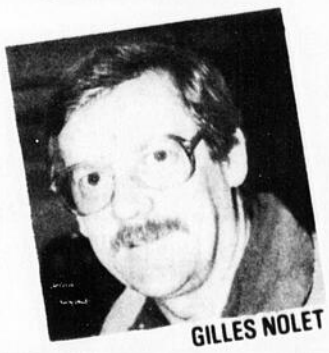
1562, Avenue Ste-Thérèse, Plessisville, P.Q. / G6L 2S3

Département de la Carrosserie

M. GILLES NOLET, bien connu dans le domaine s'est joint à notre personnel.

Ce dernier possède 17 ans d'expérience et vous invite à venir le rencontrer. Il pourra vous conseiller pour vos problèmes de carrosserie et peinture.

De plus, Daniel Chagnon est toujours à votre service et a une expérience de plusieurs années.


GILLES NOLET

DANIEL CHAGNON

MÉCANIQUE DL ENR.
MÉCANIQUE GÉNÉRALE
Spécialités:
Electricité et Carburation
1079 Principale · St-Pierre Baptiste
453-2359
DENIS ET LYNDA FORTIER, Props.

Denis Fortier Excavation Enr.
SPÉCIALITÉS:
Fosses septiques · Éléments épurateurs ·
Excavation et terrassement · Transport ·
Pierres concassées · Terre · Sable ·
Travaux à l'heure ou à forfait
1081 Principale St-Pierre Baptiste
453-2359
DENIS FORTIER, Prop.

Ligue Commerciale de hockey

Richard Hawley ne revient pas

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Le prolifique compteur Richard Hawley qui évoluait l'an dernier avec le Epicerie Laurent Thibeault dans la section B de la Ligue Commerciale de hockey de Plessisville ne sera pas de retour cette année. Hawley qui occupait le poste de gérant de la Banque de Commerce Canadienne Impériale de St-Ferdinand doit en effet quitter cette localité pour occuper un emploi semblable à St-Hyacinthe.

Comme le hockey ne fait guère vivre son homme dans la région, Richard Hawley a donc du résilier son inscription. «Une occasio comme çà j'aurais jamais pu en rêver» de dire le champion compteurs de la saison dernière.

Avec sa formation de l'an dernier, Richard Hawley avait en effet marqué 59 buts et participé à 35 autres pour un total impresionnant de 94 points. Son plus proche rival était son coéquipier Richard Gagnon qui avait 24 buts et 58 passes pour 82 points. Même Mario Allaire du Boutin n'avait pas pu approcher le total de francs-buts de Hawley puisqu'il avait été limité à 36.

C'EST PARTI

Mais personne n'est irremplacable dans ce bas monde et la semaine dernière commencaient les aticités régulières de la présente saison dans les circuit A et B.

Dans le A, le Epicerie Laurent Thibeault a a infligé un premier revers de 10-5 au Savois Pizza. Jacques Gauvreault et Jacques Lamontagne s'en sont donné à coeur joie contre le gardien Yvan Gosselin avec chacun 4 filets. Les officiels ont été vigilants et une quinzaine de punitions ont été décernées dont 9 au Thibeault.

Après avoir vu les joueurs du Boutin Express prendre les devant 4-1 après le premier engagement, le Bijouterie Marcel a fait un retour de 5 buts en troisième pour vaincre son adversaire 8-6. André Boutin a marqué le but de la victoire en plus de participer à 3 autres filets du Bijouterie Huot. Son copain Marcel Bélanger a inscrit ses trois premiers buts de la saison 84.

CLASSE B

La première victoire officielle du B l'a été 8-4 pour le Dion et Frère sur le Maurice Côté Auto. Yves Fréchette a eu 3 buts pour les perdants mais ce ne fut pas suffisant. Mario Blier a égalé ce compte pour les gagnants. La partie a été serrée en première et en seconde mais au dernier tier le Dion a marqué 4 fois contre une.

Enfin, le Opti Sport a montré les dents devant le Paul Maurice qui ont été lessivé 7-3. Le Opti Sport a mené jusqu'à 6-0 avant que leurs adversaires ne répliquent. Les arbitres, eux, ont répliqué avec 12 pénalités.

Le certificat du chasseur

La saison de la chasse est presque là. Vous avez cherché partout: dans les tiroirs, dans le fond de vos poches, sous les coussins du fauteuil. Votre certificat du chasseur est introuvable, et vous savez qu'il est obligatoire si vous voulez vous adonner, en toute légalité, à votre activité favorite.

Rassurez-vous, il est possible d'obtenir un duplicata, il s'agit d'envoyer une lettre avec votre nom, adresse, date de naissance et numéro d'assurance sociale, et d'inclure à cet envoi un chèque visé ou un mandat postal de 2.00$ au nom du Ministre des Finances. Postez le tout à l'adresse suivante, et comptez 2 semaines avant de recevoir votre duplicata.

Ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP)
Service de la règlementation et des permis
150 boul. St-Cyrille est, 4ème étage
Québec, Qué. G1R 4Y2

Vous êtes pressé? Vous pouvez toujours vous rendre à Québec, à l'adresse ci-dessus, et on vous décernera un nouveau certificat sur le champ.

Il existe une autre solution. Présentez-vous au bureau régional du M.L.C.P., situé au 100 rue Laviolette (3ème étage) à Trois-Rivières. Après avoir complété une demande de remplacement, vous pourrez acheter immédiatement le permis nécessaire, qui vous parviendra par courrier dans les jours suivants. Bonne chasse!

De jeunes vendeurs

PLESSISVILLE(JF)—Sept jeunes qui ont participé aux activités de l'Association du Baseball Mineur de Plessisville se sont mérité des prix en argent lors d'un tirage effectué au cours de la Semaine du Baseball Mineur. Ces jeunes sont quelques-uns des vendeurs de billets qui se sont dévoués pour aider les bénévoles à recueillir des fonds. Il y a eu deux gagnants de 50$, Annie Leblond et Guy Couture ainsi que cinq de 20$: Christian Dubois, Pascal Lemay, Lynda Laliberté, Jean-François Demers et Serge Mercier. Les billets seront tirés lors d'une partie des Expos en septembre. Six cent billets ont été vendus.

CARTES COMMERCIALES ET INDUSTRIELLES

Rouleau, Potvin
Pellerin & Associés CA
Comptables agréés
117 est, Notre-Dame
Case postale 36
Tél.: 758-3161
Victoriaville, Qué. G6P 6S4
Roger Rouleau, C.A.
Jacques Potvin, C.A.
Yvon Pellerin, C.A.

CENTRE DE RENOVATION BMR
2014 St-Calixte
Plessisville, Qué.
Laine isolante en fibre de verre soufflée à la machine
Matério Plessis Isolation
(819) 362-6333 - 4 - 5 - 6
ESTIMATION GRATUITE
Gérard BERGERON, Représentant
R.R.1 Plessisville
Tél.: (819) 365-4645

LA SAUVEGARDE
JACQUES DOYON
ASSUREUR-VIE
ASSURANCE-VIE • ASSURANCE HYPOTHECAIRE
ASSURANCE COMMERCIALE
EPARGNE-RETRAITE • RENTES VIAGERES
ASSURANCE COLLECTIVE
REGIMES COLLECTIFS DE PENSIONS
REGIMES DE PENSION POUR ACTIONNAIRES
1819 du Collège - PLESSISVILLE, Qué. G6L 2A3
Bur.: (819) 362-8110
(418) 837-8856
Rés.: (819) 362-8738

Robert Fillion
Entrepreneur général en construction
Construction résidentielle et commerciale
Réparation générale
POUR INFORMATIONS:
362-7506

Construction
Claude Lafond Inc.
● Construction ● Rénovation
● Commercial ● Industriel
● Résidentiel
«Réparation et travaux de tous genres en atelier»
MENUISERIE GÉNÉRALE
Représentant autorisé des bâtiments d'acier HONCO
1285 Vallée Plessisville G6L 2V8
362-7962 - 362-6933

· Résidentiel
· Commercial
· Industriel
Brassard Electrique enr
ENTREPRENEUR-ÉLECTRICIENS
ESTIMATION GRATUITE 362-2820
Spécialité: CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE
MICHEL BRASSARD
362-2820
1876 Av. St-Alfred
Plessisville, Qué.

Mario Cillis
SERVICE DE LAVAGE MC INC
ENTRETIEN & LAVAGE GÉNÉRAL
Service commercial - Service à domicile
Région de l'Amiante
(418) 335-5075
Région des Bois-Francs
(819) 362-2305

BUR.: 362-6322
RÉS.: 362-2011
Service location à long terme
CONSEILLER
Gérard Brochu
automobiles CHARTIER & BOULANGER inc.
767 St-Louis, Plessisville

SERVICE de LAVEUSE PLESSIS
RÉPARATION de laveuses, sécheuses et cuisinières de toutes marques y compris marque «Inglis» après garantie. Réparation à domicile et à l'atelier.
YVON PARENT
909, ST-CALIXTE
TÉL.: 362-7984
PLESSISVILLE, PQ.

Dans le territoire de la MRC de l'Erable

Une somme de 55 482$ pour les loisirs

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Sur les 360 533$ qui ont été accordés pour la région Centre du Québec par le ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche, une somme de 55 482$ est spécifiquement prévue pour les municipalités de la MRC de l'Erable.

Par ce programme national de soutien aux activités de loisir municipal, le gouvernement investit dans chacune des localités qui en font la demande et qui sont acceptées afin de venir en aide aux activités municipales d'une part et aux activités inter-municipales d'autre part.

Selon des chiffres provenant du Conseil Régional de Loisir du Centre du Québec, il appert que la MRC de l'Erable pourrait profiter de 55 482$ à raison de 44 272$ pour l'enveloppe de base et de 11 210$ pour le côté inter-municipal.

Dans les autres MRC du Centre du Québec, les sommes disponibles sont de 105 795$ pour celle d'Arthabaska, de 104 600$ pour Drummond, de 57 599$ pour Nicolet-Yamaska et de 37 057$ pour Bécancour.

DATE LIMITE

Pour avoir leur juste part de ce programme de subvention, les municipalités ont jusqu'au 16 novembre pour s'inscrire.

Si ce programme de soutien commence à être bien connu, il est tout de même à noter que de plus amples informations peuvent être obtenues en communiquant avec le Conseil Régional de Loisir Centre du Québec au 478-1483

Tournoi de golf Molson

Grégoire récidive

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Avec deux rondes identiques de 39, Richard Grégoire a réédité une autre victoire samedi le 8 septembre dernier lors du tournoi Molson disputé sur les allées du Club de Golf de Plessisville.

Avec son 78, Richard Grégoire, le nouveau champion 84, l'emportait donc avec le meilleur brut A devant Pierre-André Nault, celui de 83. Nault avait enregistré un 82.

Guy Houde, toujours au tournoi Molson, a roulé 81 pour le meilleur brut BB alors que Léo Vaillancourt présentait une carte de 89 pour le meilleur brut B. Même chose pour Martin Roy qui a été le meilleur C avec 92.

POINTAGES NETS

Gilles Tremblay a obtenu le plus haut pointage net dans la classe A avec 75 tandis que Georges-Edouard Prince avec 66, Jean-Yves Bourque avec 65 et Raymond Picard avec 77 faisaient de même, respectivement dans les classes BB, B et C.

CLASSE FEMININE

Le meilleurs pointages féminins de la journée ont été réussis par Mado Thiboutot avec 45 dans le B, par Diane Gaumont avec 48 dans le A, par Lucie Gourde avec 49 dans le C et par Suzanne Levasseur avec 54 dans le D.

Les deuxièmes positions ont été obtenues par Lucie Goudreault dans le B, Céline Brière dans le C et Henriette Houle dans le D.

En fin de semaine dernière, c'était le Tournoi à la Croix alors que samedi prochain, il y aura le Tournoi 14 ème anniversaire qui clôturera la saison. On profitera aussi de cette soirée du 22 septembre pour remettre les trophées.

CHAMPIONNAT

Avec une seconde position dans le BB masculin, Mario Lachance a remporté les honneurs du championnat masculin. On sait que ce joueur avait terminé à égalité lors du championnat du club et que le tournoi Molson leur a permis de se départager.

Un beau rallye même avec peu de participants et...

Jacques et Léonard signent une seconde victoire

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Regrettant le peu de participation, les responsables du rallye des Motocyclistes Unis de Plessisville ont eu tout de même bien du plaisir samedi soir dernier lors de la remise des trophées. Jacques Gosselin et Léonard Montreuil ont bien démontré que leur première victoire de l'an dernier n'avait pas été le fait du hasard. Ils ont en effet récidivé et empoché une seconde fois les honneurs de la compétition.

Gosselin et Montreuil ont conservé une fiche de 229 points sur une possibilité de 240. Ils devancaient ainsi René Bergeron et Michel Breton qui avaient 216,5 points et Paul Yargeau qui a fini troisième avec 215.

Venaient ensuite René Gosselin et Chantal Fortin avec 214, Guylaine Gosselin et Fernand Paradis avec 208 ainsi que Jacinthe Brochu et Martin Bergeron avec 204 points.

Les autres participants qui ont terminé l'épreuve étaient, dans l'ordre, Georges Valin et Lucie Lamontagne, Gilles 'Jullius' Côté et Joanne Giguère, Yves Demers et Danielle Labranche, Jacques Mailhot et France Goulet ainsi que Julie Gingras et André Marcoux.

Michel Breton, le président du groupe, ainsi que les responsables André Mailhot et Lynda Nadeau ont tenu à remercier les participants ainsi que les nombreux commanditaires qui ont contribué au succès de la journée.

Léonard, Jacques et les responsables Lynda et André.

Un club de vélo-cross à Princeville???

«Les jeunes veulent de la compétition

par Jean Fontaine

PRINCEVILLE—Les Optimistes Denis de Billy et Michel Perreault ont constaté que la seconde compétition de vélo-cross présentée le 9 septembre dernier avait été un succès mais ils travaillent de plus en plus à former un club de vélo-cross afin que les participants puissent prendre part à des compétitions provinciales.

Dans son rapport, celui qui deviendra à la fin du mois le nouveau président du Club Optimiste de Princeville, Denis de Billy, déclare qu'il faudrait faire une compétition à chaque mois car les jeunes veulent de la compétition.

En ce dimanche 9 septembre, ils ont été 25 à s'inscrire. Si la majorité provient évidemment de Princeville, plusieurs jeunes de Plessisville avaient aussi décidé de relever le défi. La période d'inscription, tenue de 9.00h à 11.00h a permis aux jeunes garçons et filles (elles étaient 3) de se pratiquer sur la nouvelle piste qui a été aminagée puis améliorée depuis la dernière course officielle.

Devant une centaine de spectateurs, dont plusieurs parents un peu anxieux, ces 25 participants, agés de 5 à 15 ans, ont pris le départ en après-midi dans l'une ou l'autre de 10 catégories ouvertes.

RESULTATS.

Pour les conducteurs de vélos de 16 pouces, Isabelle Bazin a triomphé dans la section féminine alors que Eric Proulx a fait de même chez les jeunes garçons.

Pour les bicycles de 24 pouces. Dany Gosselin a remporté les honneurs.

Les autres participants avaient des engins de 20 pouces et selon leurs âges, les champions ont été les suivants: Olivier Perreault chez les 7 ans, Patrick Fortier chez les 9 ans, Carl Fortier (pour une seconde fois) chez les 10 ans, Gérald Martineau (Plessisville) chez les 11 ans, Marc-André Cormier dans le groupe des 12 ans, Yves Gingras (Plessisville) pour les 13 ans et Michel Therrien (Plessisville) pour les 14 ans et plus.

Assemblée Baseball

PLESSISVILLE(JF)—L'assemblée générale annuelle de l'Association du Baseball Mineur de Plessisville aura toujours lieu le lundi 24 septembre prochain au sous sol du Centre Communautaire à compter de 20.00h. En plus des rapports habituels, on préparera la prochaine saison en élisant un bureau de direction. Les parents sont donc particulièrement invités.

Nos certificats d'epargne a terme vous offrent maintenant beaucoup de souplesse dans le versement des interets.

12 ½% 4 ans Interets verses annuellement Non-rachetable

12 ½% 5 ans Interets verses annuellement Non-rachetable

A VOS CAISSES POPULAIRES

D'autres taux d'interet vous sont aussi offerts pour des periodes de 30 jours a 5 ans. N'hesitez pas a communiquer avec nous pour plus de renseignements.

Ces taux sont en vigueur pour les Caisses populaires affiliees a la Federation de Quebec des Caisses populaires.

Agriculture

Tire pour tracteurs à Laurierville

Les organisateurs sont satisfaits mais...

par Jean Fontaine

LAURIERVILLE—Michel Manningham aime les compétitions de tire pour tracteurs et cette année encore il a réussi à en organiser une à Laurierville. Mais s'il se dit satisfait des résultats compte tenu des circonstances, cet agriculteur espère toutefois faire mieux l'an prochain.

Le problème semble que l'on doive organiser celà à la dernière minute et que ce manque de préparation ne permet pas une publicité plus agressive pour attirer plus de compétiteurs et plus de spectateurs surtout.

Cette année, une quarantaine d'agriculteurs de la région ont répondu à l'appel. Ils donnent certes un très bon spectacle mais ce qui attire le plus les gens, surtout les profanes, ce sont les modifiés et pour les faire venir il faut les payer, comme ce fut le cas à Laurierville cette année, ou offrir d'alléchantes bourses dans le cadre des compétitions.

Lorsqu'on demande à Michel Manningham si l'on peut penser qu'un jour au aura l'occasion de voir une compétition de tracteurs modifiés, celui-ci répond que Laurierville n'a peut-être pas la population pour çà. «Faire çà à Victoriaville, il y aurait pas de problème, mais à Laurierville ce serait risqué».

Mais comme il est toujours permis d'espérer, les fanatiques de ce sport entendent bien s'y prendre à bonne heure l'an prochain afin d'augmenter l'importance de la compétition et peut-être qu'un jour il y aura une foule assez imposante pour songer à mettre des bourses pour intéresser les modifiés.

RESULTATS

Les chevaux vapeurs habitués à peiner longuement dans les champs ont donc eu l'occasion de se faire aller en vitesse et en force ce dimanche 2 septembre dernier. Il y a donc eu des gagnants:

ROUES SIMPLES

CLASSE 0-5000

1-Yves Boissonneault Ly.
2-Louis Gingras La.
3-Réal Côté St-Jean

CLASSE 5-6000

1-René Boissonneault Ly.
2-Yves Boissonneault Ly.
3-Réal C&té St-Jean

CLASSE 6-7000

1-Michel Comtois La.
2-Martin Manningham La.
3-Pierre Boissonneault Ly.

CLASSE 7-8000

1-René Gagné Ly.
2-Réal Martin La.
3-Louis Gingras La.

CLASSE 8-9000

1-Rosaire Bilodeau La.
2-Damien Boissonneault Ly.
3-Rolland Laflamme Ste-Croix

CLASSE 9-10 000

1-Gaston C&té St-Jean
2-André Samson La.
3-Rosaire Bilodeau La.

CLASSE 10-12 000

1-Louis Gingras La.
2-Damien Boissonneault Ly.
3-Michel Manningham La.

CLASSE 12-14 000

1-Henri Martineau Ly.
2-Maurice Paradis Ly.

CLASSE 14-16 000

1- Michel Mannningham La.
2- Jean-Marie Rodrigue St-Adrien
3- Réjean Bergeron La.

ROUES DOUBLES

CLASSE 0-6000

1-René Boissonneault Ly.
2-Martin Manningham La.

CLASSE 8-10 000

1-Raymond Laflamme St-Adrien
2-Gaston Côté St-Jean
3-Normand Raby Ly.

CLASSE 10-13 000

1-Louis Gingras La.
2-Damien Boissonneault Ly.
3-Michel Manningham La.

CLASSE 13-15 000

2-Damien Boissonneault Ly.

CLASSE 15-17 000

1-Réjean Bergeron La.
2-Michel Manningham La.
3-Jean-Guy Côté St-Jean

QUATRE ROUES MOTRICES

CLASSE 8-12 000

1-Martin Godbout La.
2-Maurice Paradis Ly.
3-Jules Boissonneault La.

CLASSE 12-17 000

2-Roland Tourigny

Agro Revue

17 SEPTEMBRE

Soirée d'information organisée par la Société Coopérative Agricole des Appalaches à compter de 20.00 h à la salle de la Coop au 1800 St-Laurent. Il sera question de plusieurs sujets dont l'éducation coopérative.

19 SEPTEMBRE

Soirée d'information organisée par la Société Coopérative Agricole des Appalaches à compter de 20.00 h à la salle communautaire de St-Ferdinand.

19 SEPTEMBRE

Assemblée annuelle du Syndicat de l'UPA Centre Rivière Bécancour, le 19 septembre à 8h au Centre Municipal de Laurierville. Bienvenue à la Relève Agricole et à la femme en agriculture.

21-22-23 SEPTEMBRE

Concours provincial de labour à Alma au Lac St-Jean. Le tout se déroulera sur la ferme Mistook (ferme d'Alcan).

25 SEPTEMBRE

Soirée d'information organisée par la Société Coopérative Agricole des Appalaches à compter de 20.00 h au bureau de la Coopérative à Lyster.

26 SEPTEMBRE

Soirée d'information organisée par la Société Coopérative Agricole des Appalaches à compter de 20.00 h au Presbythère de Laurierville.

3 OCTOBRE

Encan annuel de Les Eleveurs Progressifs du Comté de Mégantic à la ferme La Barilée, route 116 (sortie ouest) de Plessisville à compter de midi.

10 OCTOBRE

Encan d'automne au Club Holstein des Bois-Francs au terrain de l'exposition de Victoriaville.

12 OCTOBRE

Encan d'automne du Club Ayrshire des Bois-Francs au terrain de l'exposition de Victoriaville.

16 OCTOBRE

Symposium sur les bovins laitiers au Palais des Congrès de Montréal. Le sujet traité sera:«Le point sur la ferme laitière informatisée.»

18 OCTOBRE

Encan des Eleveurs de Bovins de Boucherie du Canton d'Inverness sur le site d'encan d'Inverness à compter de 12.00h.

Planification à la ferme

«Pour faciliter la préparation de semis au printemps, je m'applique à faire un labour de qualité (complètement retourné, uniforme, droit et sans vaux). Si l'état des drainages est parfait, je pratique un LÉGER hersage dès cet automne.»

Source: Syndicat de Gestion de Mégantic-Nord
Bureaux de Renseignements agricoles de Plessisville
Financement agricole, Caisse Populaire de Plessisville

VACHES-VEDETTES

À la demande des producteurs laitiers, les surveillants des contrôles officiels nous communiquent le nom des vaches qui ont produit, en une journée, plus de 45 Kg pour les Holstein et 40 Kg pour les Ayrshire et celles qui ont terminé leur lactation avec un MCR supérieur de 350 (175-175). (819) 362-7336

Date du vêlage	Âge au vêlage ans - mois	Nom de la vache	Race	Class.	Lait Kg.	Date	Nom du propriétaire	Contrôle
84/08/21	4 - 8	Rinaldo Ira (341 0914)	HO	B+	45,8	84/09/05	Donald Lamontagne St-Pierre Baptiste	PATLQ
84/08/01	4 - 6	Valley River Starlite Lee (343 0659)	HO	B+	52,4	84/09/06	Jean-Marc Marcoux St-Ferdinand	PATLQ
84/07/28	7 - 7	Norberto Rosita (036 5538A)	HO		46,3	84/09/04	Gilles Gauvreau Norbertville	PATLQ

Si lactation terminée:

Date du vêlage	Âge du vêlage ans - mois	Nom de la vache	Race	MCR	Lait	Date fin lactation	Nom du propriétaire	Contrôle
83/08/24	3 - 2	Racanby Beatrie Portrait	HO	201-190	8876	84/07/25	Normand & Gérard Raby Lyster	PATLQ
83/10/06	7 - 0	Hairiole 43	HO	180-170	9811	84/08/07	Antonio Vigneault Ste-Sophie	PATLQ
82/06/17	4 - 7	Ghielen Ivanhoe D Renee	HO	220-207	10832	84/06/11	Ferme Garneau & Fils Plessisville	ROP
83/08/04	8 - 8	Grace	AY	194-188	7415	84/07/14	Jean-Marc Perron Villeroy	PATLQ

ACHAT ET VENTE

Contactez Les Eleveurs Progressifs du Comté de Mégantic
PIERRE GARNEAU (AGENT D'AFFAIRES)
R.R. 1, PLESSISVILLE, G6L 2Y2

(819) 362-3312 ou 6215

«Acheter une bête de qualité, c'est assurer sa rentabilité»

CETTE CHRONIQUE EST COMMANDITÉE PAR VOTRE DISTRIBUTEUR PURINA

PURINA CHOWS

MEUNERIE PLESSIS INC.
2042 St-Laurent - Plessisville - Tél: 362-3907
GILLES BOUTIN - GÉRARD DAIGLE - JACQUES BOUTIN

UNE VACHE BIEN ALIMENTÉE PRODUIT MIEUX
FÉLICITATIONS AUX PROPRIÉTAIRES DE CES VACHES

Bovins Shorthorn à l'honneur

INVERNESS---L'Association d'Eleveurs Shorthorn du Québec organise pour la 3e année consécutive une vente aux enchères de sujets d'élevage. Cet encan se tiendra à Thetford Mines sur le site de l'exposition agricole le lundi 24 septembre 1984 à 13h00.

A cette occasion, 40 têtes pur-sang seront offertes, soit: 3 taureaux, 14 taures gestantes, 12 vaches gestantes (dont certaines seront offertes avec leur veau) et 11 génisses et veaux mâles du printemps.

La plupart de ces sujets rencontrent les exigences du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, pour l'application des nouveaux programmes gouvernementaux.

Les responsables de cette vente, rappellent aux producteurs de veaux d'embouche que la vache Shorthorn convient très bien pour croiser avec des races exotiques, principalement la Charolais. La vache Shorthorn, vêle facilement et est bonne laitière: deux qualités recherchées chez les éleveurs de boeuf. Par conséquent, les producteurs de veaux seraient bien avisés en misant sur de tels sujets.

Tous les bovins sont certifiés exempts de brucellose (certificats de Agriculture Canada) et garantis en veau par le vétérinaire.

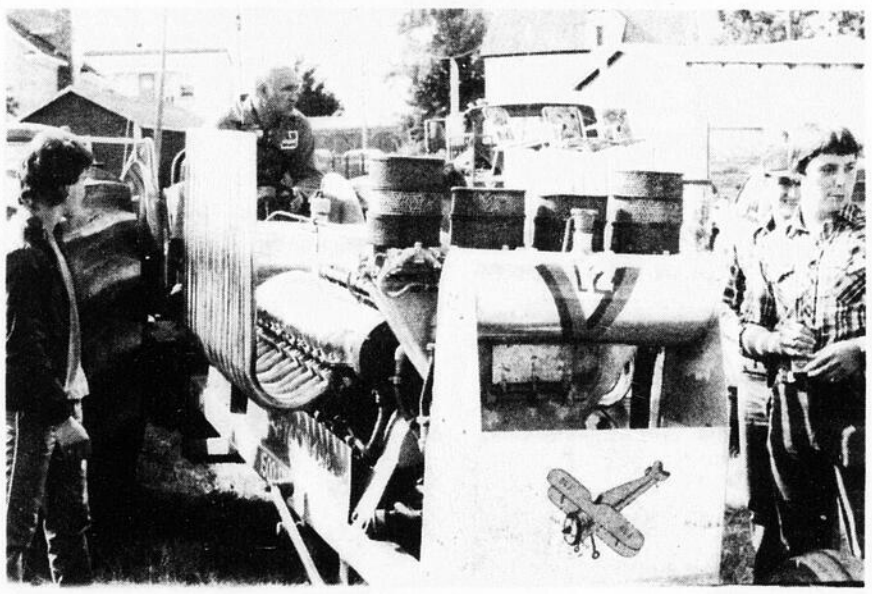
Les 40 bovins sont consignés par les onze meilleurs éleveurs de la province. Ils sont de l'Estrie, l'Outaouais, Lanaudière et surtout du comté de Mégantic. Ces derniers à eux seuls offriront 22 têtes.

Cette vente a été confiée à Art Bennett, commissaire-priseur de Sawyerville.

Pour toute autre information, on peut communiquer avec les responsables:

Raymond Dempsey (418) 453-2382, Everette Learmonth (418) 453-7706.

La tire pour tracteurs de Laurierville

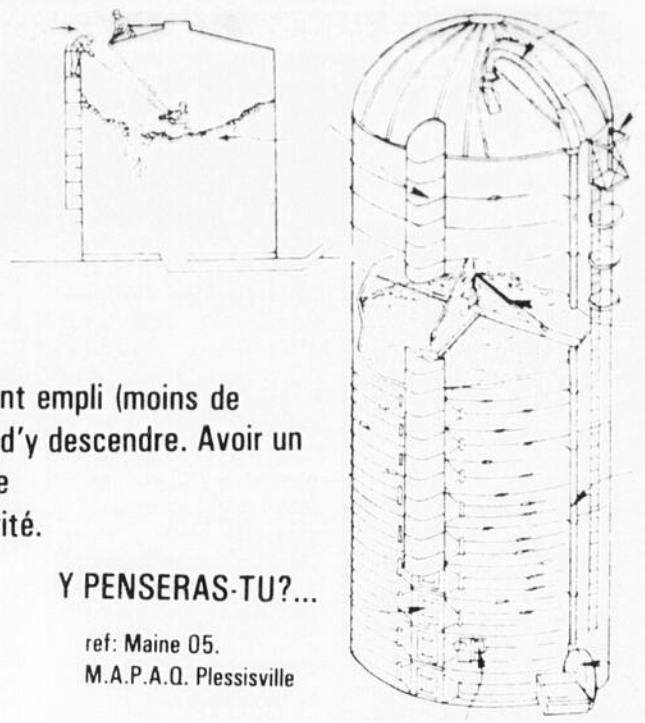


Un modifié de toute puissance.

Une vue d'ensemble de la foule.

⚠ ATTENTION

Prudence à la ferme...



Avant de pénétrer dans un silo récemment empli (moins de 30 jours), bien ventiler l'intérieur, avant d'y descendre. Avoir un aide avec un câble de sécurité. Avoir l'aide d'un coéquipier qui aura un câble de sécurité.

Y PENSERAS-TU?...

ref: Maine 05.
M.A.P.A.Q. Plessisville

Encan des Eleveurs Progressifs le 3 octobre

Seulement des Holstein

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Le sixième encan organisé par les Eleveurs Progressifs du comté de Mégantic aura ceci de particulier qu'il ne sera guère coloré puisque les seuls animaux qui y seront vendus seront de race Holstein donc noir et blanc.

Cette vente dirigée par l'encanteur Georges Goggin aura lieu sur le site même se son ancienne exploitation agricole, la ferme La Barilée sur la route 116 à la sortie Ouest de Plessisville.

Un total de 78 sujets seront présentés par quelque 37 consignataires membres des Eleveurs Progessifs. De ce nombre, 42 sont fraîches vêlées et 36 vêleront sous peu. La majorité, 71, seront agées de 2 ans.

Comme l'indique le représentant de l'organisme, Pierre Garneau de Plessisville, toutes ces bêtes sont certifiées exemptes de brucellose et sont toutes en haut de la moyenne des troupeaux dont elles sont issues.

LES AYRSHIRES??

Interrogé sur la non présences des sujets rouge et blancs (les Ayrshire), M. Garneau indique que cette fois les éleveurs de cette race n'avaient pas assez de sujets et qu'ils s'étaient donnés comme consigne de ne pas en présenter.

L'intérêt d'un telle vente réside dans l'apport monétaire que représente la vente d'animaux de qualité et dans la perspective d'un troupeau plus conforme aux objectifs des producteurs.

Reste plus maintenant à espèrer que la journée du 3 octobre prochain ne sera pas trop ensoleillée et l'encan dirigé par Georges Goggin devrait attirer bon nombre d'éleveurs et d'acheteurs.

BULLETIN AGRICOLE
Eugène Whelan

Un kiwi canadien?

(NC) — Un grand nombre de Canadiens ont découvert depuis plusieurs années un nouveau fruit, le kiwi.

Ce fruit brun et pelucheux nous arrive actuellement de la Nouvelle-Zélande et du sud de la Californie.

Mais récemment, j'ai reçu un envoi spécial de kiwis. Il s'agissait de fruits cultivés ici même au Canada, dans l'île Vancouver, à la Station fédérale de recherches de Sydney.

Cette récolte est le couronnement de sept années d'expérimentation à la station.

Bien que le kiwi soit généralement considéré comme un fruit tropical, il peut, en fait, tolérer des températures s'abaissant jusqu'à -13 °C. D'ailleurs, il s'avère que le kiwi est plus rustique qu'un grand nombre d'autres fruits à chair tendre, comme les raisins qui sont déjà cultivés commercialement dans certaines régions plus chaudes du pays.

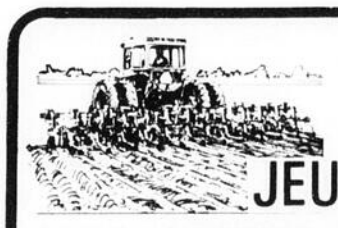
Toutefois, ne cherchez pas de kiwis canadiens sur les étalages; leur production commerciale n'est pas pour demain. Même si la recherche de base est bien amorcée, vous devrez patienter encore plusieurs années.

L'île Vancouver pourrait, semble-t-il, devenir l'une des principales régions productrices de kiwis au Canada. La vallée du Fraser, en Colombie-Britannique et la vallée de l'Annapolis, en Nouvelle-Ecosse, présentent également un bon potentiel à cet égard. On a déjà fait parvenir des plants à la Station fédérale de recherches de Kentville, en Nouvelle-Ecosse, pour qu'on y procède à des essais.

Une fois repiqués, les plants mettront encore six ans avant de produire des fruits. Mais une fois qu'ils auront commencé, ils donneront des fruits pendant environ 50 ans.

La recherche sur le kiwi menée par Agriculture Canada est un exemple du rôle que joue la recherche dans la diversification du secteur agricole canadien. Il est exaltant de penser que, grâce aux efforts de quelques chercheurs, il nous sera bientôt possible de cultiver ici-même un fruit de pays chaud.

Eugène Whelan est le ministre de l'Agriculture du Canada.



DÉMONSTRATION DE CHARRUE
JEUDI LE 20 SEPTEMBRE
CHEZ LA FERME MICHEL GARNEAU & FRÈRES
(ANCIENNEMENT FERME LA BARILÉE)
340, ROUTE 116, PLESSISVILLE

Vous êtes invités à faire ajuster votre charrue à votre tracteur le 20 SEPTEMBRE 1984 À 13.00 HEURES.
MACHINERIE MAILHOT INC. fera une démonstration de charrues KVERNELAND avec le représentant d'AGFOR INC. (Forano Ag), Monsieur Clément Bourque et notre vendeur M. Jean-Guy Rousseau.

Il y aura des charrues 2 versoirs, 3 versoirs, 4 versoirs et plus. Bonne journée à vous tous, cultivateurs de la région, et venez nous voir EN GRAND NOMBRE.

WHITE Machines Agricoles

MACHINERIE MAILHOT inc.
289, Rte 265 Sud • C.P. 462
Plessisville, Que. • G6L 3M2
DENYS MAILHOT, Prop.

PETITES ANNONCES... La Feuille d'Érable

DIVERS A VENDRE

Voilier Paceship 20 pieds, moteur 7.5 HP, 2 cylindres. 1 remorque. $5,000. 362-6260 après 5h. (11-09-P)

Foin, récolte '84. 1.00$ à 1.50$ la balle. Possibilité de livraison. (819) 344-2997. (25-09-P)

Orgues 1 clavier, 2 claviers. Pianos droits et à queue. Système de son. T.V. couleur (Meuble et portatives). Guitares. Réparation de pianos. Décapage de meubles, pianos, etc... Cours de piano. 752-7070. (23-10-C)

Tracteur B-414 au gaz International avec pelle avant. 819-362-3809. (18-09-P)

Charrue Hydrenn 3 oreilles qui déclenche. Epandeur d'engrais International 175 minots. 1 taureau pur sang Limousin. 2 vaches à boeuf avec leurs veaux ainsi que des veaux et taures pur sang Limousin. (418) 728-2092. (18-09-P)

Gros canards ainsi que lapins et cages de toutes sortes, cages en très bon état. Coqs reproducteurs de plusieurs races. 365-4454. (18-09-P)

Souffleur à neige Blanchette de 6 pieds et pompe à fumier Vincent. Tél. heures de bureau 357-9294. (18-09-C)

Poêle à combustion lente. 362-3126. (18-09-P)

Lot de peinture Sico à vendre. Prix de débarras. 362-2197 ou 1-418-458-2105. (18-09-P)

Poules de 17 mois $1.00 chacune. 25 et plus .75¢. Prêtes à partir du 22 septembre. 362-3809. (25-09-P)

Terrain de 70'x100', coin Vallé et Olivier, près du Parc Industriel. Prix à discuter. Le soir 362-6978. (09-10-P)

Robe de patin de fantaisie, couleur bleu, grandeur 8 ans, à l'état de neuf. Aussi garderais enfants à la journée ou à la semaine. 362-7208. (25-09-P)

Amplificateur Pioneer 20 W/canal RMS, indicateur de puissance ALED. Très bonne condition. Fini simili bois dans les côtés. 362-3802. (18-09-P)

1 paire de jambières de ballon balai. 1 paire d'espadrilles pour ballon balai, grandeur 9 $15.00. 1 paire de 8 à $10.00 blanches. 1 paire de jambières de hockey. 1 paire de pantalons de hockey à $20.00. 365-4441. (18-09-P)

Walkman, fonctionne à piles ou électricité. Prix à discuter. Aussi piano Webbs en très bonne condition. Ferais couture chez moi. Tél. heures des repas ou le soir à 362-6845. (25-09-P)

Machine à coudre Singer No. 834 à bras libre et à point zig zag. 453-2623 après 17h30 demander Francine. (25-09-P)

Fendeuse à bois hydraulique, moteur à gaz 28 H.P., 4 cylindres. 362-3585 après 5h. (25-09-P)

Enveloppe pour bébé naissant rose, pantalon et manteau 3 ans x, robes pantalon 3 ans x, manteau d'hiver 3 ans x, bottes d'hiver 13 points. 362-3093. (18-09-P)

Box Stove avec un Plus Chaud. 362-3358. (18-09-P)

Terrain pour chalet à St-Pierre Baptiste. 362-3585 après 5h. (25-09-P)

MEUBLES A VENDRE

Mobilier de chambre antique comprenant 1 lit et 1 bureau, hauteur 5 pieds. 362-8300 après 4h. Personne intéressée seulement. (18-09-P)

Poêle Kelvinator amande, porte fumée, auto-nettoyant, comme neuf. Valeur $800.00 pour $500.00. 362-8469. (25-09-P)

Mini laveuse Hitachi 2 ans d'usure, comme neuve. Prix à discuter. 362-3804. (02-10-P)

AUTOS A VENDRE

Datsun Sentra 1983, 37000 km, beige, toit ouvrant, bien équipée, très propre. 46 milles au gallon. Inf: 453-2805. (18-09-P)

Chrysler Newport, 4 portes, 1979, moteur 318 automatique, peinture neuve. En excellente condition. Prix à discuter. 362-3906. (25-09-P)

Plymouth Volaré Premium 1977 «Familiale». 88,000 km. Mécanique en bon état. 4 pneus Radial d'hiver avec crampons. Prix: $1,200.00. 362-8669 après 16h30. (09-10-P)

Malibu 1976, 8 cylindres, automatique. Appeler à l'heure des repas. Prix à discuter. 365-4528. (25-09-P)

Camion GMC 1979, moteur 350. Seulement 30,000 km. 362-3585 après 5h. (25-09-P)

Mercury Comet 1974, 2 portes, 6 cylindres, automatique, avec ou sans radio stéréo. Prix raisonnable. 362-2841. (25-09-P)

CHALETS A VENDRE

Chalet à vendre à St-Pierre Baptiste. Très bel emplacement, endroit tranquille, lac privé, non pollué et idéal pour la pêche. Prix d'aubaine: $5,000. 1-418-428-9463. (18-09-P)

T.ROULOTTES A VENDRE

Tente roulotte Bon Air, Modèle 1200, année 1981, tout équipée, auvent et avec cuisinette et toilette portative, table extérieur. Tél.: 364-5992 (18-09-P)

MAISONS A VENDRE

À vendre Lyster - Gigantesque maison canadienne, intérieur ultra moderne, près de la rivière Bécancour. Plaque chauffante, planchers de chêne, four encastrable. Valeur estimée à 105,000 pour 75,000. Tél.: 418-831-0049 (24-07-JNO)

Maison à vendre. 5 1/2 pièces, sous-sol fini, 26x42 avec carpoat. Terrain 130x115. Située à St-Pierre Baptiste. 453-2839 après 5h. (25-09-P)

Maison à vendre à Laurierville. Cause: Transfert. Une magnifique propriété de style avec foyer, toit cathédrale, mezzanine, abri d'auto, terrain paysagé de 100x300, sous-sol complètement aménagé avec poêle à bois, garage de 20x30, taxes peu élevées. Conditions faciles. Aussi immeuble à 6 logements. Bonne rentabilité. Inf. de M. Benoit Gariépy 522-8142. (25-09-P)

Maison mobile Blon-Roul 1974, 14'x70', chauffage électrique avec ou sans terrain de 200'x400', garage neuf de 16'x50 ainsi qu'un petit lac. Le tout à prix d'aubaine. 1-418-428-9463. (18-09-P)

Maison à revenus (logements) située au 2066 St-Louis, Plessisville. A prix d'aubaine. 362-6964. (18-09-P)

Maison mobile Commodore, année 1976, 14x68. A Lyster 389-5825. (02-10-P)

Maison 26x40 en clapboard, 10 pièces, sous-sol fini, terrain 175x200 avec garage isolé, cour asphaltée, terrassement fait. A 3 milles de Plessisville. 500 Rte Lachance. 362-7141. (02-10-P)

Maison à revenus avec terrain très grand. Située au 1381 Cormier. 2 logements de 6 1/2 pièces chacun. 362-6104. (25-09-P)

Maison au 1510 Av. Gosselin. Magnifique propriété sise sur un terrain entièrement paysagé de 11,500 pi.ca. Etages plus sous-sol aménagé pouvant servir de bureau. Foyer et garage. 362-6973 après 5h. (09-10-P)

LOGEMENTS A LOUER

3 1/2, 4 1/2 et 5 1/2 pièces, conciergerie, modernes, à l'état de neuf, entrée laveuse, sécheuse et lave-vaisselle, vacuum central, tapis, intercom, stationnement. 362-3828. (22-05-JNO)

3 1/2 pièces, meublé ou pas, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, face à l'église St-Calixte, idéal pour personne âgée. S'adresser après 5h p.m. à 362-2065. (25-09-P)

Logement à louer à Laurierville, 4 1/2 pièces, meublé ou non. Inf: (418) 656-0219. (02-10-P)

Logement 4 1/2 pièces, spacieux, entrée laveuse, sécheuse, aspirateur central, service de conciergerie, stationnement. Libre immédiatement. 357-7813 ou 362-2782. (18-09-P)

3 1/2 pièces, meublé ou non, chauffé, situé centre-ville, stationnement. Libre immédiatement. 362-7230. (19-06-JNO)

3 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé si désiré. 365-4466. (18-09-P)

4 1/2 pièces, meublé ou pas et un 3 1/2 pièces, meublé au 1500 Savoie, Plessisville. Libres immédiatement. 362-2300. (18-09-P)

4 1/2 pièces, libre immédiatement. Aussi à vendre Chalet situé sur le bord du Lac Joseph à St-Pierre Baptiste. Set de cuisine très propre. 362-7184. (18-09-P)

4 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, stationnement fourni. 1840 St-Edouard. 364-3991. (02-10-P)

Logement neuf. 3 1/2 pièces, dans un 2e étage, entrée laveuse sécheuse, non meublé. Libre immédiatement. $250.00 par mois. Au 1721 Ste-Marie. Appeler au 362-3396. (25-09-P)

3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé. Situé au centre-ville. 362-3716. (25-09-P)

4 1/2 pièces au 1650 Des Erables, Plessisville. $180.00/mois non chauffé (chauffage électrique). Stationnement à l'arrière de l'école St-Calixte. Cause de départ. 389-5819. (18-09-P)

APPART. A LOUER

2 1/2 pièces, chauffé, eau chaude fournie, murs insonorisés, salle de toilette en céramique, meublé ou non meublé, avec service de laveuse sécheuse et stationnement. Situé au 1818 St-Jean. 362-7230. (04-09-JNO)

1 1/2 pièce, meublé, chauffé, murs insonorisés, tapis mur à mur, service laveuse, sécheuse. Libre immédiatement ou 1er septembre. 362-7230 (14-08-J.N.O.

2 1/2 pièces, meublé, chauffé, électricité fournie. Libre 1er octobre. S'adresser à Léo Morissette, 1805 St-Edouard, Plessisville. 362-2084. (18-09-P)

Grand 2 1/2 pièces meublé, chauffé, électricité fournie. Libre le 1er octobre. S'adresser à Georges Bradette, 1677 St-Edouard, Plessisville, 362-8391. (09-10-P)

MAISONS A LOUER

Maison à louer à 8 milles de Plessisville. Maison de campagne. 385-4348. (25-09-P)

DIVERS A LOUER

LOCAL POUR MAGASIN À LOUER: Au centre-ville. 40,000 pieds carrés. Aussi entrepôt 20,000 pi.ca. 362-6852. (10-07-JNO)

CHAMBRES A LOUER

Chambres meublées, éclairées, chauffées, entrée privée. 365-4466. (18-09-P)

DIVERS

BANQUE DE LOGEMENTS CLSC DE L'ÉRABLE. Les propriétaires sont invités à y inscrire leurs logements ou chambres à louer et les personnes à la recherche d'un logement ou d'une chambre à venir la consulter sur place seulement au CLSC de l'Érable, 1353 St-Calixte à Plessisville. (22-05-JNO)

Location de sableuse à plancher et décolleuse à tapisserie. Pour informations: 362-7712. (22-05-JNO)

TRUITES. Pêches et ensemencement, mouchetée et arc-en-ciel. Plaisir et détente pour tous à St-Ferdinand à la Pisciculture du Lac William. (418) 428-9200, 9372 ou 3367. (22-05-JNO)

ACHETERAIS tracteur tondeuse, environ 12 forces, propre. 428-9235. (18-09-P)

DEMANDE D'ACHAT-Serais acheteur d'un réservoir 200 gallons pour ramasser l'eau d'érable ou 2 de 100 gallons. 819-362-3296. (02-10-P)

1975 ST-CALIXTE
Coin Rousseau -

1900 ROUSSEAU
Garage et logement. 3 portes. Une pour camion. Equipements.

1080 DES EPINETTES
(5 1/2) Secteur résidentiel «Soplac»

1240 BEAUDETTE
24'x40'. Brique et aluminium. Paysagée. Secteur résidentiel.

CHALET - RTE 265
Près de la Rivière Noire28 x 30 - Terrain 200 x 300 - Remise 10 x 40.

CHALET-MAISON ET GRAND TERRAIN. Ste-Sophie. Près de la 265. Ruisseau et étang.

PLACE D'AFFAIRES
Garage ou commerce. Bâtisse 40x60'. Terrain 50'x 140. La maison 2 logements pourrait être incluse.

208 RANG DU GOLF
140 acres. Maison 32' x 42'. Grange, remise. Boisé, plantation, rivière.

1072 TARDIF SUD
En briques. Secteur résidentiel. Près école et centre d'achats.

Chalet Domaine Somerset
Terrain paysagé

MAISON MOBILE 14 X 68
Bonneville - avec roues

10e RANG - CHALET
Étang, piscine 24', 1983, grand terrain boisé, électricité.

BELLE ERABLIERE rang 2 Ste-Sophie, 1,100 entailles, tubulures (Record 5 lb par entaille)

Terrain Boul. des Sucreries
Lac William Terrain côté nord ouest du lac.

362-2237
GROUPE trans-action
Charles & Beaulieu Inc.
Courtiers 2281 St-Calixte, Plessisville

Jacques Vallée

La Feuille d'Érable
Tél.: 362-7049 - Plessisville

Tarif et conditions des annonces classées:

Minimum 2.50$ par insertion de 25 mots ou moins. Chaque mot supplémentaire **CINQ SOUS.** Toute annonce classée **DOIT ETRE PAYEE AVANT PUBLICATION.** Les annonces classées devront être **CANCELLEES POUR LE JEUDI MIDI AU PLUS TARD.** Toutefois, les nouvelles annonces sont acceptées jusqu'au **JEUDI MIDI** pour parution le **MARDI** suivant.

FINI LES CHAUDRONS SANS POIGNÉES. Polissage de chaudrons, réparations de poignées et Le Creuset. VENTE ET SERVICE de batterie de cuisine en acier inoxydable, porcelaine, poterie, verrerie, literie, etc. Trousseau de la jeune fille. Boutique Bonne Cuisine, 207 boul. Bois-Francs Nord, Victoriaville, 758-1266. (22-05-JNO)

Maman, puis-je vous aider? Pouponnière Pauline. Service 24 heures sur 24. Spécialité: Nouveau-né. Surveillance médicale. Nombreuses années d'expérience. $1.00 de l'heure. $20.00 du 24 heures. (819) 385-4306 N.D. de Lourdes. (02-10-P)

PRENDRAIS ANIMAUX en hivernement. Bonne étable. Prix à discuter. 362-2674. (09-10-P)

Décapage et réparation ainsi que finition de meubles. 362-7208. (25-09-P)

RECHERCHE un logement meublé 3 1/2 ou 4 1/2 pièces à Plessisville avec possibilité de fournir les repas pour 2 personnes. Pour inf: 428-3771 ext. 327 entre 8h et 4h. (25-09-P)

VENTE ET RÉPARATION de scies à chaine, tondeuses à gazon et souffleurs à neige. Pièces et accessoires. M. Emilien Rouleau, 505 Rte 265 Nord, Plessisville. 362-8763. (25-09-P)

ON DEMANDE une gardienne pour garder 2 enfants à domicile. 5 jours par semaine. Devra se voyager. 3 milles de Plessisville. 362-7520 après 5h. (18-09-P)

OFFRE D'EMPLOI

Hommes ou dames demandés pour un travail à temps partiel. 3 soirs par semaine. Travail intéressant. Pour entrevue, tél. 362-6174. (25-09-P)

Recherche jeune femme pour ménage et services. 5 jours. Chambre disponible. Manoir du Lac St-Ferdinand. 428-9188. (25-09-P)

Prière au St-Esprit

ST-ESPRIT qui m'éclaircis tout, qui illumines tous les chemins pour que je puisse atteindre mon idéal, Toi qui me donnes le don divin de pardonner et d'oublier le mal qu'on me fait et qui, dans tous les instants de ma vie, es avec moi, je veux pendant ce court dialogue Te remercier pour tout et confirmer encore une fois que je ne veux pas me séparer de Toi à jamais, même et malgré n'importe quelle illusion matérielle. Je désire être avec Toi dans la gloire éternelle. Merci de Ta miséricorde envers moi et les miens. (La personne devra dire cette prière pendant trois jours de suite. Après les trois jours, la grâce demandée sera obtenue même si elle pouvait paraître difficile. Faire publier aussitôt la grâce obtenue sans dire la demande; au bas mettre les initiales de la personne exaucée.

S.G.

Patinage libre

PLESSISVILLE---Veuillez prendre note que l'horaire régulier du patinage libre à l'aréna municipal de Plessisville est débuté depuis le 10 septembre 1984.

Voici les heures de patinage:

Lundi, mercredi, vendredi: Patinage familial gratuit de 10h à 11h.

Lundi: Patinage adultes, 1.00$/adulte de 19h à 20h.

Vendredi: Patinage pour tous 1.00$/adulte, 0.50¢/enfant de 19 à 20h30.

Volley ball à Princeville

PRINCEVILLE—Il reste encore une chance aux amateurs de volley ball qui désirent s'inscrire dans la Ligue Mixte de Volley Ball de Princeville. La dernière séance d'inscription aura lieu le mardi 18 septembre à l'Ecole Ste-Marie de Princeville entre 19.00h et 21.00h. Les joueurs de la région de Plessisville sont particulièrement invités puisque l'on voudrait bien avoir 12 clubs dans les 3 classes.

Aréna municipal de Plessisville

Une patinoire extérieure???

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Le Service des Loisirs de la Ville de Plessisville est actuellement à étudier la possibilité d'organiser une patinoire extérieure près de l'aréna municipal l'hiver prochain.

Si les résultats s'avéraient positifs, il serait donc possible que dès cet hiver il soit possible aux gens de pouvoir profiter du patinage en plein air tout à côté de l'aréna. Les amants du plein air pourraient ainsi profiter de tous les services de l'aréna, l'air frais en plus.

Cette hypothétique patinoire serait située sur le terrain de pétanque ce qui permettrait d'utiliser l'éclairage existant.

LES UTILISATEURS

Selon les premières constatations, la nouvelle patinoire pourrait bien en pas profiter uniquement aux amateurs de patinage libre puisque certains instructeurs du Hockey Mineur ne répugneraient pas à aller faire un tour sur ce nouvel équipement, avec leurs jeunes, histoire de pouvoir améliorer le coup de patin. Les jeunes de la Polyvalente seraient aussi au nombre des utilisateurs potentiels.

Quoi qu'il en soit, certains calculs sont actuellement en voie de réalisation pour connaitre toutes les implications mais au niveau du Service des Loisirs, il semble bien que l'idée soit perçue comme originale et réalisable... une fois que l'on aura étudié les paramètres, les implications et les coûts.

Villes, villages et campagnes fleuries du Québec

Warwick atteint l'excellence

par Jean Fontaine

COTE ST-LUC—Le ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation a décidé d'implanter cette année une nouvelle classe au concours Villes, villages et campagnes fleuris afin d'offrir un nouveau défi aux municipalités ayant déjà remporté un premier prix national.

Mais c'est encore la ville de Warwick qui a tout râflé décrochant ainsi, après 4 titres nationaux, celui de la nouvelle classe «Excellence».

PLESSISVILLE

Si la Paroisse de Plessisville a remporté le second prix régional dans la classe «campagne», la Ville de Plessisville, elle, n'a pas réussi à se classer parmi les trois premiers dans la catégorie «Ville» pour la région 04. En 1983, la Ville de Plessisville avait décroché le premier prix. Cette année, Drummondville a hérité de l'honneur.

Au niveau provincial, Hull est la ville fleurie, Petit Saguenay le village fleuri et St-Bernard la campagne fleurie.

Dans la région 03, St-Jacques de Leeds a remporté le titre de village fleuri tout comme Notre-Dame du Bon Conseil dans la région 04.

En tout, 426 municipalités du Québec, 85 villes, 194 villages et 147 campagnes ont participé à cette sixième édition et les résultats ont été dévoilés le 26 août dernier à Côte St-Luc lors d'une cérémonie présidée par le ministre Jean Garon.

CROÛTES DE BOIS FRANC - BRIN DE SCIE
A vendre, croûtes de bois franc coupées en 16 pouces, livrées. Brin de scie, livré.
SCIERIE BLONDEAU INC.
362-3211

DAMES OU FILLES AYANT BESOIN DE REVENUS SUPPLÉMENTAIRES
Travail à temps plein ou partial
Communiquez avec Jeanne:
362-2841

BUREAU TECHNIQUE FOURNIER
Procureurs de Brevets d'Invention
1440 Ste-Catherine Ouest
Chambre 705
Montréal (25)

TEMPS PLEIN OU PARTIEL
Distributeur indépendant pour compagnie nationale. Pas d'investissement spécifique. Revenus de $400. à $900. Expérience non nécessaire. Entraînement complet.
Informations
1-800-361-9625

SABLEUR DE PLANCHERS
Bois Franc de toutes sortes et parquetterie
DAMIEN DELAFONTAINE
362-2013
1863 ST-LAURENT - PLESSISVILLE

MAIGRISSEZ MAINTENANT
Demandez-moi comment
Garantie 100%
362-6471

Mesdames
Vos enfants sont de retour à l'école, il sera facile et agréable pour vous d'avoir un revenu supplémentaire de $150. à $200. par semaine.
POUR ENTREVUE
752-6166
demander Daniel

Polyvalente La Samare

Une vingtaine d'activités sur l'heure du diner

par Jean Fontaine

PLESSISVILLE—Une vingtaine d'activités sportives, culturelles et sociales seront offertes à la population étudiante de la Polyvalente La Samare de Plessisville au cours de la présente année scolaire afin de meubler «l'heure du dîner».

Les inscriptions ont eu lieu la semaine dernière et le tout devrait débuter au cours des prochains jours.

Pour le responsable Réjean Gosselin, il y en a pour tous les goûts et tous les jeunes peuvent se trouver quelque chose à faire. «Mais on peut pas les forcer à participer» d'ajouter Maurice Brosseau. L'expérience montre que la participation est bonne même si tous les jeunes qui doivent demeurer à l'école le midi ne participent pas nécessairement à une activité. Mais, de commenter M. Gosselin, il y en a beaucoup qui avaient hâte de recommencer l'école en partie à cause des activités.

Dans la liste des activités sportives, on retrouve le badminton, le volleyball, le basketball, le tennis de table, le soccer, le hockey, le ballon sur glace, le patinage et le hockey-bottine.

Les non-sportifs peuvent choisir entre le Préau, la projection de films, la disco, la bibliothèque, la partitipation au bulletin d'information Lundi Plus, la radio scolaire CHUM, le ballet jazz, la musique, les midis information, la pastorale, les jeux de société et Jeunesse Internationale.

Pour l'automne

18 au 29
septembre '84

Magasins

Laurentiens Inc.

AGAP

1803 ST-CALIXTE, PLESSISVILLE
CENTRE-VILLE

VISA® MasterCard

CHANDAIL

Pour hommes
Encolure en V
100% acrylique
Couleurs mode unies
Grandeurs: S.M.L.
SPÉCIAL
$15.

VESTE (GILET)

Boutonnée sans manches
Pour hommes
Grandeurs: S.M.L.
Couleurs assorties: Sable, Vert, Brun, Marine SPÉCIAL **$12.**

GILETS

Pour hommes
Sans manches Devant boutonné
Couleurs unies avec motif pointe de diamants
Grandeurs: S.M.L. SPÉCIAL **$11.**

PANTALON

Pour hommes
Polyster/Gabardine
Avec ceinture incluse
Couleurs: Marine, Noir, Brun, Gris
Grandeurs: 30 à 42
SPÉCIAL
$18.

ROBE

Pour dames - Manches courtes
Grandeurs 5 à 11
Couleurs automnales
SPÉCIAL **$30.**

ENSEMBLE DE JOGGING

Pour dames - 3 pièces
Pantalon, gilet manches longues, veste avec fermeture éclair, sans manche . Grandeurs: S.M.L.
Couleurs assorties SPÉCIAL
$29.97

CHANDAIL

Pour dames - Col roulé
Manches longues
Acrylique brossé
Grandeurs: S.M.L. SPÉCIAL **$14.**

BLOUSON

Pour dames Avec fermeture éclair
Encolure officier
Manches longues
Grandeurs: S.M.L.
Couleurs: Noir, Gris fer, Marine SPÉCIAL **$16.**

JUPE PORTEFEUILLE

Pour dames
Grandeurs: 8, 10, 12, 14
Acrylique-Polyester-Laine
Couleur: Noir avec rayures au bas de la jupe blanc et rouge SPÉCIAL **$19.**

BLOUSES

Pour dames - Manches longues
Coul.: Rouge, Bleu, Turquoise
Fines rayures Grandeurs S.M.L. SPÉCIAL **$19.**

BLOUSES

Pour dames - Manches longues
Coul.: Blanc, Rose, Gris
Avec fines rayures Grandeurs: S.M.L. SPÉCIAL **$18.**

Il faut voir la nouvelle collection de bijoux d'automne

BEAUCOUP D'AUTRES SPÉCIAUX EN MAGASIN AU DÉPARTEMENT DE LA MODE